大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千八百九十七號
今日出紙兩大張 售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號
電話：10972 11605 11790
干諾道中一二三號有利有限公司承印

朝鮮人民軍昨公佈 寬待美細菌戰戰俘

許威布爾等二十五人均非主謀者 事後又能坦白認罪故均免予法辦

曾被引渡至中國的哈立斯等十一人亦予遣返

【新華社平壤六日電】朝鮮民主主義人民共和國朝鮮人民軍總政治局命令。文如下：

細菌戰是違反人類道德，破壞國際法原則和國際公約的最殘暴、最野蠻的作戰方法。美國空軍人員弗蘭克·H·許威布爾、小安德烈·J·愛文斯、瓦克·M·馬胡林、羅伊·H·布萊、約翰·A·奧斯本、約翰·S·奎恩、凱尼斯·L·伊納克、保羅·R·克尼斯、勞勃脫·C·魯利、小霍華德·B·郝麼斯、戴維德·E·浙尼、鮑貝·E·漢姿、小詹姆士·E·耿諾、勞勃脫·E·馬丁、小約翰·G·愛立斯、羅吉·華倫、湯斯頓·J·薩夢遜、威廉·L·羅恩斯、卻利斯·E·史托爾、弗洛依德·B·奧尼爾、理查·G·瓦斯、查理士·M·克爾、華倫·W·勒爾、喬治·F·勃魯克斯、凡士、R·弗立克共二十五人，於朝鮮作戰期間在朝鮮境內曾參加過美軍所進行的大規模的細菌戰。

朝鮮民主主義人民共和國朝鮮人民軍總政治局在掌握了上述人員的供詞及其他證據之後，認爲所有這些供詞及其他證據，業已證實許威布爾等二十五人確在朝鮮民主主義人民共和國境內犯有執行細菌戰的罪行。他們的供詞證實：美國政府爲了不甘心其在侵略朝鮮戰爭中的失敗，曾大規模地進行細菌作戰方法的特別訓練，並於一九五一年十二月起大規模使用以屠殺朝鮮和平人民及朝鮮人民軍和中國人民志願軍爲目的的細菌武器。該許威布爾等二十五人參加這一殘暴罪行，情節重大，本應科以應得之懲罰，惟鑒於他們均係執行上級命令，尚非策劃和發動對我進行細菌戰的主要負責者，並且他們於犯罪後又能坦白認罪，因此，特根據朝鮮民主主義人民共和國朝鮮人民軍對戰俘的寬大政策，經呈准朝鮮人民軍最高司令官，決予從寬處理，對許威布爾等二十五人一律免予法辦。

朝鮮民主主義人民共和國朝鮮人民軍總政治局局長 朝鮮人民軍中將 崔宗學

【新華社開城六日電】朝鮮人民軍及中國人民志願軍戰俘管理處公告。文如下：

奉朝鮮人民軍總政治局命令：美國遠東空軍第九十一戰略偵察中隊一七二七號RB—二九型轟炸機機組十一人，計爲：狄奧多·R·哈立斯，約瑟夫·E·歐閣，佛朗西斯·A·斯坎貝，伯納·F·瑞勿斯，威廉·E·考斯基，愛德文·D·柯木斯，坎尼斯·E·巴西，查理斯·V·約翰遜，尤金·E·伊伏斯，唐納·L·漢德，肯尼斯·H·巴斯，於一九五二年七月被我俘獲。在拘留中，該哈立斯等自承美國空軍曾進行侵犯中華人民共和國領空，在中國投擲細菌彈並空投特務等罪惡活動。由於該哈立斯等在上述活動中涉有重大嫌疑，因此，朝鮮民主主義人民共和國政府將該哈立斯等引渡至中華人民共和國，交由中國東北人民政府進行考查。根據考查結果，中華人民共和國東北人民政府認爲該哈立斯等十一人與美國空軍在中國所進行的侵略活動尚無直接關係，故決定免予追究，並已將該哈立斯等十一人送還朝鮮民主主義人民共和國。據此，該哈立斯等十一人應即按照一般戰俘遣返手續，予以遣返。

遵奉上述命令，本戰俘管理處定於一九五三年九月五日將上述戰俘哈立斯等十一人予以全部遣返。特此公告。

朝鮮人民軍 中國人民志願軍 戰俘管理處主任 王央公

一九五三年九月五日

許威布爾——他是美國海軍陸戰隊第一空軍聯隊參謀長，上校階級。圖爲他在供述美空軍及他的聯隊進行細菌戰計劃時留影。

應予直接遣返的戰俘 朝中宣佈全部遣完

細菌戰戰俘昨亦交美方 美尚扣留百餘名志願軍戰俘

【新華社開城六日電】九月六日，我方已將願予直接遣返的對方戰俘全部遣送完畢。今日我方遣送給對方非朝鮮籍戰俘一百廿五名，朝鮮籍戰俘七名，共一百三十二名。在非朝鮮籍戰俘中包括：美國籍一百十一名、英國籍八名、土耳其籍四名、南非聯邦籍一名、日本籍一名。在美籍戰俘中包括曾供認參加進行細菌戰而爲朝鮮人民軍當局免予法辦的二十五名空軍人員。

對方遣送給我方朝鮮人民軍被俘人員兩千三百五十六名，其中包括傷病人員七十五名；中國人民志願軍被俘人員一百三十八名，其中包括傷病人員四名。

在我方再三抗議和公正輿論的壓力下，美方今日已將朝中被俘人員堅持遣返鬥爭的代表朴相顯、李仁哲、金泰勳、申泰鳳、吳成德、王芳、魏林、孫振冠等人遣返回來。他們遭受美方長期囚禁與折磨，身體極爲虛弱，面色憔悴。中國人民志願軍被俘人員吳成德的頭髮已經由於非人的虐待而脫落了一半。他們到達我方交接區後，受到了我方工作人員的熱烈歡迎。軍事停戰委員會朝中方面委員朴一英將軍、丁國鈺將軍及中國人民志願軍政治部副主任杜平將軍均在場歡迎。

在昨日的戰俘遣返委員會會議上，美方首席委員弗萊德斯蓬夫曾表示將於今日遣返一切應予直接遣返的我方被俘人員。但事實上，今天被遣返回來的中國人民志願軍被俘人員只有一百三十八名，比美國陸軍部長斯蒂文斯曾公開承認的美方扣留着二百五十名的中國人民志願軍被俘人員的數字還少一百多名。

看管不直接遣返戰俘 印軍司令發表文告

願與雙方戰俘友善相處

中立國遣返委會主席昨自印飛日

【路透社新德里六日電】五中立國戰俘遣返委員會主席西瑪雅中將，六日由此間啟程，飛往東京。

和他同行的有該委員會的副主席、印度駐荷蘭大使賈克拉巴爾蒂。他們將飛往朝鮮的非軍事區，在遣返委員會的監察下，不直接遣返的戰俘們，將可會見本國的代表，並最後決定是否願意回家。

印度軍隊現已開抵非軍事區，執行監視戰俘的工作。

【路透社東京六日電】執行未遣返戰俘管理任務的印度索拉特少將六日保證戰俘們將受到友好的對待和保護，反對對他們加以精神的或身體的暴力。

索拉特將軍向雙方不願回家的戰俘發表文告，開頭說：「我代表印度看管軍向你們發表這個文告。」「我們來到這裏，是來接待不願回到各自國家的各位，把各位置於我們的保護和照料之下。

「究竟各位是否願意遣返，只有各位自己才能決定。不論各位的願望怎樣，我們將尊重各位的志願，並依照停戰協定的條款替各位安排出處。

「我想向各位熱忱地保證：當各位到我們這裏來的時候，我們將以軍人與軍人之間應該存在的真誠友好精神來歡迎各位。我們將竭盡力量保護各位，並盡我們的能力，予各位以最好的管理。

「凡是置於我們照料之下的戰俘，我們將一視同仁，公正待遇。我們將對於每一個人，以保護，以反對任何方式的暴力，不論是身體的或精神的。

「凡是有違反停戰協定中有關條文的事情決不容許做。

「在我結束這篇文告之前，我請各位把我們當做你們的朋友，並在接受我們的照料，維持營內的良好秩序和友好精神上，給我們以合作。

「各位和我們在一起的時間不會很長。因此，我們既短期相聚一起，就讓我們像好軍人和好朋友一樣，愉快地生活吧。」

約克大主教建議 禁造屠殺性武器

【路透社利物浦六日電】約克大主教嘉貝特，六日在此間教堂演說時，建議現代軍事國家禁止製造與使用大規模摧毀的武器。他說，吾人最後的目的，應爲廢止戰爭與其造因。要達成這一目的，必須經過一段長遠艱難的途徑。但在過去，有某些違背自然與神聖法律的戰爭方法，曾被國際團滿的加以禁止，因此在本世紀中，世界各國應能發現方法，禁止無區別毀滅人類的武器。

朝鮮戰俘控訴暴行

美方向戰俘營投了幾百顆毒氣彈，大部份戰俘中毒昏倒，鐵門突然全部大開，外面喊道：「出來就可以釋放了。」這就是變相的強迫扣留。在另外一次，美方用獵槍射擊，當場打傷七十多人。

【新華社開城五日電】越來越多的朝鮮人民軍被俘人員在我方交接區一走下美方車輛，就憤怒地控訴最近美方繼續強迫扣留戰俘的罪行。

從巨濟島十五號戰俘營第二大隊歸來的金三俊控訴道：七月初，美方強盜突然從我們大隊抓走了許仁浩、金萬鎬、黃龍奎等四人，到現在下落不明。

從巨濟島南端第十七戰俘營第一戰俘收容所歸來的宋龍鉉、黃京山控訴說，八月十二日下午四時半，第一戰俘收容所的負責人美軍中校，突然率領了戴着防毒面具的一百五十名美軍和兩百名李偽軍，帶着輕機槍和許多毒氣彈，不宣佈任何理由就對該營七個大隊瘋狂投擲各種毒氣彈。每隔三個多小時，差不多每一個大隊都挨到了四五百顆毒氣彈，大部份人都中毒昏倒。當美軍瘋狂攻擊時，原來一直緊鎖着的各道鐵絲網的鐵門忽然全部大開，外面有人大喊：「你們吃不消了吧，快點出來，就可以釋放你們了。」宋龍鉉說：「當然，我們每一個人都知道敵人的『釋放』就是強迫扣留，我們始終沒有一個人出去。」

另一個歸來人員李明洙控訴說，他們爲了爭取遣返被強迫扣留的戰俘，遭到了美方的殘暴迫害。停戰協定簽字後第三天，巨濟島第三戰俘營第三大隊的我方被俘人員，曾集會要求美方立即釋放遣返被強迫扣留的朝鮮人民軍被俘人員代表朴相顯等人。美軍當局竟出動了兩連步兵衝進鐵絲網，向該大隊被俘人員投擲了一百多顆毒氣彈。我方被俘人員當場有二人中毒犧牲，一百多人昏倒。八月五日，該大隊全體我方被俘人員開會追悼犧牲的同志，抗議美方的暴行。殘暴的美軍當局竟又出動大批步兵，將會場包圍，用機槍對我方被俘人員瘋狂射擊。當場有七十多人被獵槍彈打傷。八月二十九日歸來的金有濟，就在那一天被打瞎了一隻眼睛。

該大隊我方被俘人員連遭兩次屠殺後，決不放棄自己的正當要求，又在八月九日快要離開巨濟島時舉行了一次抗議大會。這次美軍又蠻橫地衝進會場，用刺刀刺傷了許多我方被俘人員。

方治等離濟州島到釜山 蔣幫扣俘活動更加猖狂

在美方支持下利用特務破壞移交及解釋工作 駐美日及釜山代理人正與美方加緊策劃破壞

【新華社開城五日電】本社特派記者吳敏報道：在美軍當局公開支持和協助下，國民黨匪幫強迫扣留中國人民志願軍被俘人員的罪惡活動更加猖狂了。

有消息說，蔣匪幫派遣的由特務頭子方治率領的所謂代表團，在濟州島美方戰俘營內策劃強迫扣留戰俘的陰謀已經完畢，並且在九月二日下午離開濟州島到達釜山，將在美方戰俘醫院內進行其同樣活動。消息說，這夥蔣匪特務在濟州島戰俘營的七天內，「日夜努力」來強迫我方被俘人員聽演說和進行個別談話，公開恫嚇他們不得要求遣返，並脅迫他們到台灣去。

有消息說：在這些蔣匪特務頭子的策劃下，潛伏在戰俘中間的蔣匪特務已在八月二十七日提出了破壞中立國遣返委員會順利完成其任務、旨在強迫扣留戰俘的狂妄要求，交給聯合國軍總司令克拉克。蔣匪特務要求在戰俘移交給中立國遣返委員會看管以後，仍然允許他們利用其原有的反動組織來控制和迫害戰俘、張掛蔣匪旗、強迫戰俘收聽蔣匪廣播、閱讀蔣匪報，和允許蔣匪幫直接派遣特務到中立國看管戰俘的戰俘營去進行各種破壞活動。蔣匪特務還要求在戰俘移交給中立國遣返委員會看管以後，可以任意藉口朝中方面「有陰謀或有進攻行爲」，破壞朝中方面的解釋工作；並且可以任意藉口中立國遣返委員會的人員或軍隊「協助」朝中方面，而「撤換」中立國遣返委員會的人員或成員。這些冒充戰俘的蔣匪特務提出的這種破壞停戰協定的狂妄要求，是在美方的支持和協助下策劃的。美方並且放出謠言，對蔣匪特務大肆詭詐，說甚麼戰俘「將根據這答覆來決定他們是否願意被運到非軍事區去」。這不能不使人懷疑，美方是在企圖利用蔣匪特務提出的這個完全不能接受的要求，來直接破壞停戰協定，拒絕把戰俘移交給中立國遣返委員會，以便更順利地達到強迫扣留戰俘的罪惡目的。

與此同時，有消息說，蔣匪幫駐華盛頓、東京和釜山的代理人正在與美國方面加緊策劃破壞停戰協定的實施和強迫扣留戰俘的罪惡陰謀。

此間人士指出：在美方的公開支持和協助下，國民黨匪幫意圖擴張的策劃強迫扣留戰俘的罪惡陰謀，使停戰協定中有關戰俘的協議面臨着被嚴重破壞的危險。美方必須立即停止這種破壞活動，並採取負責和有效的措施，將潛伏在戰俘營裏的所有蔣介石和李承晚匪幫的特務分子逐出戰俘營，以便中立國遣返委員會得以順利地開始和完成其任務。

朝中歸來人員報告 美蔣佈置扣俘眞相

美上校竟慫恿戰俘奪印軍武器 蔣特並傳達阻撓朝中解釋辦法 重新刺字並威脅說誰敢回大陸就殺死誰

【新華社開城五日電】據由釜山美方戰俘營遣返歸來的中國人民志願軍被俘人員報告：美方戰俘營當局和台灣蔣匪特務，正在不直接遣返的中國人民志願軍被俘人員中策劃一個巨大的陰謀，企圖阻撓和破壞關於戰俘問題協議的實施，以達到其強迫扣留戰俘的目的。據這些歸來人員說：

自從將不直接遣返的戰俘交給中立國軍隊看管的消息傳出以後，釜山美方戰俘營當局便突然忙碌起來。蔣匪特務及各收容所大隊長、中隊長都連續到美軍憲兵司令部開了幾天會。自七月初開始，美方又強迫已經刺了字的戰俘再次進行刺字。戰俘們過去在手臂上被迫刺過「反共抗俄」四個字，現在又在手臂、胸前和背上刺上「決死反共」、「反共到底」等反動字樣和國民黨黨徽，拒絕刺字的人就要遭到毒打甚至謀害。戰俘王康和楊介甫兩人堅決拒絕刺字，被蔣匪特務王謙、胡正明打得遍體鱗傷，王康的腿被打斷了，口中直冒鮮血，但他們還是拒絕刺字。六月二十八日，王康和楊介甫二人在一起談論回國的事情，被蔣匪特務王謙、胡正明聽見。當晚，蔣匪特務就在美方戰俘營當局指使下將王康和楊介甫兩人活活勒死，並把他們的屍首吊到樑上，然後宣稱他們是因不願交給中立國軍隊看管，怕回大陸而上吊自殺的。此外，國民黨特務並在戰俘營裏新成立了所謂「三民主義反共青年救國團」、「戰俘自治委員會」等特務組織，定出所謂「八大紀律」，不准戰俘三人在一起行動，兩人在一起談話，更加加緊對戰俘的恐怖統治。

這些歸來人員說，七月十九日，釜山美軍憲兵司令部召集各收容所大隊長開了一天會，第二天各收容所又召集中隊長、小隊長開了一天會。會議內容都秘而不宣，但從他們互相言談中，戰俘們知道是討論戰俘交給中立國軍隊看管以後的事情。接着，美方公開鼓勵戰俘奪取中立國看管部隊的武器，然後逃往南朝鮮。七月二十二日下午五點鐘，一個年約四十多歲的美軍上校，把釜山各收容所中三百多名不直接遣返的中國人民志願軍被俘人員，集合在第七收容所旁邊的廣場上講話，由一個被稱爲「方先生」的蔣匪特務作翻譯。這個美軍上校對戰俘們說：「不久你們就要交給中立國軍隊看管了，但聯合國軍仍將保護你們，並派人和你們一起去，不拆散你們的編制；中立國軍隊帶的都是輕武器，你們可以奪取他們的武器，跑出來。但人少了被打死，我們不負責，人多了跑出來，我們接濟你們。」

自從這個美軍上校講話以後，蔣匪特務就在戰俘中更加猖狂地進行活動。當天晚上，第四收容所蔣匪特務頭子岳通便召集戰俘們開會，要大家討論戰俘交給中立國看管後怎樣對付朝中方面的解釋代表。他教唆戰俘們說，朝中方面代表來了，有機會就打死他們，打死了有人由聯合國軍負責；開大會時，大家都裝病，不准去聽；如果叫去開會，就亂吵亂鬧，唱歌，喊口號，使大會無法進行。朝中代表要進行個別訪問時，誰都不准告訴真名字，不准談正經事。蔣匪特務還準備組織特務分子冒名頂替戰俘，去接受朝中解釋代表的個別訪問。他們還準備把所有的特務分子組織起來，在解釋工作開始後，加緊恐怖活動，阻止戰俘們接近解釋代表。許多歸來人員們都說，蔣匪特務人員已經領到殺人利刃，他們拿着刀到處威脅戰俘說：誰敢對朝中代表說願回大陸，就殺死誰。

縱橫談

光明磊落

在朝鮮境內曾犯細菌戰罪行的美空軍被俘人員二十五人，在中國境內曾犯細菌戰罪行的美空軍被俘人員十一人，因爲他們已自己坦白承認了罪行，而且都是奉命行事，朝中當局已決定不予追究，將他們遣返。

根據日內瓦公約規定，戰俘中如有犯過戰爭罪者，拘留一方審訊判罪後，可以扣留他們，待服刑期滿後再予遣返。現在朝中方面不予追究，正證明了朝中一貫對待戰俘的寬大原則。

誰也知道，這些戰俘遣返落入美軍當局手中後，一定會受到種種威脅，難免有一些會被迫翻供；而朝中仍肯將他們遣返，正表示朝中光明磊落，鑒於美軍施行細菌戰的罪行掌握有充份證據，決不怕少數幾個戰俘翻供。

事實也是如此，昨天遣返的這一批戰俘中，有三個人向新聞記者說，他們並沒有進行細菌戰，而是在戰俘營受到「精神及身體上的虐待」，才「被迫」招供的。

他們究竟受到過什麼「虐待」呢？他們都沒有說，也許時間倉促，尚未編造好。這就讓我們記起，當美國特務在人民民主國家中被揭發而認罪時，美國宣傳家也是用同樣的方法來否認他們的罪行的。

更值得注意的是，昨天翻供的只是小部份；新華社以前發表過的許威布爾等，昨天都沒有說話。其中最主要的許威布爾，美軍當局昨天就以「不合於」講話爲理由，而不准記者們和他談話。

美方的威脅，至少在昨天效力還不大；被迫翻供的，只是三幾個人而已。

被「害」者活了，「兇手」呢？事實上，眞正誣指戰俘爲「戰爭罪犯」的，正好是美方。

在美軍師長迪安被俘之後，美軍當局編造了迪安如何被朝鮮人民軍殺害的謊言，美軍也許過份相信了他們自己所編造的謊言，竟然誣指朝鮮人民軍被俘人員全登稷（昨天本報誤作全登校）爲「殺害」迪安的「兇手」，把他關進「戰犯」監獄中。

活生生的迪安已回到了美方手中，但昨天是遣俘的最後一天，而全登稷仍未見遣返。難道美方仍認爲他是「殺害」迪安的「兇手」嗎？

同時，許多朝中戰俘因唱歌或者爭取正當權利，被美方認爲犯罪，關在監獄中；根據美國陸軍自己的聲明，至少有中國人民志願軍戰俘二百五十人是這樣被美軍扣留下來的。在朝中一再追問下，美方昨天不得不遣返了一部份，但按照美國陸軍自己承認的數字，也至少還有一百多名未遣返。

朝中連細菌戰俘都不予追究而加以遣返了，美方卻仍扣留了唱歌的「罪犯」。人道主義究竟在那一面，也就不難判斷了。

百多萬人繼續治淮 上半年工程已完竣

三河閘修妥洪澤湖成了儲水庫

【中國新聞社蚌埠五日電】今年上半年的治淮工程，在一百五十萬民工和工人的共同努力下，已經完工。

今年上半年的治淮工程，在控制洪水方面，完成了計劃的三河閘和王家壩水閘工程。三河閘的修建完工，使安徽和江蘇交界的洪澤湖變成了一個巨大的儲水庫，平常年份可以儲水四十億立方公尺。江蘇省北部平原上的莊稼，從此得到了可靠的保障；王家壩水閘是河南和安徽之間濛河窪地的蓄洪工程。這個工程配合過去兩年已修成的霍邱縣城西湖、城東湖和壽縣瓦埠湖等蓄洪工程，對消除淮河中、下游的水災，將起重大的作用。此外，今年上半年還繼續進行了河南省南灣、薄山水庫和安徽佛子嶺水庫的興修工程。目前，南灣、薄山兩個水庫的隧道已經打通，佛子嶺水庫在各隧道配砌工程，混凝土的壩身也正在澆築。

要聞簡訊

▲北京電：第二次護送我國在日本犧牲的抗日烈士遺骨的「中國人殉難者遺骨護送團」團長菅原惠慶、副團長甘文芳、大場近信和團員等及紅十字會代表共日本人十三名，於九月四日晨離北京回日本。到車站歡送的有：廖承志、中央人民政府華僑事務委員會主任委員莊希泉、中國紅十字會總會常務理事伍雲甫等。

▲瀋陽電：九月三日，吉林省延邊朝鮮族自治區人民政府在延吉市召開了兩萬多人的群眾大會，慶祝抗日戰爭勝利八周年和延邊朝鮮族自治區人民政府成立一周年。

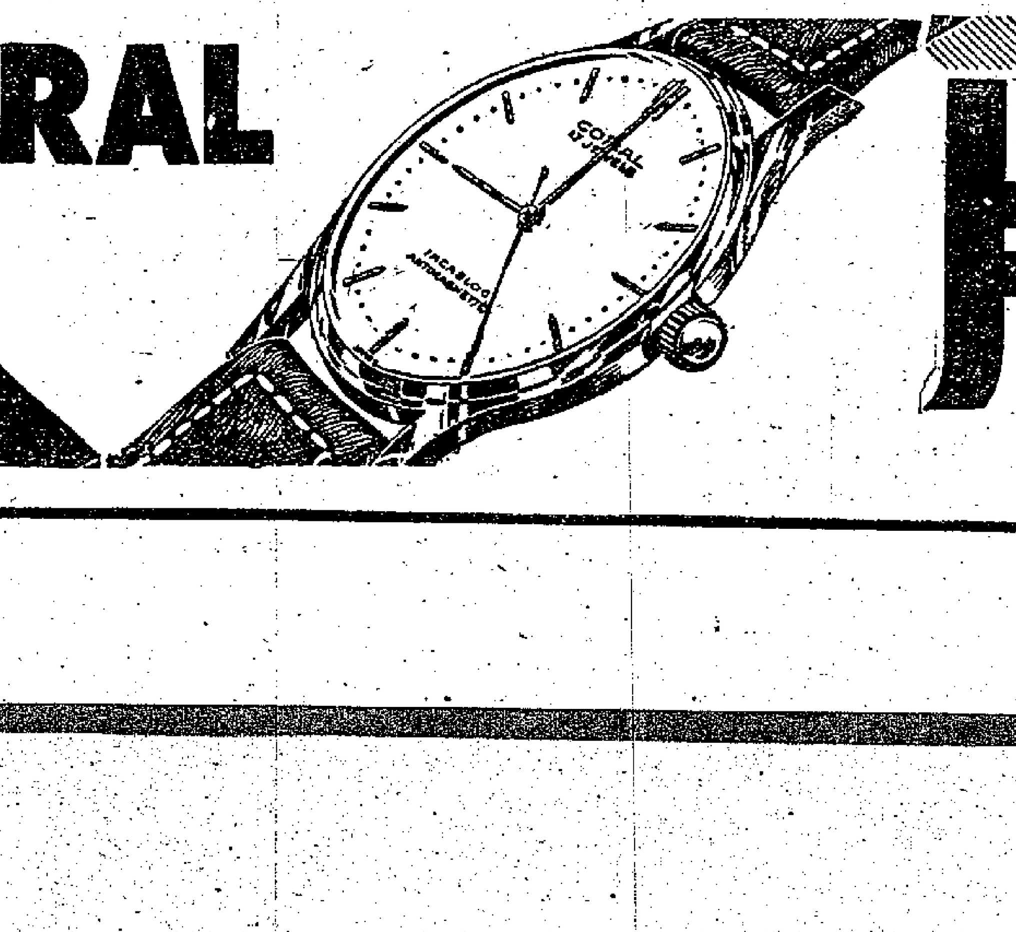
自治區地方國營工業的生產總值，從今年一月到八月已達到去年同期的百分之一百二十點九。糧食產量估計也將比去年產量超過百分之十四。自治區的互助合作組織比去年也有很大發展，現在組織起來的農戶已佔全區總農戶的百分之八十四點三。隨着工農業生產的發展，人民的購買力提高了，今年國營商店的零售額已超過了去年同期的百分之十。

丹麥紅十字會代表 稱道朝中寬待戰俘

【新華社北京六日電】塔斯社哥本哈根五日訊：報紙報道說，代表丹麥紅十字會到朝鮮北部去視察朝中方面戰俘營（其中拘留着英國、美國、法國、澳大利亞、土耳其和哥倫比亞戰俘）的兩位丹麥醫生保羅·克萊特普和安德斯·克里斯坦遜，在九月四日回到哥本哈根。醫生們說：「我們看到的情況完全超過我們的預料。戰俘們吃得很好。中國醫生用現代化的藥品給他們治療。戰俘們住在能很好地保暖的朝鮮房子裏。他們有他們自己的俱樂部和運動場，也有他們自己的巢穴。」

「政治報」指出：總而言之，所有的戰俘都穿得很好，住得很舒服，他們所處的情況是沒有可以抱怨的。

珊瑚牌
CORAL
薄型游泳表
各大表行均售
總代理 達昌洋行



八月八日在蘇聯最高蘇維埃會議上

馬林科夫演說全文

第三部份：「我們的事業是不可戰勝的」

團結是實力源泉

代表同志們！蘇聯政府的國內政策和對外政策，是符合蘇聯各族人民的切身利益的。因此，它獲得了蘇聯人民無限的擁護。

我們社會主義國家的力量和鞏固的偉大的源泉，它在共產主義建設事業中所獲得的成就的偉大的源泉，是蘇聯人民精神上和政治上的團結，是他們在共產黨和蘇聯政府的周圍的團結。蘇聯是一個強大的充滿着創造力量的社會主義國家，它將勝利地沿着建設共產主義社會的道路前進。

我國現在的社會主義制度有着極大的可能性，使我國的經濟能夠更加大力地發展，使我國文化更加繁榮，使人民的福利能夠繼續提高。我們將利用所有這些可能性來保證蘇維埃社會繼續得到全面的發展，保證它逐步過渡到共產主義。這是可以實現的，用不着懷疑的。

提高工業農業

我們所做的一切，像在這次最高蘇維埃會議上所做的那樣，揭發缺點並加以公開批評，以及我們在日常工作中所做的一切，都不是為了擺脫資本主義國家終日為之苦惱的經濟危機或經濟蕭條。我們這樣做是為了更加提高我們的農業和工業、我們的整個經濟，更好地利用社會主義經濟的一切潛力，和增進人民的福利，使得我們強大的社會主義祖國更加強大。資產階級政黨和國家為的是把它們的真正目的和政策掩蓋起來，而共產黨和蘇維埃國家卻不是這樣，它們的目的和政策對全體人民公開而不隱諱的。

我們黨和蘇維埃國家的奠基者偉大的列寧教導說：「國家之有力量是在群眾的政治覺悟。只有當群眾知道一切，對一切都能作判斷，並為一切而自覺地努力的時候，國家才是強大的。」

因此黨不倦地努力提高群眾的政治水平和文化水平。蘇維埃國家和共產黨不斷以蘇維埃愛國主義的精神來教育群眾，以共產主義者的工作態度、愛護社會主義財產、深刻了解國家利益的精神來教育他們，以革命警惕性和鞏固各族人民友誼的精神來教育他們。

共產黨和蘇維埃政府知道把人民領導到那裏和如何領導他們，因為它們是以社會發展的科學理論馬克思—列寧主義為指針的，是高高舉起這面科學理論的旗幟的，是我們的父親和導師、天才的列寧及其事業的繼承者偉大的斯大林。在馬克思、恩格斯、列寧、斯大林學說的基礎上，蘇維埃國家和共產黨正在用社會發展的客觀法則和共產主義建設的法則的深刻知識來武裝人民，從而為蘇聯人民的創造性的活動揭示出鮮明的前景。

我們的受全體蘇聯人民敬愛的強大的共產黨，表現了對鞏固蘇維埃國家和保障我們國家免於外國敵人侵犯的不倦關懷，表現了對蘇聯各族人民的進步的不倦關懷。黨的鋼鐵般的團結，黨在國家中的領導作用，蘇維埃國家的力量和資力以及人民的利益——這一切都是不可分割的。

不惜一切謀求幸福

蘇聯人民可以相信，共產黨和政府不惜用一切力量和精力來為全體蘇聯人民謀求幸福的、有保障的和快樂的生活，實現在我國建設共產主義社會的偉大目標。

整個民主、愛好和平的陣營和蘇聯在一起不斷地壯大着。各人民民主國家正在滿懷信心地向前邁進。整個民主陣營正在從事和平的建設性的勞動，從事不斷地增進人民福利的工作。

各人民民主國家正確地認為，促進工人階級和農民之間的持久的聯盟，是他們順利向前發展的不可缺少的條件和保證。顯然，只有在不偏不倚地執行這個久經考驗的列寧主義的政策，纔能使擺在人民民主國家面前的全部問題完全得到解決。

堅決維護和平

在國際關係方面，人民民主國家和蘇聯攜手並進，堅決維護和平與國際安全的事業。中華人民共和國以及所有人民民主國家，奉行着符合自己國家的自主的外交政策，符合它們人民的切身利益的政策。現在，帝國主義再也不能把已經永遠結束了對帝國主義的從屬地位的人民的命運拿來賭博了。這引起了那些慣於利用別人來為他們在火中取栗的人們、慣於剝削人民的人們的狂怒。然而，這對人民民主國家一點也沒有影響，它們已經走上了新的道路，並且永遠不會離開這條道路了。

要想迫使民主陣營各國人民所組成的大家庭的八億人民，放棄他們用血汗換來的歷史性的果實，放棄他們自己的人民政權，並恢復剝削者的政權，是不可能的。誰要是不懂得這一點，誰就會使自己處於十分愚蠢的地位。全世界都知道，侵略勢力不能夠把歷史車輪扭向後轉的。要想在國際問題上奉行清醒的政策的人們，應該以現實為基礎，以事實為基礎，不管他們喜歡不喜歡。

一切國家有責

目前，必須了解，在目前的力量對比的情況下，在蘇聯和民主陣營各國堅決在國際舞台上保衛自己切身利益的情況下，執行兩個制度和平共處的政策，不只是民主陣營各國的責任，而且也是一切國家的責任。因為另一條道路是絕望的、冒險的和必然失敗的道路。

堅強地團結在一起的、佔全人類三分之一的民主陣營，是鞏固世界和平的強有力的因素。全人類都要感謝民主陣營，因為這個陣營是一個巨大的堡壘，阻擋着一切竭力想發動新世界大戰的人們的道路。只要各國人民警惕，並努力制止侵略者的計劃的實現，那麼和平就一定會得到保證。

同志們！蘇維埃國家面臨着宏偉的任務。實現了這些任務，就會使我們祖國提高到新的高度，就會增進人民的福利，就會使社會主義社會得到全面的發展。

蘇維埃人民的磐石一樣鞏固的團結，他們與他們自己的共產黨和蘇維埃政府的一致，使得我們每一個人精神奮發，滿懷信心。

共產黨、蘇維埃政府、全體蘇維埃人民一定要貢獻出全部力量，來完成我們面前的歷史任務。我們的事業是不可戰勝的！我們滿懷信心地沿着在我國建設共產主義社會的道路前進。

（蘇聯部長會議主席格·馬林科夫結束他的演說時，會場響起一片暴風雨般的掌聲，轉為歡呼。全體起立。）（新華社據塔斯社莫斯科八日電）（文中小標題係編者所加）（全文完）

社評

迎接第四屆國慶節

偉大的中華人民共和國第四屆國慶節就要到來了。四年以來，我們偉大的祖國發揮出它的排山倒海般的潛藏力量，披荊斬棘，大踏步地走上繁榮富強的道路；我國人民多少世代以來嚮往的，現在已經一一開始實現了。

第四屆國慶節比往年的國慶節更有意義。因為，在過去一年來，中國人民在和平事業中獲得了兩項更為輝煌的成就。我們一方面執行着國家前所未有的五年建設計劃，要使祖國的河山開出更為絢麗燦爛的花朵；一方面也獲得了「抗美援朝」的勝利，迫得美國終於在朝鮮接受停戰。這兩件事說明了中國人民的力量在這一年中已經更加茁壯，它不但可以全面地建設和平，而且可以有效地保衛和平。

祖國河山的面貌在不斷變化中。自動化的新工廠如雨後春筍般從平地湧起，用自己的資源修建的新鐵路一條又一條地向前延伸，數十萬勞動大軍修成的水利建設頻傳捷報，東北、西北的荒漠地區也連續出現新的森林城與石油城——這一切都在按照着五年計劃建設的藍圖，有次序、有步驟地向前推進，向前開展。具體的實例每天每日都在出現。

轟轟烈烈的土地改革運動也在今年勝利結束了，除了一些少數民族地區還未展開外，絕大部份地區的農民已經分得了土地。土地改革是解放以來的三大運動之一，這項任務的完成就使得農村的生產力獲得了全面解放。去年，我國的農業生產已就恢復到並且超過了抗日戰爭前的水平，今年儘管天災較多，產量仍然能夠在去年的基礎上提高一成，這就證明，在人民政府領導下，翻了身的農民是善於運用智慧來提高他們的創造性的。

人民群眾在解放以後具有了高度的政治積極性，就為全國普選創造有利條件。中國人民多少年來所嚮往的真正選舉制度在今年制定後，各地展開了試點選舉，人民運用了自己的參政權，選出了稱心合意、服務於人民的代表，一個真正的代表全國人民意志的全國人民代表大會即將組成，為中國歷史寫下新的一章。此外，多年來無法解開的「中國到底有多少人口」之謎也可因為經過今年的全面戶口調查迎刃而解。這都說明了人民民主專政制度的優越性。

我們不僅需要和平建設，我們還需要和平建設的環境。中國人民在朝鮮問題上堅持着和平解決的原則，用強大的力量壓下了美軍的氣燄，用誠懇容忍的態度與美方進行談判，明顯地表示出，中國人民非但有保衛和平的力量，且更有達成和平的誠意。經過這一年的延長鬥爭，美國不得不在這股鋼鐵般的力量面前低下頭來，全世界人民也清楚地認識了中國的和平政策。中國現在是安定遠東和亞洲和平的磐石，這已經是不容否認的事實；沒有中國參加就無法和平解決遠東一切糾紛，也成了世界各角落發出的同樣的呼聲。換句話說，新中國的國際地位是更高了。

在港澳和海外的廣大同胞，平日熱愛祖國，盼望祖國壯大，多年的想望，到如今終於有了實現的一天。因此，在這意義深遠的第四屆國慶到來的前夕，各界同胞已經分別開始籌備慶祝。而事實上，祖國在過去一年中所獲得的全面發展，更的確是值得慶祝，值得令人驕傲的。

中秋節快到了　廣州大量準備應節貨物

月餅將比較去年增製一倍多

零售公司由湖南運來生豬增加供應　添設京菓海味零售店大量賣副食品

【本報廣州六日專訊】中秋節快到了，廣州市零售公司，為着滿足廣大市民的需要，今年擴大供應月餅、豬肉等應節貨品。月餅方面，由零售公司和廣州市百貨公司聯合加工，今年比去年加工數字增加百分之一百三十。現在，各種製餅原料已經準備充分，並且已經委託私營餅店代製。

豬肉供應方面，現在零售公司屬下的十七間肉類零售商店，每天正常銷售量是豬一百一十頭左右，但中秋節日，準備增加到四百頭。豬的來源是中國食品公司從湖南調來，每天有一定數量的豬隻運來廣州。零售公司更準備了足夠的豬隻，以保證不斷的供應。

其他片糖、麵粉、白米、柴薪等貨品，零售公司已向各有關國營公司，如糧食公司、中國百貨公司、食品公司等訂立供應合同，組織貨源，保證滿足市民需要。

另外，零售公司更準備在市內新設京菓、海味、鹹雜等副食品零售商店，供應市民各種副食品。

合作總社設立工場　加緊製造精美月餅

由產區運來湘蓮鹹蛋黃作內餡

【本報廣州六日專訊】廣州市合作總社，正在積極準備大批中秋應節用品和各種副食品、冬令百貨用品，以滿足購買力不斷提高的全市二十五萬社員的需要。

今年月餅的供應，初步計劃比去年增加了百分之二十。最近，市合作總社新成立了一個一百多工人的月餅加工場，所有月餅都是由加工場加工。月餅的內餡今年也將有很大的改善，已派人到各地著名產區採購正式湘蓮、鹹蛋黃等回來加工，同時，更參考市上著名老牌餅家的製法，務求提高質量，滿足社員的需要。售價比市上的發售價平，如蓮蓉月餅就比市面每斤平八元左右。

其他鷄、鴨、豬肉、沙田柚、蘋果、梨子等，市合作總社也已準備了充分的貨源。

各種副食品的供應，第四季度的計劃一再修訂擴大，擴大後的計劃比原來的計劃增加百分之六十左右。從九月上旬開始，市合作總社增設了兩個京菓海味和鹹雜的批發站，從漢口、湖南、浙江、山東等地採購大批京菓海味和鹹雜等貨，供應社員。同時，更派人到梧州、羅定等地購鷄鴨等及從湖南合作總社調運大批生豬來穗供應；另外，原來的鮮魚供應批發站，從八月份開始擴大了供應數量，從原來每天的四、五千斤增加到八、九千斤，滿足了全市社員不斷增加的需要量。

日用百貨方面，第四季度經過修改後的供應計劃，比原來增大了百分之七十。本月上旬，將在惠愛路增設一個規模宏大的百貨零售店，其他各區的基層社也陸續擴充百貨零售部。各種商品的供應品種將增到二千多種。最近，棉胎、波恤、毛冷等冬令貨品已經在加工、定購中。今年棉胎的加工會比去年增加百分之四十，將由上海運來大批各牌毛冷，供應社員。

供應秋收後農民需要　湖南工廠擴大生產

安江紗廠正改裝機器準備增產　邵陽紙廠也添購機器改進配料

【中國新聞社長沙五日電】湖南省地方國營工廠，最近紛紛修訂下半年生產計劃，準備擴大各種日用產品，供應秋收後農民和城市職工的需要。

湖南省的地方工業，解放以來恢復和發展得很快。到一九五二年年底，全省地方國營的廠礦單位已比解放初期增加了約三十五倍。這些地方工業的生產，有百分之六十七以上是供應人民需要的生活資料的，包括紡織、針織、造紙以及各種糧食加工等。

為了使地方工業在國家建設的整體計劃下有步驟地發展，湖南省人民政府工業廳從去年開始，曾根據各地方廠礦的生產條件和發展前途，進行了一次全省地方工業的整頓。經過整頓後，各單位的領導都加強了。六十六個較大的廠礦已統一由省工業廳領導，一些小型工廠分別劃歸各縣管理。

經過整頓後的湖南省地方工業，經營方向更加明確，產品質量也逐步提高，銷路隨之廣泛打開。現有的幾十個紡織、針織、搪瓷、造紙、製革、牙刷等生產日用品的地方國營工廠，今年下半年根據原訂計劃生產的產品，大多數供不應求。因此，各廠都根據省工業廳的佈置，重新修訂了下半年計劃。如安江紗廠準備在下半年增產一千零八十件紗，邵陽紙廠在計劃中追加了四千箱適合於農村銷售的各種紙張。此外，一些製革廠增加了皮鞋的產量，造紙廠增加了文化用紙的產量。為適應增加產量和提高質量的需要，各廠在修訂計劃時，也相應地採取了一些措施。如安江紗廠正在改裝細紗機；邵陽紙廠也添購了碎布機，並正在研究改進配料。某些針織廠也分別與銷售部門取得了密切聯系，在設計、試製樣品過程中，經常徵求銷售部門的意見，隨時改進產品的質量和花色。

八月的中南農村

大江南北及珠江三角洲等地正面臨秋收，或已開始秋收。洞庭湖和鄱陽湖濱都將豐收，棉田也開始摘花。許昌菸葉比去年增產。河南、湖北的高粱玉米長得高大密茂。

八月裏的中南農村，從黃河兩岸的旱作區，到盛產稻米的長江南北，到一年三熟的海南島和珠江三角洲，都已開始或面臨着全面的秋收了。為了將國家建設所需的糧食和工業原料，全區各級黨、政領導機關，全區農村工作幹部和廣大農民作了大半年的辛勤努力，並正在繼續作各種努力。

江南穀倉水稻豐收

中南是在全國佔第一位的產稻區，全區每年出產的稻穀約佔全國稻穀年產量的百分之四十五以上。今年中南種植兩季連作的早稻和晚稻各六千多萬畝，種中稻一億零五百多萬畝。其中早稻普遍豐收。廣東的早稻佔全區早稻面積將近一半，收成比去年提高百分之八到一成左右。早稻次多的江西和廣西也比去年增產百分之五到百分之七。江西的豐產模範鄉——鄱陽縣埠口鄉，今年三千畝「南特號」早稻大部分每畝收穀八百斤左右，比去年增產約三成。在祖國大陸南端的東京灣，沿前防城、合浦、欽縣的臨海線，由於人民政府今年投資近八十億元修好了海堤，保障了農作物的豐收，早稻也增產一成左右。

正在收割的中稻，除一部分受旱較重的地區估計收成會比去年稍減外，大部地區收成很好，湖南全省四千多萬畝中稻，洞庭湖濱平原的在八月初旬已經開始收割，中下旬以來湘南、湘西、湘中丘陵地區也已陸續開鐮。江西、湖北等省的中稻也都在收割，富饒的「穀倉」——洞庭湖濱和鄱陽湖濱都是豐收的年景。洞庭湖濱約五百萬畝中稻，每畝一般收五百斤左右，大多比去年增產一成以上。各地還出現了不少每畝產量在七八百斤到千斤以上的豐產田。常德縣名安鄉農民毛南貴，今年一畝七分四的中稻收了一千八百七十斤乾穀，平均每畝產量達到一千一百斤。湖北省江漢平原和去年大不相同。去年八月正是「塘底朝天」的乾旱時節，今年處處塘堰都蕩漾着水波。現在孝感專區的中稻正在收割，田野一片金黃。今年鄂東推廣「勝利秈」（中秈）良種很多，沿長江兩岸，到處可以看到金黃色的茂密的稻田。

棉、菸、大秋豐收在望

中南各主要棉區、許昌烤菸產區和河南、湖北等省的大秋作物，都已豐收在望。八月裏，黃河兩岸以及江南各省山區的農民，都正忙着準備迎接全面的秋收。

江南棉區洞庭湖、鄱陽湖周圍的棉田已開始摘花。湖北、河南的棉田正在開花結桃。京漢鐵路南段的兩側，棉田一望無際，青翠茂密的棉田上正盛開着黃朵朵的白花。今年夏季多雨，棉花大都長得茂密茁壯。鄂東武昌、鄂城一帶種的多是岱字棉，今年農民施肥比往年多，棉株結桃也多。鄂城縣杜山鄉余間銀、劉才華的棉田裏，每株棉花都已結了十幾個老桃。照這個標準推算，產量已可超過去年。河南棉田近千萬畝，將近佔全區棉田一半。大部棉田的棉株長得高大，棉株高達三尺，每株有十三四條果枝，已結桃十多個。如果不是因為夏季多雨，許多棉花過旺落鈴，今年河南棉花產量將大大超過去年。豫東部分棉田有蟲害，農民正積極除治。

許昌地區的烤菸已經開始收烤。該區農民今年種烤菸一百多萬畝，旱菸葉大而肥，將比去年增產。

河南、湖北的大秋作物高粱、玉米、穀子、芝麻、大豆等，除部分地區遭水淹外，一般都長得高大茂密。河南三千七百多萬畝高粱、穀子等大部已經收割，除局部地區遭受水災外，一般比去年增產一成五以上。

繼續努力爭取豐收

在這農事繁忙的八月，中南區各級黨、政領導機關和廣大農民都集中力量為做好秋收、秋種而努力，保證水稻和旱秋作物的順利收割，並爭取大秋作物和晚稻的豐收，正在繼續貫徹以生產為壓倒一切的中心任務和克服「五多」現象，在群眾自覺自願的基礎上大量組織臨時性互助組，合理使用勞動力。湖南省湘鄉縣在秋收、秋種中動員了六萬多個勞動力，全縣在緊張收割中每天平均要用到一萬一千多個打穀桶。該縣第十區除原有的三百三十多個互助組外，這次秋收中又新組織起一千三百五十個臨時互助組。各地互助組為了團結單幹農民，主動和他們換工打伙，並且幫助革命烈士家屬、軍人家屬和缺少勞動力的農戶互訂「包收包種合同」。調劑秋收、秋種時期勞動力的有餘或不足，充分發揮了農村勞動潛在力。廣東、廣西、湖南、江西等省七、八月以來曾發生嚴重的旱象，各地在秋收前夕和收割期中都密切結合了防旱抗旱鬥爭。八月中旬各省先後落雨後，大多數地區旱象已告解除。廣東、廣西的晚稻秧苗現在生長得很茁壯，潮汕地區的秧苗已有一尺多高，目前都在中耕鋤草和施追肥。在中山縣沙田地區，農民們也開始在三萬多畝稻田內進行中耕並施追肥。廣西南部山區武鳴縣收完水稻後，新種下三十九萬畝紅薯、二造玉米、蕎麥等作物，種植面積比去秋擴大了許多。洞庭湖和鄱陽湖濱地區，自從得了八月兩次充足的雨水後，晚稻、棉花生長也轉趨旺盛，沿湖和沿江河內的農民目前正在一面收割中稻，一面加強防汛護堤。濱湖地區的鄉村幹部目前特別注意領導農民在秋收季節合理組織勞力，除了根據水情變化，靈活調築人力，進行防汛搶險外，還組織了大批臨時互助組進行搶收，使收割工作進行得很快。河南部分地區因近一二月來雨水過多，發生了內澇和河堤潰決，省的和所在地區的各級黨政機關正領導農民搶種晚秋作物。長江、黃河沿岸的廣大棉區，現在都注意加強田間管理，繼續開展保蕾、保花、保桃工作，爭取今秋棉花豐收。【新華社武漢三日電】

輪渡聯運處闢新線　兩輪來往廣州都城

以免都城貨物長期積壓

【本報廣州六日專訊】廣州梧州線定期班輪渡聯運處於九月一日起，增開廣州至都城間的定期渡船。航行在這條航線上的有兩艘大型輪渡，航期是根據都城的墟日訂定的，每逢農曆一、三、六、八日，由都城開；每逢農曆二、四、六、九日由廣州開。全程約航行廿四小時。客票二等每張四萬五千一百元，三等每張三萬零一百元。

自去年第三季起，省、梧線客貨運即轉頻繁。今年第二季淡季中業務量仍保持以往旺季的水平。輪渡經常滿載，經過都城時往往不能裝貨，致使當地長期積壓貨物。現在開闢這條專線目的即在克服這種影響物資交流的現象。

粵穗古蹟大加修繕

六榕寺華林寺等都已修葺完美

秦朝趙佗所造九眼井將予修復　彭湃烈士故居改建農民講習所正興築中

【本報廣州六日專訊】廣東省和廣州市的名勝古蹟，革命史蹟、歷史文物和革命文物，都受到政府的重視。除有重點的由中央文化部撥款修建農民運動講習所，光孝寺，由廣東省人民政府撥款重建彭湃烈士故居外，還另有專款撥給廣東省、廣州市文物保管委員會，以便經常修繕和保養在省市各地的名勝古蹟。省文管會還經常派員到各地調查名勝古蹟，以近現和徵集文物古蹟，以便更妥善的保存。市文管會則配合基本建設工作，進行古墓塚的清理。

彭湃烈士故居的房屋工程已基本完成，農民運動講習所的修建工程正在緊張進行，光孝寺則由廣州市設計公司的工程師、專家等成立了一個辦公室，現正細心的測繪，然後訂出計劃，準備重建。其他如六榕寺內的花塔、華林寺、東山的永泰寺、河南的海幢寺、韶關的南華寺、潮州的開元寺、廣州的懷聖寺和寺內光塔，武君臣塚，黃花崗，九曜園，九眼井，大斯城的石牌坊，觀音山的五層樓等名勝古蹟都是經過修繕和正在修繕和準備修繕的地方。

韶關南華寺是一所規模宏大的寺院，內有一個卓錫泉，寺中很早就用泉水安裝自來水了。相傳佛教南宗六祖飛昇時，肉身就留在該寺。現在寺中正進行修繕工作。其他寺院如華林寺的五百羅漢堂，六榕寺的蘇東坡遺境也很有名。除寺院外，其他的名勝古蹟的歷史，知道的人逐漸少了。如九曜園相傳是殞星墜落該園化九石，故園內有九曜石，又有九曜池；據說古文「愛蓮說」的作者就是在九曜園內作那篇文的。九曜池是廣州六脈渠的出道，池內已淤塞混濁，現在主要工程是疏浚池。九眼井是秦趙佗所造，距今已二千多年了，由於年久失修，現只剩下一個半眼，現在打算把它修復九眼。武君臣塚相傳是明商畢就義之地。大斯城的石牌坊是為紀念明朝史學家黃佐而建的。黃佐是當廣州府誌的第一人，生平著述有二十餘種。

省文管會在今年六月曾派員到粵北的清遠、樂昌、曲江等縣，調查當地宜傳保存文物古蹟的重要性。現又準備在九月底到粵東、東江、汕頭、潮安、揭陽、惠來、梅縣、普寧、澄海、興寧、惠陽等地和粵西區的南路各縣調查名勝古蹟，以近現和徵集文物古蹟，以集中妥善保存，其中年代久遠有歷史價值的則送交中央文化部。市文管會並配合基本建設中發現的古墓進行清理工作。

廣州少年兒童暑期活動

廣州市少年兒童宮，在暑期中組織廣州的少年兒童，參加各種活動。這是他們製作了飛機模型在郊外作滑翔試飛。

穗中學增開班次　容納小學畢業生

每班學生的名額也增加　未設兩部制的中學酌量添辦

【本報訊】新華社北京五日電：繼京、津、南地之後，武漢、廣州市也採取具體措施解決小學畢業生升學問題。廣州市人民政府教育局八月廿八日召集了部分中、小學校長，教育工會和其他有關單位的代表，根據人民日報社論「實事求是地解決小學畢業生升學問題」的精神，討論了增招小學畢業生的辦法：一、在部分校舍較寬廣的公、私立中學增加班次；二、在教室大的公、私立中學，把每班學生數目從五十人增加到六十人；三、沒有開兩部制的學校，酌量開設兩部制。增加的師資，主要從公、私立小學教師中提升和從失業知識分子中抽調和從機關幹部中抽調。用這些辦法，將可解決一部分小學畢業生的升學問題。廣州市教育局已將初中一年級考生發榜日期延遲，準備用語文、數學等主要科目考試成績錄取標準的考生。

便利私商運藥進口　廣州簡化收購手續

藥品運到以後即儘速點驗入倉　免除藥品須保證三個月的期限

【廣州六日專訊】中國醫藥公司廣州採購供應站已採取各種辦法，加緊組織貨源，逐步解決了半數以上脫銷藥品的供應問題。

在組織貨源方面，該站除與衛生局、海關等有關單位加強聯繫掌握情況外，並經由天津調來一批青黴素油、乳糖、阿的平針、片等藥品，供應廣州需要；同時，又將倉存氯黴素粉，委託武漢等地藥廠加工，製成仙桃萬碇丁、健萬碇丁片，調回廣州供應。現在已調運到的藥品有巴比通粉、甘油磷酸鈣、尼古丁胺、硫酸鎂、亞拉伯樹膠粉、安息香酸等；已運到正等候化驗後供應的藥品有麥角流膏、樹膠鈣粉、西林針、溴化鉀、太陽燈、羅瓦而糊、可拉明、麋啡因、雷佛奴耳粉等。其次對收購手續和牌價方面，亦已進一步加以改善；對私商進口藥品，簡化了收購手續，在商品運到後即儘速點驗入倉，免除私商對藥品數量和損壞的期限保證（過去要保證三個月）；另外，又把辦理收購一批貨品時間由過去三、四天縮減為不超過一天，以減少商人等候的麻煩。

荊江分洪區內　稻蔴豆都豐收

農民說：收一年可吃兩年

【中國新聞社武漢四日電】荊江分洪區各種農作物，今年普遍豐收。農民正在積極節約和儲蓄存款，為明年擴大生產準備條件。

荊江分洪區的農民，早在去年秋冬之間，就為了適應分洪季節，大量播種了大麥、小麥、蠶豆、菜子等夏收作物，播種面積比往年增加了一倍以上，佔耕地面積百分之八十。今年夏收，單位面積產量比去年增加了百分之十，總產量要比去年增加一成以上。八月中旬以後，全區進入秋收，秋收作物也比去年普遍增產，中稻產量一般的每畝可收四百到五百斤。埠河安全區的高粱最多的每畝收到六百七十六斤。據估計，黃豆可收到一擔，很多五口之家的農戶，今年收的早稻、中稻就有一百擔左右，平均每人有廿擔左右的穀。有的農民說：今年收一年，可以吃兩年。

目前，該區農民除了積極添置農具、水車等生產資料，爭取明年豐收外，還節約儲蓄，如埠河區農民存款二億七千萬元。

今年能夠獲得普遍豐收，主要是由於人民政府的大力領導和農民努力所致。在荊江分洪工程第一期工程完成後，人民政府就一面大力領導人民協助第二期工程，一面領導分洪區十八萬人民進行生產建設，全區農民進行精耕細作，多施肥料，並發揮了組織起來的作用，使全區取得了夏季作物的豐收。

海南島防治瘧疫

中央衛生院派專家南下　設防治研究站開展工作

【廣州六日專訊】據中央衛生部一九五三年的工作方針和任務，為了防止危害人民健康最大的傳染病，保證國防和經濟建設，中央衛生研究院於今年四月間，派遣了專家和研究人員赴海南島，對當地的瘧疾情況作了詳細的調查，並根據初步調查結果，決定在海南島設立瘧疾防治研究站，以便深入瘧疾區開展防治研究工作。經過幾個月的籌備後，現已組織了一個較大規模的工作隊，包括有瘧疾學、昆蟲學專家，以及有關的研究和技術人員，該隊由昆蟲學專家何琦教授率領下，已於八月十六日自北京出發。早在一九三四年就進行過海南島的瘧疾調查研究工作，但那時在國民黨統治時期，始終未得到重視。工作人員都一致表示，一定要全心全力去完成任務。

朝鮮人民軍總政治局公佈 許威布爾等廿五人犯罪事實

他們都是曾在朝鮮境內參加過細菌戰的美國戰俘

【新華社平壤六日電】朝鮮民主主義人民共和國朝鮮人民軍總政治局對許威布爾等二十五名參加細菌戰的美國戰俘免予法辦的公報：

細菌戰是違反人類道德、破壞國際法原則及國際公約的最殘暴、最野蠻的作戰方法。美國空軍人員弗蘭克·H·許威布爾等二十五人，於朝鮮作戰期間曾在朝鮮境內參加過美軍所進行的大規模的細菌戰，罪情重大，依法應受處罰。朝鮮民主主義人民共和國朝鮮人民軍總政治局鑒於他們均係執行上級命令，尚非策劃和發動對我進行細菌戰的主要負責者，並且他們於犯罪後又能坦白認罪，因此，特根據我人民軍隊的寬大政策，予以從寬處理，並於九月一日發布命令，一律免予法辦。

茲將弗蘭克·H·許威布爾等二十五人主要犯罪事實公佈如下：

（一）弗蘭克·H·許威布爾，軍號O—四四二九，美國弗吉尼亞州人，四十五歲，美國海軍陸戰隊第一空軍聯隊上校參謀長。許威布爾於一九五二年四月至同年七月在朝鮮任職期間，曾按照美國第五航空聯隊司令巴克斯將軍關於擴大細菌戰的指示，具體組織第五一三夜間戰鬥機中隊，第十二空軍大隊，第三十三空軍大隊第一照像偵察中隊，在朝鮮新安州及軍隅里以及兩城周圍和兩城之間使用細菌作戰方法，企圖造成細菌沾染地帶。

（二）小安德烈·J·愛文斯，軍號四零七二A，美國南卡羅來納州人，二十六歲，美國空軍第五十八戰鬥轟炸機聯隊上校司令部聯隊長。小愛文斯於一九五二年十月二十五日曾奉美國空軍部之特殊命令，到朝鮮秘密視察第五航空隊進行細菌戰的情況與效果，總結細菌戰經驗，提出改進細菌武器的意見。一九五二年十一月六日小愛文斯到達遠東空軍司令部，曾聽取關於在朝鮮進行細菌戰的情報。一九五三年一月至三月他曾親自領隊在新安州、滿浦等地投擲細菌彈。

（三）瓦克·M·馬胡林，軍號八六五八A，美國加利福尼亞州人，三十五歲，美國空軍第四戰鬥截擊機聯隊第四戰鬥截擊機大隊上校大隊長。馬胡林於一九五一年十二月至一九五二年三月，在第五十一戰鬥截擊機聯隊任職時，曾向飛行人員講授細菌作戰方法，指導該聯隊執行任務，並親自在清川江以北地區投擲細菌彈四次。馬胡林在第四戰鬥截擊機大隊任職時，於一九五二年三月二十八日曾向大隊駕駛員等宣布該大隊奉命自三月二十九日起，向朝鮮民主主義人民共和國進行細菌戰。從此時起至一九五二年五月十三日這一期間，該大隊每月約執行細菌任務十五次。馬胡林並於一九五二年五月三日及十三日曾親自領隊在新安州、軍隅里地區以F—八六型飛機投擲細菌彈四次。

（四）羅伊·H·布萊，軍號O—一〇四五〇，美國密蘇里州人，三十九歲，美國海軍陸戰隊第一空軍聯隊少校軍械官。布萊於一九五二年五月二十八日至同年七月八日在朝鮮任職期間，負責該聯隊細菌彈的供應與保管。

（五）約翰·A·奧斯本，軍號AO—一七六一八八，美國佐治亞州人，三十四歲，美國空軍第五十八戰鬥轟炸機大隊第三一一戰鬥轟炸機中隊上尉作戰官兼駕駛員。奧斯本自一九五二年六月二十六日至同年九月十五日曾在平壤、安州、海州、價原、元山等地先後投擲七次細菌彈。

（六）約翰·S·奎恩，軍號一七九九三A，美國加利福尼亞州人，三十一歲，美國空軍第三輕轟炸機聯隊第三輕轟炸機大隊第八輕轟炸機中隊中尉駕駛員。奎恩曾於一九五二年一月三日及十日晚與其同機組人員共同操縱B—二十六型飛機，在平壤與軍隅里等地投擲五百磅型的細菌彈兩次，共六枚。

（七）凱尼斯·L·伊納克，軍號AO—二〇六九九八八，美國俄亥俄州人，二十八歲，美國空軍第三輕轟炸機聯隊第三輕轟炸機大隊第八輕轟炸機中隊中尉領航員。伊納克曾於一九五二年一月六日與十日晚與其同機組人員共同操縱B—二十六型飛機，在黃州、中和等地投擲細菌彈兩次，共六枚。

（八）保羅·R·克尼斯，軍號AO—一〇九〇七〇，美國得克薩斯州人，二十六歲，美國空軍第十八戰鬥轟炸機聯隊第十八戰鬥轟炸機大隊第十二戰鬥轟炸機中隊中尉駕駛員。克尼斯曾於一九五二年三月二十七日在沙里院以南十哩處，投擲五百磅型細菌彈兩枚。

（九）勞勃脫·C·晉利，軍號AO—九一五一七，美國加利福尼亞州人，三十七歲，美國空軍第三輕轟炸機大隊第十三輕轟炸機中隊中尉領航員。晉利於一九五二年六月十四日至同年七月十七日，曾先後與其同機組人員共同操縱B—二十六型飛機，在陽德、黃州、中和、新溪、遂安、永柔等地投擲細菌彈七次，共十六枚。

（十）小霍華德·B·郭慶斯，軍號AO—二〇七七六六八，二十九歲，美國特拉華州人，美國空軍第十七輕轟炸機聯隊第三十七輕轟炸機中隊中尉領航員。小郭慶斯自一九五二年九月十二日至同年十月十七日，曾與其同機組人員共同操縱B—二十六型飛機，先後在洗浦里、馬轉里、化川、淮陽、沙溪里等地投擲細菌彈七次，共四十二枚。

（十一）戴維德·E·潘尼，軍號AO—七二九六五四，美國俄勒岡州人，三十七歲，美國空軍第十七輕轟炸機聯隊第十七輕轟炸機大隊第三十七轟炸機中隊中尉領航員。潘尼曾於一九五二年四月十九日至同年五月十六日與其同機組人員共同操縱B—二十六型飛機，在遂安、平康、谷山、新溪等地投擲細菌彈五次，共二十四枚。

（十二）鮑貝·E·漢麥，軍號AO—二二二二九三，美國密士失必州人，二十四歲，美國空軍第十七輕轟炸機聯隊第十七輕轟炸機大隊第三十七轟炸機中隊中尉轟炸手兼領航官。漢麥曾於一九五二年四月二十四日與其同機組人員共同操縱B—二十六型飛機，在新溪、遂安、栗里、江東等地投擲細菌彈四次，共十枚。

（十三）小詹姆士·E·耿諾，軍號AO—一九〇九八〇，美國西弗吉尼亞州人，二十六歲，美國空軍第十七輕轟炸機聯隊第三十七輕轟炸機中隊中尉駕駛員。小耿諾曾於一九五二年四月二十五日與其同機組人員共同操縱B—二十六型飛機，在新溪投擲細菌彈二枚，另於一九五二年五月間參加執行「中隊計劃」細菌任務八次。

（十四）勞勃脫·E·馬丁，軍號AO—一九〇九九一，美國喬治亞州人，二十四歲，美國空軍第八戰鬥轟炸機聯隊第三十五戰鬥轟炸機中隊中尉駕駛員。馬丁自一九五二年一月十七日至同年二月五日曾在熙川、軍隅里及順川之間地區投擲細菌彈五次。

（十五）小約翰·G·愛立斯，軍號AO—一八六二七九〇，美國弗吉尼亞州人，二十六歲，美國空軍第四戰鬥截擊機聯隊第四戰鬥截擊機大隊第三三六戰鬥截擊機中隊中尉駕駛員。小愛立斯曾於一九五二年五月六日與二十三日在鎮南浦、新安州投擲細菌油箱二次，共三個。

（十六）維吉·華倫，軍號AO—二二二三一八四，美國紐約州人，二十四歲。美國空軍第五十八戰鬥轟炸機聯隊第六十九戰鬥轟炸機中隊中尉駕駛員。華倫曾自一九五二年九月七日至同年十二月二十日先後在成川、軍隅里、安州、新安州、平壤、江界、海州、元山等地投擲細菌彈九次。

（十七）溫斯頓·J·薩夢遜，軍號AO—二二二二一七六，美國得克薩斯州人，二十四歲，美國空軍第五十八戰鬥轟炸機聯隊第五十八戰鬥轟炸機大隊第六十九戰鬥轟炸機中隊中尉駕駛員。薩夢遜曾自一九五二年八月八日至一九五三年一月十六日在沙里院、海州、黃州、價二浦、鎮南浦、平壤、新安州、梧山里、洗浦里、元山等地投擲細菌彈十五次，共二十八枚。

（十八）威廉·L·福恩斯，軍號AO—一八六二六三九，美國弗吉尼亞州人，二十五歲，美國空軍第五十八戰鬥轟炸機聯隊第五十八戰鬥轟炸機大隊第六十九戰鬥轟炸機中隊中尉駕駛員。福恩斯曾自一九五二年五月中旬至同年七月末在新安州、軍隅里、熙川、元山、沙里院等地投擲細菌彈五次，共十四枚。

（十九）喬治·F·勃魯克斯，軍號AO—一九一一〇五，美國賓夕法尼亞州人，二十七歲，美國空軍第十八戰鬥轟炸機聯隊第十八戰鬥轟炸機大隊第十二戰鬥轟炸機中隊中尉駕駛員。勃魯克斯曾於一九五二年十月七日至同年十一月十五日在海州、沙里院、平壤等地噴射細菌五次。

（二十）邱利斯·E·史托爾，軍號AO—一九一一六八八，美國俄亥俄州人，二十五歲，美國空軍第五十一戰鬥截擊機聯隊第五十一戰鬥截擊機大隊第十六戰鬥截擊機中隊少尉駕駛員。史托爾曾於一九五一年十二月二十七日在新安州進行實驗性細菌作戰，投細菌油箱二個。

（廿一）弗洛依德·B·奧尼爾，軍號AO—一八四八五七五，美國南卡羅來納州人，二十五歲，美國空軍第十八戰鬥轟炸機聯隊第十八戰鬥轟炸機大隊第六十七戰鬥轟炸機中隊少尉駕駛員。奧尼爾曾於一九五二年二月十五日在市邊里以西投擲細菌彈兩枚。

（廿二）理查·G·瓦斯，軍號AO—二二二六九〇，美國堪薩斯州人，二十四歲，美國空軍第五十八戰鬥轟炸機聯隊第四十九戰鬥轟炸機大隊第八戰鬥轟炸機中隊少尉駕駛員。瓦斯曾於一九五二年六月十日至同年七月一日在順川、興南、價原等地投擲細菌彈三次。

（廿三）查理士·M·克爾，軍號AO—二二二二五五一，美國俄亥俄州人，二十五歲，美國空軍第四戰鬥截擊機聯隊第四戰鬥截擊機大隊第三三四戰鬥截擊機中隊少尉駕駛員。克爾曾於一九五二年五月二十日在平安北道鐵山投擲細菌彈一枚。

（廿四）華倫·W·勒爾，軍號AO—二二二二三八七，美國印第安納州人，二十四歲，美國空軍第六十七戰術偵察大隊第四十五戰術偵察中隊少尉駕駛員。勒爾曾於一九五二年十月十日至二十六日在海州地區投擲細菌油箱四次，共八個。

（廿五）凡士·R·弗立克，軍號AO—二二〇八九三三，美國密蘇里州人，二十五歲，美國空軍第四戰鬥截擊機聯隊第四戰鬥截擊機大隊第三三六戰鬥截擊機中隊少尉駕駛員。弗立克曾於一九五二年四月一日及同年六月十九日在平壤以東及新義州西南等地投擲細菌彈兩次。

一九五三年九月五日於平壤

要求西德人民勿投阿登納的票 皮克總統發表廣播演說

指出阿登納追隨美國的政策導向戰爭

【新華社北京六日電】據塔斯社柏林五日訊：德意志民主共和國總統威廉·皮克四日晚上在廣播電台就即將到來的西德聯邦議院選舉，向西德居民發表演說。

皮克說：鑒於全體德國人民對於爭取我們祖國統一與和平事業的責任，我來向你們發表演說。即將到來的聯邦議院選舉是在對整個德國具有決定意義的時候舉行的。在我們人民面前擺着兩條道路。一條是通過全德的協議導致舉行和平會議和締結和約的道路，這條道路可以導致在民主的基礎上恢復德國的統一，可以導致德國的民族獨立，而成為一個和平的、偉大的強國，並將與各國人民建立友好合作的關係。另一條道路就是，通過波恩和巴黎條約導致反動勢力和軍國主義任所欲為的統治，這條道路將導致外國帝國主義統治的加強，導致在德國土地上爆發第三次世界大戰。阿登納走的就是這條繼續分裂德國、擴充軍備、準備戰爭的道路。

皮克指出：阿登納的政策不是德國的政策，而是美國的戰爭的發動者美國國務卿杜勒斯的政策。杜勒斯先生說，德國的繼續分裂是一種恥辱和罪行。但是，這個罪行是在一九四九年十二月在華盛頓簽訂雙佔區協定時犯下的。德國的分裂就是從這個協定開始的，而由於片面的貨幣改革和西德單方面成立政府的事，更加加深了這一分裂。皮克繼續說：波恩的「一般性條約」和巴黎軍事協定，必然最終地會把西德拉入大西洋各國的軍事集團。阿登納所簽訂的那些條約，否定恢復統一德國的可能性，並使和約的締結成為不可能。皮克說：在一九五三年九月六日的選舉中，誰要是支持阿登納和他的候選人，他就等於投票贊成戰爭。誰要主張和平，他就應當只是投那些堅決反對阿登納政府的候選人的票。皮克說：在目前僅僅擯棄阿登納的美國政策還不夠，我們還必須締造德國的民主統一與和平的事業，這兩個大目標是能夠達到的。蘇聯政府關於和約的建議給我們打開了走向統一和民主的德國的途徑。這樣一個德國將解除了一切賠款、各項債務和佔領的負擔，將成為一個與各國人民和平相處的獨立、自主的國家。

皮克強調德國東部和西部人民就組成一個全德臨時政府達成協議。這個臨時政府將在和平會議上保障德國的民族利益。不能讓帝國主義者們恣意作出有關德國人民的決定，德國人民一定要達成民主統一的協議，並同時獲得各國愛好和平的人民的支持。因此，為了達成德國人之間達成協議，皮克最後說：也需要大家在聯邦議院選舉時，必須投票選舉那些主張和平會議的全德的共同代表和主張迅速締結和約的候選人。這些候選人將是爭取德國的民主統一和持久和平的真正先進的戰士。

西德普選昨天舉行

阿登納害怕民主政黨佔優勢 競選期內施盡各種破壞手段

【路透社波恩六日電】西德全境的選舉，於六日晨八時（當地時間）起，開始投票。據氣候報告，六日全德天氣晴朗涼爽，間有陣雨。全德廿九邦共設有票匭七萬所。投票定晚間六時截止，隨即開匭數票。

六日首先投票者為夜班工人與清早赴教堂的人。大多數投票人則將在午後前往投票。西德總統浩斯曾往此間柯布倫茲街的四季咖啡館投票。阿登諾在波恩對岸的隆道夫村投票。社會民主黨的首領奧倫豪爾則在維納斯堡家中附近的投票處投票後，他說，他相信一切良好，他想投票的人可約佔選民百分之八十五。

路透社按：西德的下院，除被解散外，每四年選舉一次。總理人選，是經由總統提議，再由下院投票表決的。上院議員包括九個聯邦政府推舉的人選，他們的任期按照聯邦選舉的結果決定。各聯邦的選舉按照該邦的憲法規定，平均每三四年舉行一次。

【新華社北京六日電】據塔斯社柏林訊：正當西德競選鬥爭進入緊張的階段，波恩內政部長勒爾公開宣佈了一些措施，旨在破壞德國共產黨以及德國人爭取統一、和平與自由聯盟、「全德人民黨」和「自由主義聯盟」的競選運動。這些警察措施是波恩復仇主義者們所採取的各種手段，以求在九月六日選舉的一天達到他們所期望的結果。各報指出，波恩警察機關沒收了一些民主黨派正採取的競選材料，逮捕了宣傳德國共產黨競選綱領的一些人，不准各民主黨派和組織舉行競選集會。勒爾的警察機關報「新人民報」和「人民回聲報」，還捕了一些報紙出版，不准各民主黨派和組織舉行競選集會。勒爾的警察局縱容法西斯分子並參加襲擊各民主黨派的競選活動。例如，八月八日一批法西斯打手搗毀了參加德國共產黨集會的人，警察也參與了這一事件，德國共產黨地方組織的負責人約瑟夫·萊德道，德國共產黨北萊因—威斯特伐利亞邦委員會第一書記、聯邦議院議員候選人等都受了重傷。在不倫瑞克，警察用棒及棍毆打參加競選大會的人。

據報紙指出，阿登納政府的司法機關也積極參加了破壞西德愛國的和平力量的競選運動。自競選運動開始以來，就有上千愛國者被捕入獄。多特蒙德特別法庭判處了奧斯勞、凱撒萊等十五個月，因為他們散發建議政府和德意志民主共和國人民議院舉行全德談判的傳單。一批愛國者在監獄裏。但是，西德的愛國力量不顧這些迫害，正對波恩集團進行鬥爭，以爭取一個統一、民主與和平的德國。

參加聯邦議會選舉 西德各政黨的分析

「真理報」在選舉前夕專文報道

【新華社北京六日電】據塔斯社莫斯科二日訊：普·瑙莫夫在「真理報」上發表了題為「西德在選舉前夕」的文章，分析西德參加選舉的政黨和組織。

瑙莫夫寫道：參加這次選舉的約有四十個政黨和組織，其中十五個主要政黨和組織提出了約二千六百名候選人。

西德最反動的勢力的利益的代表，是現在組成政府聯盟的幾個政黨——基督教民主聯盟、自由民主黨和德意志黨。

以阿登納為首的基督教民主聯盟——基督教社會聯盟是大壟斷資本和大地主的政黨。該黨的政策是由資本家、工業和財政壟斷集團的首腦人物決定的。

自由民主黨是西德壟斷資本的第二大黨。該黨路線取決於西門子與漢尼爾康采恩的代表。這一政黨和基督教民主聯盟——基督教社會聯盟的唯一不同之點，是它的領袖們提出西德帝國主義的復仇的主張，提得更加露骨。

德意志黨與上述兩個政黨加在一起形成了波恩政府聯盟。德意志黨公開宣揚希特勒特別的政黨，與他們有密切關係的許多希特勒的黨徒在這裏找到了藏身之處。

在公開的反動的黨派中還有全德集團和德意志帝國黨，他們歸根結底是服務於同一個主子——復仇的軍國主義勢力。

所有這些反動黨派都有一個目的：在西德重建一個軍國主義的法西斯國家，重新建立國防軍，發展戰爭工業，實行他們的復仇計劃。所有這些黨派都對德國的繼續分裂和對西德的繼續佔領，變成大西洋彼岸的壟斷資本家的封地負責。

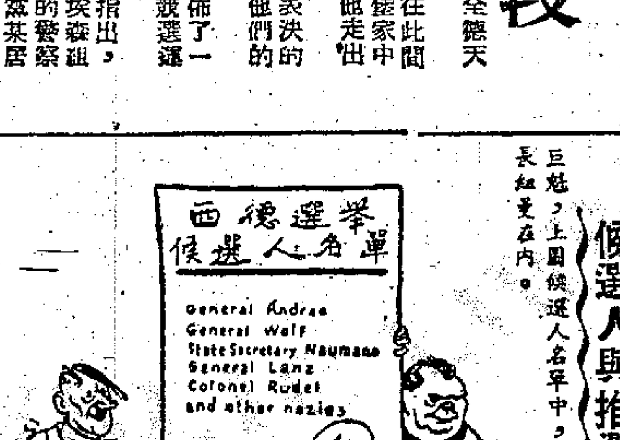
瑙莫夫寫道：最大的反對黨是社會民主黨。社會民主黨受到西德的工會的支持，它在選舉中是受到西德勞動人民的支持的。社會民主黨的競選運動中提出了關於外交政策的新建議，這是與阿登納政府的態度不同的。

瑙莫夫說：雖然社會民主黨的領袖出於想保持他們在群眾中的影響，而不得不攻擊阿登納的政策，但是這並沒有使他們不直接或間接地支持阿登納的政策，也並沒有使他們不進行反對德國民主力量的宣傳。社會民主黨領袖反對德國共產黨提出的促成工人階級團結的任何建議。

德國共產黨在競選運動中是為實現德國人民的要求與民族願望而奮鬥的最堅持原則的、始終如一的戰士。

瑙莫夫繼續說：在目前西德的選舉鬥爭中，有一個有趣的特點是出現了一個反對阿登納政策的進步的資產階級反對派。這個反對派以前波恩內政部長海涅曼領導的全德人民黨為代表。這個黨已經與愛國政黨——以前總理約瑟夫·維爾特以及著名政治領袖艾爾費斯為首的德國人爭取統一、和平與自由聯盟組成了競選集團。

阿登納集團正竭盡心機地來阻撓共產黨、德國人爭取統一、和平與自由聯盟以及全德人民黨把他們的政治綱領告訴人民。波恩復仇主義分子已發動一個喧譁的競選運動，指望用人心的聲音來淹沒德國愛國人民的聲音，欺騙西德人民，從而保持政權。



候選人與推選人

西德此次普選，許多候選人是前納粹黨徒巨魁，上圖候選人名單中，就有納粹德國外交部長紅曼在內。

特寫

揭開西德「新選舉法」內幕

這次西德普選，阿登納自知地位不穩，便從改革選舉法着手，替在朝黨保證獲大多數選票，以打擊反對黨。

西德議會選舉定於九月六日，按照新選舉法舉行。這選舉法是阿登納力主張，於今年六月廿五日通過下院的。包括四百八十四個席位。本屆西德議會，是按照大多數制，於一九四九年八月選出的，按照這個制度，凡得到大多數票的候選人，就可以當選；但在新選舉法中，卻有了重大的改變，它的主要內容，大致是這樣的：

廢除多數制的選舉法

新法規定：下院有四八四個議席，其中的一半，二四二席，仍由各選區按照大多數制選出；另外一半二四二席，則列入所謂「州候選人名單」，它們產生的辦法，是採用比例選舉制。每黨在下院的席次，應該按照該黨所獲票數的比例來決定。

因此在新選舉法下，每一個選民可以投兩票，他可以在自己的選區投一票基本票，再按照「州候選人名單」，投一票補助票。

阿登納提出這新選舉法的主要目的，是在使他的聯合黨派對在野黨佔有優越的地位，所謂「百分之五的保留」，其目的就在於此。按照這一規定，使有在「州候選人名單」中至少獲得百分之五的黨派，或在選區中至少獲得一個議席的黨派，這才有資格出席下院。

這一個保留辦法的制定，是意在保證一黨或一個聯合黨派獲致優越的地位。西德的「法蘭克福評論報」曾經指出，在新選舉法實施後，社會民主黨如果能獲得和一九四九年所獲得的相同票數，那麼它在下院中所佔席次，將減少百分之十三，而基督教民主黨聯盟的議席將增加百分之五十六，而在下院中，現時佔有議席百分之五十三的三個聯合政黨將獲得三分之二以上的大多數，這一來，阿登納如果想要修改憲法，他是隨時可以進行的。

剝奪許多政黨的權利

換一句話說，就是：阿登納在採用「百分之五的保留」後，他將可剝奪許多西德政黨出席下院的權利。試以一九四九年八月的選舉為例，當時巴伐利亞黨、經濟復興黨等約十個小黨，所獲的票數，都不及總票數的百分之五，但是它們都有代表出席議會。在新選舉法下，他們如果仍然獲得相同的票數，那麼他們在下院中，就沒有席次，而它們的選民所投的票，將被阿登納所攫奪了。而阿登納的目的，也正在此，就誠如波恩企業界機關報「企業界使報」所稱，這選舉法是為了「替在朝政黨保證大多數，以免由過多的民主公道，使國家受到破壞。」

在議會擱了五個月

阿登納的新選舉法已於本年一月通過內閣會議，但經過五個月的拖延，方才由下院予以通過，這原因是由於該法已經普遍的為群眾所指摘，甚至在政府黨中，反對的也大有人在。

當新選舉法公佈後，各地方政府譁然予以反對。巴伐利亞政府宣佈，這選舉法是違憲的，它不允予以支持。德國中央黨也特反對的態度。社會民主黨指出，這個所謂的新選舉法，用意只在剝奪選民的權利。許多西德的刊物都說，阿登納此舉，是準備來一次政變的。

人民對新選舉法的憤怒在上院中也發生了反應，上院在本年二月六日否決了這個新選舉法，認為它是違憲的，危害民權的。但阿登納不接受這個決議，反而強詞奪理的宣佈，新選舉法並不需上院通過。最後這個選舉法居然於六月廿五日通過了下院。阿登納對自己黨內反對新法的黨員，施行了個人的壓力。到七月三日，上院也屈服了，把該法通過，於是西德總統便宣佈新選舉於本年九月六日舉行。

抄襲希特勒的老手法

阿登納這一切的高壓手段，叫人回憶到希特勒在一九三三年所用的方法。當時他的聯合陣線推翻了白魏瑪憲法，在一年以後，希特勒便把他的與黨一腳踢開，而攫得了德國的政權，他宣佈以後他將直接頒佈法律，不需要國會通過。阿登納今天所用的一切手段，完全就是抄襲了希特勒那一套。（浩森節譯自「新聞雜誌」第十六期）

干涉西德議會選舉 杜勒斯挨罵未已

魏亞特指出：沒有一國外長，像他那樣丟臉。

【路透社里茲六日電】前任工黨政府外交大臣魏亞特，六日晚在此間集會中聲稱，美國務卿杜勒斯所犯的錯誤已造成了重大的損害。他說：「從來沒有一個人像杜勒斯那樣，花費了很長久的時間，準備要做外交部長，但當他最後做了外交部長之後，也沒有一個人像他替他自己和他的國家那樣的丟臉。」「他由駐意大利的大使（魯斯夫人），在上次選舉中告訴意大利人，說美國要他們怎樣投票。在犯了這個錯誤之後，他今天又在命令德國人，來選舉阿登納。」「杜勒斯為了討好南朝鮮，而侮辱了印度。他又向大家恐嚇，除非人人聽他的話去做，他將退出朝鮮政治會議。他又利用拉丁美洲的投票，破壞了聯合國大多數的意願。」魏亞特又說，許多美國人對於世界各國對杜勒斯的怪僻行為感到煩惱，都表示驚奇與苦痛。「美國輿論是故意的維持孤立。但是現在為了它對其他國家採取威嚇的行徑，它是真成功孤立了。」

在美日西德劇烈競爭下 英對馬來輸出下降

今年比去年減少兩成多

【新華社北京四日電】紐約消息：在美國、日本和西德等國的劇烈競爭下，英國對馬來亞的出口急劇下降。

據七月十日一期的「美國新聞與世界報導」雜誌「世界商業」欄報道，儘管英國和馬來亞之間的貿易與政治聯系如何密切，儘管英國對馬來亞的輸出享受優惠制的待遇，但是英國對馬來亞的出口「正急劇下降」，比一年前下降了百分之二十三。新加坡的英國貿易官員指出：「英國貨物是由於競爭而失掉地盤的。」

該刊列舉一些事實來說明這個情況？美國冰箱在馬來亞銷路極好，美國商人到貨數量之大是英國人從來沒有過的。美國狄塞爾引擎在價格上擊敗了英國出品。日本最強烈的競爭是在紡織品方面，它打擊了英國和印度的出口商。此外，西德和荷蘭的出口商在馬來亞市場上的擴充收音機、留聲機和電燈泡的銷路，也使英國蒙受損失。

該刊幸災樂禍地說：甚至在這個多少「被保護」的馬來亞市場上，英國人的處境也並不「順利的」，至於在其他市場上，例如拉丁美洲，英國人的「麻煩」就更多了。因此，「倫敦方面正為出口的趨勢而憂慮是不足為奇的」。

美國工會領袖譴責政府牟利

國家億萬美元盡入剝削者手中

【合眾社華盛頓六日電】美國產業職工大會財務書記嘉萊，六日斥責艾森豪威爾政府，說它是廿年來首次執政，造成了一個牟利政府。嘉萊在廣播演說中，譴責政府與第八十三屆國會，「破壞一切防止通貨膨脹的堤防」，並且開始了新的計劃，把國家億萬美元從公家落入私人剝削者的手中。他又責備政府使得千百萬美國的青年們，不能獲得較佳的教育水準。

救援「松川事件」被害者 日展開全國性運動

決以九、十兩月為救援月 志賀直哉等名作家赴監獄慰問

【新華社北京五日電】東京消息：為了加緊救援即將於十一月五日最後宣判的「松川事件」無辜被告，日本國民救援會於八月二十三日召開了中央委員會，決定九、十兩個月為「松川事件」被害者救援月，展開全國規模的救援運動。「松川事件」被害者救援月的活動包括：舉行講演會、座談會、「松川事件」被害者救援晚會和「松川事件」新聞記錄影片放映會，並展開要求釋放「松川事件」全體二十位愛國者的簽名運動和募集救援基金等廣泛的運動。

「松川事件」被害者正受到越來越多的日本各界人民的支持。日本國營鐵道工會中央鬥爭委員會等工人團體曾陸續派遣慰問團和調查團前往仙台，鼓舞和慰問長期堅持法庭和監獄鬥爭的「松川事件」愛國志士。志賀直哉、廣津和郎、宇野浩二等著名作家，也都奮起執筆投入救援「松川事件」被害者的運動中，並親往監獄進行慰勉。同時，世界工會聯合會所屬的許多國際工人組織，也在不斷聲援和鼓勵英勇鬥爭的「松川事件」被害者，紛紛向吉田政府提出抗議。保加利亞總工會中央理事會和阿爾巴尼亞交通工人工會中央委員會最近都分別致電吉田，抗議繼續迫害「松川事件」的無辜被告。

「松川事件」全體被告曾於七月二十三日發表共同聲明，向救援和鼓舞他們鬥爭的日本人民及全世界人民表示感謝。聲明向各界人民呼籲：為了保衛真理、自由和民主主義，為了保衛和平與祖國日本的獨立，切望把救援運動進行到底。

諾蘭訪問東京 為督促日擴軍

警告吉田須加緊重新武裝

【新華社北京二十九日電】據塔斯社東京訊：日本廣播電台廣播，正在遠東和各國旅行的美國共和黨領袖諾蘭，於八月二十五日離日到朝鮮。並在二十八日到達日本時與吉田首相就「本問題：涉及日本和美國的一些重要問題」進行了商談。消息報道：這位美國參議員與吉田討論了下面的一些問題：按照「吸收美國資本」、「共同安全署」的方案，美國提供軍事援助針對日本北部的「保安隊」（正在復活中的日本軍隊的核心）的談話，並視察了該「保安隊」的軍備情況，在千歲的一部分「保安隊」。

從各報消息中可以明顯看出，諾蘭訪問東京是為了加速恢復日本軍隊。他在記者招待會上說：「十一萬人的日本武裝部隊（指「保安隊」）是不夠的。」他說：美國將「按照各國在維持集體安全方面的合作程度來重新估計美國對它們的軍事援助」，「我將要求（美國）政府和國會重新考慮整個的共同安全援助計劃。」國際新聞社說：這是「警告」吉田政府，它如果不加緊重新武裝就「會失去美國的援助」。

的港問題緊張聲中 南總統發表演說

要與意舉行圓桌會議 主張的里雅斯特城交國際共管

【路透社斯洛凡尼亞沃克羅格里加六日電】南斯拉夫總統鐵托六日演講時宣稱，的里雅斯特城市應該歸國際共管，其一切附近地區則應劃歸南斯拉夫。他說，南國將不允許意大利兵佔領的里雅斯特自由區的A帶（按A帶包括城市與港口在內，現由英美軍佔領，意大利也參加行政工作；B區則現由南國佔領）。鐵托說：「南斯拉夫十分明瞭目前意大利的行動，只是馬戲班的表演，試問意圖何在？用意何在？」「在我們的時代，有聯合國的組織，類似問題，不是意路理所用的方法所能解決的。我們提議，意大利應該停止它的軍事示威，撤退邊界的軍隊，我們可以在圓桌會議上開始談判。」

【路透社羅馬六日電】意大利政界對鐵托共管的港和它的城市的建議，六日迅速的即予以拒絕。他們說，鐵托的建議不能作為談判的根據。的里雅斯特城市與郊區都是以意大利人佔壓倒的多數。意大利官方外部發言人稱，即予以宣佈。

【路透社羅馬五日電】意大利總理貝拉五日晚接見美國大使魯斯夫人。這是三天之內第二次的接見。

【法新社羅馬五日電】消息靈通人士說：這裏的美國大使魯斯夫人五日對意大利總理貝拉說：美國認為一九四八年三月二十日的有關的港宣言仍然有效。

羅馬的政界人士說，魯斯夫人既電告華盛頓說，意大利政府因杜勒斯有關的港問題的話所引起的誤會就此消除。

為乘客服務無微不至
穗鐵路局試行新法
旅客由深圳買聯運票去上海
車上有人代辦一切轉運手續
並代預僱搬運員減少旅客麻煩

【本報廣州通訊】廣州鐵路局廣州客運車站，由八月十五日起，以廣深線、滬寧線為試點，推行「阿拉金售票法」，半個月內已獲顯著成績，更加便利了旅客。

「阿拉金售票法」是蘇聯一個售票員彼得．阿拉金所創造的，為了節省旅客在途中轉站排隊購票的時間，保證旅客不致因中途轉站換購車票而耽誤行程，由車站的售票員帶着客票到車上去發售，並向旅客講解鐵路業務等。

廣州站學習了這個先進的工作方法，並選派曹懸玲、鄒淑欽兩人負責試行，她們在廣深線上和粵漢線的曲江至廣州段上，耐心地為旅客辦理聯票、加快票及回程票，還向旅客耐心地介紹有關水、陸、空各方面的交通問題、鐵路客運業務常識及廣州的名勝古蹟歷史文物等，又為那些人地生疏的旅客簽發旅行[illegible]，替旅客預僱搬運員搬運行李出站，為旅客解決了旅途上所發生的困難，使能獲得非常舒適的旅行。

自「阿拉金售票法」開始試行至八月底止，在短短的半個月裏，就有二千五百幾個旅客得到方便，其中替七百二十九個旅客辦理聯票簽證手續，三百六十一個旅客的行李得到預僱搬運員的方便。許多由深圳購買聯票去上海的旅客，到廣州以後需要在第二天轉車至上海，現在廣深線列車上的「阿拉金售票員」便為他們辦妥聯票簽證手續及購買加快票等事宜，免除他們到廣州再去車站辦理這些手續的麻煩。攜帶行李的旅客亦得到很大的方便，例如一個由上海到廣州的婦人，帶着三個小孩子，隨身還有大小七件行李，因為預約了搬運員，下車出站一點也不覺得麻煩。

廣州站自試行「阿拉金售票法」以後，受到旅客們一致的讚揚，均認為鐵路局為他們服務真是無微不至，半個月內接到二十一封來自不同地區的表揚信，口頭讚揚的時候可以聽見。一個離祖國十多年的歸國僑胞說：「鐵路局服務真是週到，我一點也沒有感到人生路不熟的痛苦。」

「阿拉金售票法」的試行已獲得成功，鐵路局客運處，決定短期內向衡陽、株州等中轉車站推廣，使更多的旅客受到便利。

澳門同胞籌祝國慶
籌備會已正式成立
選何賢等三十三人為常務委員
今晚開第一次會議商具體辦法

【本報訊】澳門消息：偉大的中華人民共和國國慶節快要來臨，澳門各界同胞正興奮熱烈地籌備慶祝這中國人民歷史上光輝燦爛的節日。

「澳門同胞慶祝國慶大會籌備委員會」已於五日晚正式成立，選出籌委會常務委員三十三名，有何賢、馬萬祺、黃仲良、崔德祺、黃漢興、梁培、朱給、陳道根、劉衍仲、蔡凌霜、葉子如、姚長槐、郭信堅、朱朝欽、何顯堂、張晴暉等。並定今天（七日）晚上召開首次常委會議，展開籌備工作。

澳門中華總商會於五日下午八時半在該會三樓禮堂召開各界同胞座談會，討論籌備慶祝中華人民共和國第四屆國慶節事宜，出席的工商界、各社團、工會、同業公會、同鄉會、學校及各界同胞代表，計有中華總商會、同善堂、鏡湖慈善會、工會聯合總會、中華教育會、民主婦女聯合會、中華學生總會、百貨業聯合會、勞動教育協進會、銀業公會、公共汽車職工協會、水電職工聯合會、三水同鄉會等六十多個單位及各界代表共一百二十餘人。

座談會在興奮熱烈的氣氛中進行，各工商界社團代表紛紛發言，指出今天祖國日趨繁榮富強，作為一個新中國人民莫不感到無上的光榮。一致表示要熱烈而隆重的慶祝今年的國慶節。

中華總商會理事長何賢在座談會席上宣佈開會時說：「今晚中華總商會召開各工商界、社團、學校代表座談會，目的就是迎接十月一日我中華人民共和國第四屆國慶節及做好籌備工作，在今天，大家都深切認識祖國四年來的建設成就，祖國建設及繁榮的事實擺在面前，澳門工商界，各界同胞都感到非常高興，因此，中華總商會特召集大家討論如何籌備慶祝第四屆國慶節工作。」

與會代表踴躍發言
盛道祖國光榮偉大
號召加強團結做好籌備工作
保證今年慶祝會比去年熱烈

接着各界社團及代表踴躍發言，鏡湖醫院慈善會代表馬萬祺說：「在祖國已踏上和平建設的時候，在朝鮮戰場贏得和平勝利的時候，今年國慶節即將到來，我們應該比過去更加歡欣慶祝。」他指出到會籌祝國慶的代表比過去更踴躍，就是一個證明。

糧食業同業公會代表劉衍仲說：「今天祖國富強的事實擺在我們面前，每一個中國人都為祖國的偉大而感到光榮，由於祖國偉大的成就，今年各界同胞，特別是我們工商界，應更熱烈地慶祝國慶節。」

中華教育會代表杜嵐代表教師們發表意見，認為由於新中國康榮富強，澳門同胞今年比去年更普遍、更隆重、更熱烈的慶祝國慶節。「語運」、「商訓」一班同學會等青年團體代表和各街坊代表在講話中一致指出祖國的偉大和可愛，表示今年要更廣泛地普遍的熱烈舉行慶祝十月一日國慶節。

婦聯代表張晴暉、學生代表容職生在說話中指出：「四年來祖國的偉大成就，全澳同胞無不感覺到無限的興奮和快慰，大家看到了祖國建設事業一天天在發展，人民生活一天天在改善，祖國人民對港澳同胞，海外僑胞愛護無微不至，新中國在國際上地位一天天提高，因此，澳門同胞應該更加高興，更熱烈地做好慶祝工作。」

澳門工聯代表梁培在講話中說：「我代表工聯熱烈響應中華總商會這次愛國行動的號召，籌備慶祝國慶。四年多來，祖國在經濟、文化、交通、衛生等建設各方面都有很大發展，祖國地位的空前提高，澳門同胞，有了這一個繁榮而富強的祖國，都認為是最光榮的事，因此，澳門同胞都應該要熱愛自己的祖國，因此，澳門各界同胞應該普遍地、熱烈地舉行慶祝。」

梁培最後說：「雖然澳門今年處在百業凋零的情景中，但看到了偉大祖國的富強，我們應更加緊密團結，我們有信心，把困難克服過來，因此，我們工人與各界同胞在一起，準備熱烈地隆重地來慶祝國慶節。」

最後座談會在全體到會代表極興奮熱烈的掌聲中，一致通過組織「澳門同胞慶祝國慶大會籌備委員會」，並即舉行首次全體籌備委員會議，出席者熱烈提供了籌備慶祝國慶的具體辦法，決議要項如下：

（一）大會名稱定為「澳門同胞慶祝國慶大會籌備委員會」。

（二）大會籌備委員除以出席第一次籌備會議的各工商界、社團、工會、學校、同業公會、同鄉會及各界代表為當然籌備委員外，另分函加聘。

（三）即席公推何賢、馬萬祺、黃仲良、崔德祺、黃漢興、梁培、朱給、陳道根、劉衍仲、蔡凌霜、葉子如、姚長槐、郭信堅、朱朝欽、何顯堂、張晴暉等三十三人為大會籌備委員會常務委員。

（四）大會會址設在中華總商會辦公。

（五）大會經費規定二千元，由各團體、學校自動認捐。

（六）定本月七日下午八時三十分舉行第一次常務會議。

太平山下新故事 老千租屋索賠償

【本報訊】「太平山下故事」多，近來九龍鑽石山又發現一種新的行騙手法，那方法是先由一個老千冒認租屋，然後胡亂交下一筆定金，到時又帶幾個老千來入伙，但老千羣中，有一人假作肺病嚴重，咳嗽頻作，使包租人頓起疑心。

於是，幾個老千便一問一答，有的盛讚這個地方最好休養，有的訴說病者吐血嚴重。包租人聽了當然更覺驚慌失措，少不免懇商老千遷往他處。

這時，衆老千反而裝模作樣，好像無可奈何。但最終目的就是要索償雙倍定金，得款後又顧而之他了。

叫人為愛情犧牲
亞飛竟騙賣少女
三疑犯被拘月中審訊

【本報訊】「亞飛」作惡的事情又多了一宗。一個天真無邪的女學生，自結識一個「亞飛型」的青年之後，竟被賣落娼寮為妓，並且說這是為「愛情犧牲」，事後那女學生回家省視父母，才揭發這宗案子，案中被告三人，將於本月中旬受審。

本案的女主角名叫劉×卿，十七歲，住元朗下村圍。她原在鄉間某校就讀，今年四月間，她認識了一個姓鄧的「亞飛」，鄧某向她大獻慇懃，每天用單車到學校接送她回家。就這樣兩人「熟絡」起來。

到了今年五月左右，那「亞飛」突對少女說：他因欠了人家一筆錢，沒法歸還，請她為「愛情」犧牲，賣身還債。這個十七歲的女學生，就像着了迷一般被賣到九龍某區的妓寨裏去，過着非人的生活。據說鄧某獲得該少女的賣身代價四百元，從此就不再理會她了。

今年六月中旬，劉×卿伺機逃返家中，省視父母，並將不幸遭遇和盤托出，父母親才領她到元朗警署報案。事後警方拘到三個逼良為娼的嫌疑犯，他們的姓名是：（一）鄧×福（廿九歲）；（二）張×林（廿四歲）；（三）張×（廿七歲），三人現都被警方扣留。等候審訊。

可憐的女人
丈夫被殺害貧苦無依
曾投海跳樓終自縊死

【本報訊】一個曾受日寇迫害的保良局女工楊好（四十歲），在昨晨八時一刻，突然潛入廁所吊頸自殺殞命。自殺原因據說是「精神有點變態」。

據說：死者於一九四九年由華民政務司署送入保良局，未入保良局以前，她已自殺過兩次，一次是跳海，一次是在醫院裏跳樓。據她過去對人說：丈夫在淪陷時期被日寇殺死，因此精神大受刺激。

楊好入保良局將近四年了，這些年來，她的精神已復常態，所以局方派她當一名女工，工作紀錄良好。但昨晨終於自縊而死了。

月餅成本今年重
生意看淡老闆愁

【本報訊】還有半個月就是中秋節，港九各茶樓餅家及食物商店等，已開始各種推銷月餅的宣傳。

今年的月餅生意，一般茶樓餅家的商人都不敢抱樂觀，一方面是商場不景，月餅的銷路已不敢看好；另一方面各種製月餅的原料也漲了很多，例如去年一元多一斤的豬油，今年就非三元一斤不可；去年一斤三元多的欖仁，今年一斤竟漲到十二元以上。所以今年月餅的價錢，一般比去年漲了二成左右。在一家比較老牌的大餅家的月餅價目表看來，「蛋黃蓮蓉」去年每盒八元八毛，今年則要九元二毛；「西施醉月」去年每盒七元五毛，今年則要八元正；「五仁鹹肉」去年每盒五元六毛，今年則賣六元四毛。

還有一件令餅家頭痛的事：有些街坊婦女以前跟餅家做「月餅會」，現在月餅原料起價了，而又要依期交餅給做會的人，正如一家餅家的老闆說：「這只好咬實牙根了。」

五日鸞鳳譜 共四十六對

【本報訊】本月一日至五日，在婚姻註冊署登記結婚的男女僑胞共計四十六對，內除西人及中西合璧的各兩對外，餘均為華籍。

國際婦女特別大會 討論納妾全用英語

【本報訊】國際婦女聯會定今天下午五時十五分在中環都爹利街青年會市區會堂召開特別大會，討論妾侍問題，歡迎各界參加，但屆時全部以英語發言。

社團動態

三院義校今天開課

▲東華三院所屬港九各區六間義校，本學期新生錄取名單，已在昨天揭曉。這六間義校都同時在今天開課。

龍獅義演不如理想

▲於本年六月下旬，東華三院與保良局會合主辦過一次龍獅義演，目的籌款二十萬元，但賬目現已結算清楚，所得成績遠不如理想，只籌得四萬七千餘元。

澳工聯會籌款結束 初步獲款逾七千元

▲澳門工會聯合總會籌募經費工作，獲得各界熱烈響應。現初步收集的款項已達七千多元，繳款已告結束的單位有：昌明、火柴、公共汽車、金飾、旅業、水電、沙籐、理髮、香業、疋頭、酒業等十四個工會。其中以水電工會捐款成績最好，其次為旅業、理什、公共汽車、疋頭、茶樓等工會。

澳鏡湖醫院贈醫藥 蓮峯廟設立分診所

▲澳門消息：鏡湖醫院慈善會為便利青洲、台山等地區貧苦病人診病，特在蓮峯廟設立臨時分診所，免費贈醫贈藥。診症時間，兒科逢星期二、四、六日，其他各科逢星期一、三、五日，每日上午九時至十時掛號，十時開診。

廣播

日間 八時：報時；（一）幸福花兒開、好景不常留；（二）梅花操、創造閣。八時十五分：粵語新聞；天氣報告。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）我的心在跳、我的家，（二）芳華虛度、淚灑相思地。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片，（一）鬼馬傳書，（二）沙三少與銀姐。十二時：報時；故事演講，「鐵樹三傳」。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片，（一）柳迎春，（二）大保國。潮州曲唱片，古曲自娛。一時：報時，小時代曲唱片，（一）小小村莊、擱在心裏，（二）採茶曲、良宵花弄月，（三）月下定情、相見不相逢，（四）花光燦爛、忘不了的美麗夢，（五）新月上草原。一時卅分：粵語新聞。一時四十五分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時休息。

晚上 六時：報時；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。六時卅分：歐西音樂介紹。七時：故事演講，岳飛傳。七時四十五分：時代曲唱片，（一）木偶含情、曾經滄海難為水，（二）戀愛萬歲、好百姓。八時：報時；天氣報告；明日節目預告；特備粵曲節目，（一）「情劫未央宮」，（二）「秋墳」，（三）「戰場鵑血」，（四）「沖破離恨天」，（五）「驚夢」，（六）「漢宮秋月」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續特備粵曲節目。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：錄音轉播九龍伊利沙伯青年館開幕情形。十時十五分：繼續特備粵曲節目。十一時卅分：天氣報告。（完）

欲領少女怎麼辦
保良局有說明書
有意的人可向該局索閱

【本報訊】關於「領取」保良局少女為妻室或僱用為傭婦，及「領養」男女小童等辦法，香港政府華民政務司署備有詳細說明書，供人索閱。如合意者可照章申請。現將說明書簡述如下：

領娶女子為妻室的，必須是獨身男子，未結婚的，或已喪偶者。申請人可以直接見保良局司理，由司理把局內願意擇偶的女子的相片，讓申請人選看。合意後即安排兩人見面，經雙方認為滿意之後，保良局仍須對申請人作必要的調查。申請人必須提出鋪保。這一項手續完成之後，雙方就可以正式登記結婚，保良局方面，並不收任何費用。

關於領養男女小童，及僱用婦女，申請人也可直接見保良局司理。領養兒童，需要鋪保。僱用女傭，每月要付不得少過廿元的工資，同時要保良局董事局及華民政務司批准，但不必付手續費。

偷人信件 被判入獄

【本報訊】警方三日下午四時許在大埔道一〇〇號樓梯間捉了一個「偷信賊」，前天解送九龍裁判署審訊，警方又查出他是個出獄潛回犯，結果兩罪共被判入獄一年零三個月。

被告名黃英，五十八歲，無職業和固定住址。

熟食攤潔淨比賽 即分十一區舉行

【本報訊】據港府新聞處消息：市政局不日即將舉行一個「熟食攤販衛生潔淨比賽」，分別在十一個區域內舉行，每區設獎額一個，除獎以獎牌外，並可獲免費牌照一年。此項牌照將於明年十月開始發給。

比賽的辦法是由市政事務署衛生督察，視察各攤販。凡能保持攤位及其週圍的清潔者，備有足量滾水以供洗濯消毒碗碟用者，備有合格的垃圾桶者，無閒雜人或無足以阻礙交通之物件者，均可獲得若干分，積分最多者得獎。

新聞處說：舉辦這種競賽，是因為腸熱病流行，想藉以鼓勵攤販注重清潔。

填錯換米證申請書
允許再行補購一次
未購申請書者也可補購

【本報訊】港九各米站由昨天開始至十日止，辦理收回日前售出的「轉換舊購物證申請書」。昨天前往各米站繳交換證申請書的相當擁擠，日前售出千餘份申請書，昨天收回的數目都在五百份左右。各米站把申請書收回後，將該申請書的聯根發回給申請者，這張聯根要妥為保存，暫作將來轉換新米證之用。

把申請書填錯得太糊塗而要補購一份的現象，昨天也有發現，手續是各米站要將原申請書收回，同時在米證背後多蓋一個「已發」的印章。不過據各米站表示，只能補購一次，不能再購第三份了。

又：據悉很多米站現仍未把剩餘的空白申請書交回穀米批發處，如各居民於上月底忘記購申請書的，現在仍可以前往各原配米站補購。

台灣海盜暴行錄
本報特寫

談到年達輪被劫事件時，葡籍船長馬忌士就憤怒地控訴台灣海盜在公海上劫商船的暴行，同樣使他憤怒的，是某些報紙竟附和了蔣黨海盜，把劫船說成「起義」。南華早報也曾在評論中指斥台灣正「發展了它一貫的強盜作風」。

蔣幫迫船長離開

那個在旁的蔣黨「外交部」人員當時就插嘴說：「年達輪被扣事仍在調查中，現在沒有什麼可說的。至於不能獨自上岸和要檢查信件的原因，是因為馬忌士船長『沒有入台灣的證件』，因此他就不能有自由。」

馬忌士船長當場就反駁蔣黨「外交部官員」說：「你們這種做法太無理了，我們是去日本的，你們用強暴手段把我們的船劫到了台灣，又把我們扣押起來，我們當然不會有證件，而且照說商船的船員到了一個地方，本來就不需要有什麼入境證的。」

從這時起，一直到三月間的一段時間內，每天都有人到年達輪上向被拘禁的船員「問話」，

到了三月十六日，蔣黨又派人將馬忌士船長「帶到」台北的「外交部」，那裏的人告訴馬忌士船長說，澳門葡萄牙政府，已向台灣追查馬忌士船長的情況，「外交部」已經通知澳門葡萄牙政府，說是馬忌士船長是「自由」的。蔣黨並要馬忌士離開台灣回澳門。

後來，馬忌士船長仍由人陪着，再去見巴拿馬「公使」，「公使」把國民黨「外交部」關於年達輪的一份「備忘錄」的譯本給馬忌士船長看，其中竟說年達輪是由該輪船員「把它帶到台灣的」。馬忌士船長當場就駁斥這份「備忘錄」在胡說八道，因為年達輪是由國民黨的軍艦劫到台灣來的。

可是，馬忌士船長得到的答覆，卻是巴拿馬「公使館」，已打電報報告巴拿馬政府，要將年達輪船牌取消，註銷其巴拿馬船籍，至於他呢（指馬忌士船長），要他（馬忌士）離開台灣回澳門去。

馬忌士船長不得已，只好回到高雄年達輪上。可是他回到高雄後，就寫了一封信給巴拿馬「公使」，聲明除非船東有通知，他以船長身份是不能離開年達輪的。

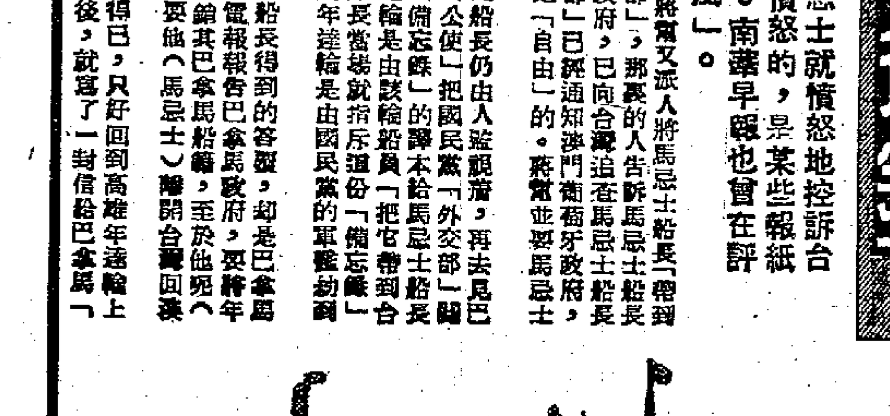
年達輪被連殼吞沒了

到了五月二十二日，船東香港華林洋行寫信給馬忌士船長，通知他巴拿馬政府已把年達輪的船牌註銷，叫馬忌士船長辦手續回香港。

六月八日，台灣「外交部」的代表，會同巴拿馬「公使館秘書」，「接收」年達輪，這一艘年事已老的商船年達號，就這樣的被台灣海盜連船殼都吞沒了。

六月廿五日馬忌士船長回到了香港，向有關方面報告了蔣黨劫收年達輪的經過後，就轉返澳門。

馬忌士船長對記者談起這件事，曾憤怒地指斥了台灣蔣黨的海盜暴行，同樣使他憤慨的，是香港的某些報紙，竟也附和了那幫海盜，把劫輪說成是「起義」。



被蔣黨連殼吞沒的商船年達號

劫商船是台灣的「大計」

儘管蔣黨的「中央社」和香港的某些報紙，把年達輪的被劫，說成是「起義」，但是身歷其境的馬忌士船長的報告，粉碎了這些捏造的說法。他所親自經歷過的這一事件，與一九五一年凱北利輪被劫後，胡德船長回港後所報告的一樣。

事實上這些所謂「起義」，是由蔣黨「交通部」，「國防部」，與「海軍」，「空軍」聯合起來幹的海盜勾當，由「交通部」選擇行劫對象，草擬行劫計劃，「國防部」派遣特務，潛來港澳，潛登船上作內應，騎劫商船，它的「海軍」則負責接應劫船的「責任」，它的「空軍」負偵察與報告船隻行蹤的「責任」。

據凱北利輪船長胡德說：當該輪被劫到台灣，他被拘禁在新北投的時候，又遇到了那批從香港潛登凱北利輪，中途實行騎劫並槍殺了二車實樹的那幾個蔣黨「國防部」的劫船特務，其中一個特務還告訴胡德說：他們正在計劃下一次的行動。

蔣黨為了對付一艘商輪，便驅使它的所謂「陸、海、空」軍和特務幹此盜匪勾當，這也正說明了這批窮極無聊一貫作惡的傢伙，已把行劫商輪作為他們的「大計」了。香港的南華早報最近在評論蔣黨的海盜行為時，也就指出了蔣黨的所謂「海軍」，在其「中央機構和財政長期崩潰之下，陷入了很艱難的階段，因而發展了它那一貫的強盜作風」。（全文完）

荒唐人荒唐事
男子街頭強指艷婦為妻子
警方查非事實控他「強乞」

【本報訊】有一個衣衫不整的男子，當街指着一個艷裝婦人，說她是他的妻子，並且強索港幣十元返澳。事情被警方發覺，將該男子拘到警署落案，這案定今晨在中央裁判署審訊。

被拘控的男子名叫譚輝，三十歲，中山人，無業，居無定所，警方控告他於上月三十一日在畢打街以無禮的態度向人求乞。但被告否認乞錢罪，在警署裏仍認原告婦人是他的妻子。

據警方透露：去月三十一日下午五時半左右，有一個盛裝婦人陳×鑾（三十七歲）適與女友潘某行經中環街市。被告突然趨前指着陳×鑾說她是他的妻子，並且尾隨不捨，要求付給十元，作為返澳門的旅費。

這樣一直跟到畢打街，陳×鑾不耐被告糾纏，便截一輛的士他去。不料的士開行之後，又被交通紅燈所阻。被告便乘機報警，要求截留陳×鑾，一同帶到警署理論。

到警署時，被告從袋內取出一張照片作證，又訴說他的妻子名黃玉蓮，二十四歲，曾由澳門來港，他這次特由澳門專程來港找她的。但警方從陳×鑾的年齡與像貌和被告所說的完全不同，遂控被告「強乞」罪。

潮汐

輕和西南風。上午雲霾，有時輕微陣雨；下午晴。

高潮　上午九時四十四分　下午十時五十七分

低潮　上午三時零五分　下午四時十四分

貿易公司失珠寶 警方捕獲一疑匪

【本報訊】[illegible]咸街北×貿易公司，於上月三十日下午發生開門失竊案，放在鐵箱內價值二千零四十七元餘的暹羅銀器一批被人盜取。事後該公司負責人向警方報案，據悉：警方本月四日上午在九龍尖沙咀柯士甸道×號捉了一個嫌疑男子，他名叫張恩文，二十二歲，於次（五）日解中央裁判署提訴盜竊之罪。但他否認行竊，主控請求還押至今晨審訊。

截郵時間

今日平郵

中華人民共和國	上午九時半
澳門	上午九時、下午六時
緬甸、印度、暹羅、巴基斯坦	上午十時
馬來亞、錫蘭、中東、英國、歐洲	正午十二時

空郵

暹羅、緬甸	上午九時
菲島、關島、夏威夷、美國	下午一時半
印尼、澳洲、新西蘭、美國、加拿大、馬來亞	
日本、緬甸、印度、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲	下午六時

明日平郵

中華人民共和國	上午九時半
澳門	上午九時、下午六時
印尼	上午十時
那包、馬來亞、緬甸	下午一時

空郵

暹羅、緬甸	上午九時、下午六時
越南、法國、法屬西非及北非	上午十一時、下午六時
台灣、日本、朝鮮、美國、加拿大	下午一時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲、台灣、日本	下午六時

全港一流

樂隊大會串

今晚情商續表演一天

演奏最新套譜樂曲情調與奮幽美

伊文泰宵夜總會

★新運上海時鮮使君口福不淺★

★合奏最新歌曲使君耳福不淺★

西商會呼籲增加貿易

西商會在數天前發表一項聲明，「大聲疾呼」要求保存香港對華貿易傳統，並應得到與其他地區同等的待遇。
一位英國商務專員看了這聲明後說：一般上是「言之成理」的。

馮奕山

禁運、監視帶來惡果

上週間，香港西商會會就對華貿易這一問題，對所屬會員發出了一項書面聲明。自朝鮮停戰以來，這還是西商會對這個問題正式表示態度的第一次。

西商會的聲明書首先指出：在過去三年內，因為「忠誠執行由香港以外地方設置的對華貿易限制」，香港的英國商行，以及它們在英國的總公司和其他地方的供應者，都已受到很大的損害。它還說：在過去三年內，香港與中國進行貿易，「已受到本地、英國、其他英屬及非英國當局的嚴密監視。」

這段話正說明着「禁運」如何損害香港經濟，並加速和加深了香港經濟的惡化。「禁運」與「嚴密監視」不僅深重地打擊着華商和印度商人的業務，而且也影響了居港英商許多做生意的機會。

高呼要「同等待遇」

因此，聲明在訴說了這番苦難之後，接着就提出了它的對華貿易主張。它寫道：「當與中國貿易這一問題在世界輿論上已引起廣泛注意的今天，我們覺得：香港應該大聲疾呼，要求我們該被允許保存我們的傳統貿易，並應該得到與其他地區同等的待遇」。這就是聲明的主要論點。

西商會在這裏肯定了中國大陸是香港的一個主要貿易對象。為了生存，香港決不能放過任何一個與中國大陸做生意的機會。在這上頭，香港即使不能領先，也決不應該落在人後的。

因此，聲明中又暗示，如果管制一旦放寬，那末現時列入「禁運」範圍的物資，香港就應該跟其他地區一樣，獲准恢復運往中國。

可惱的事情

在西商會看來，現時香港在貿易上所受到的限制，顯然是比好些其他地方來得多，也來得大的。西商會的聲明書提到，「有好些例子正說明：有些貨品已領到英國當局及其他「巴黎名單國家」的執照，准許直接運到中國去，而這些貨品在香港是不可能領得執照的。」

這裏雖沒有提出明顯的證據，但它至少可以從旁證實了一件事，那就是在執行「禁運」這上頭，香港是比其他地方受到更大的壓力，更嚴密的監視的。在前些日子，英國報紙就已說過：香港的二百多個英國官員仍在監視「貿易」。對於這種妨礙做生意的行為，香港商人是反感的。

英商務專員有同感

在看過西商會的聲明書後，此間的一位英國官員說：西商會在這個時候提出它對中國貿易的主張，是一點也不足為怪的。他說：「禁運」之損害香港，已經是個「老故事」了，時至今日，西商會是不會眼睜睜看着香港的生意壞下去，而一句話也不說的。

在他看來，西商會要求香港應與其他地區獲得同等的貿易機會，乃是言之成理的。

西商會的聲明書曾經提到：前些時到北京去簽訂商業協議的那個英商代表團，雖說是「非官方的」，卻也「顯然是得到了英國政府某些部門的靜默支持」。而這位英國官員則表示，這全然是一種由英商自己決定的行動。他還說：英商代表團與中國進出口公司簽訂商業協議，並不算得怎樣稀奇，法國和比利時的商人，早就在這樣做了。總之，他認為：這種商業行動是有其自由，是應該被准許的。

說出了商人要說的話

他而且還說：英商和中國做生意，香港商人也有身列其中的。在這一點上面，香港已經有了「與中國貿易的同等機會」，並沒有受到歧視呢。

「禁運已帶來了害人的、不公平的現象」，這是匯豐銀行前任董事長摩斯早已說出的兩句話。現在西商會所發表的聲明，只是重新提起這一事實，並進一步提出香港要「大聲疾呼」保持對華貿易的主張。但儘管如此，這項聲明還是會受到重視的，因為它已說出了好些香港商人要說的話。

中國對外貿易的大門，是隨時都開着的。誰只要能遵守平等互利的原則，就都可以跟她做生意。問題只在於西方國家有沒有擺脫「禁運」束縛的決心。香港對中國的貿易能否恢復，這該是一點很重要的因素。

大題小話

大聲疾呼要貿易

西商會在數天前發表了一項「對華貿易的聲明」，對於飽受美國禁運之苦的香港工商界來說，應當說這是一項引起注意的聲明。

這個聲明，除了抨擊美國禁運使香港「遭受很大的損失」之外，特別引人注意的地方就是明白提出了要求：要「保存對華的傳統貿易，並應得到與其他地區同等的貿易待遇」。

據西商會說：許些其他國家准許運往新中國的貨品，香港是不能領到執照的。他們就因此認為：這種不同等的待遇是不應有的。

因此，他們要求有「同等的待遇」。聲明還說應該「大聲疾呼」來提出這一要求。

「一字咁淺」的道理

為什麼西商會要求保持對內地的貿易，要求在對內地的貿易，應得同等的待遇，而不在對美或對別些地區的貿易，也提出同樣的要求呢？對於有經驗的商人來說，其道理是「一字咁淺」的。

別的不說，就以對華與對美的貿易而論，情形的不同，是顯而易見的。

從最近香港公佈的貿易數字看，由港輸美的貨物，僅得三百九十餘萬元，由美輸港貨物雖然多一些，但也不過二千一百萬元。兩者合起來，僅佔香港對外貿易總額的百分之四。

太需要對內地貿易了

香港對內地的貿易數字可大得多了。據西商會年報指出：包括反映與未盡反映在統計數字裏的貿易，至今仍佔百分之三十。

問題還不止此也，因為香港對內地貿易有了百分之三十的比重，同時也使得香港對別地方的貿易，也保持與其有關的另一個百分之三十。

由此可見，香港貿易實在太依靠內地了。內地貿易對於香港的重要性，也就遠非美國線可比了。

急於做生意

廣大的內地市場，不但成為香港商人的主要貿易對象，而且也為英國、法國、日本、比利時、東南亞各國商人趨之若鶩的貿易對象。

特別在朝鮮停戰之後，從報上看到西方國家商人樂於與新中國做生意的、急於與新中國做生意的消息，眞是多得很的。

貿易要靠自己爭取

甚至連美國商人，也急於要和香港商人重建商業關係，目的也是為了要通過香港做新中國的生意。不久前，英國報紙還透露說，有許些美國商人跑到香港來，準備與新中國做生意。

資本主義國家商人活動與新中國做生意的共同特點，就是靠自己團結的力量，主動爭取的。我們早已說過，美國是不會自動放寬或撤銷禁運的，西方國家商人得靠自己的努力，來放寬或撤銷「禁運」。（冠門）

英鎊会自由兌換嗎？

允風

工商週刊　第三十五期

英國財政部的發言人，在不久之前對於外傳「英鎊自由兌換」一事，表示「既不證實，也不否認」。美國政府對於英鎊自由兌換，向感興趣。最近並且暗示可以付出數十億美元為「自由兌換」的基金，但同時又提出了一些苛刻的條件。

美聯社的「靈通消息」

美聯社在前數天發表了一項消息，說「美國政府在適當的情況下，將拿出四、五十億美元的基金，使英鎊可以自由兌換。」這個消息是在美國前任駐英大使道格拉斯的「美元英鎊關係的報告書」發表後一週而發表的。據說，這個報告很為艾森豪威爾所重視，他要「美國總統顧問委員會」主席藍道爾密切注意，作為美國對外經濟政策的參考。

道格拉斯的報告書，主要也是說英鎊「自由兌換」及對英鎊區的「自由貿易」的問題。

就是這樣，經道格拉斯的報告、美國政府的重視以及美聯社透露了「靈通消息」，英鎊「自由兌換」的問題，又為大家所注意了。

五十億元的代價與條件

英鎊「自由兌換」一事，在美國大員的口中，不知提過多少次了。美國對於英鎊的自由兌換，是夢寐以求的。

美聯社在上月底報道，說美國政府在適當的情況下，將拿出數十億美元的基金，以換取英鎊的自由兌換等等，雖然還是「舊話重提」，但不同的地方有二：

第一，這一報道將過去「貸款支持英鎊」具體化，說明美國「將拿出四、五十億美元的基金」。

第二，如要美國拿錢，非要英國付出一定的條件不可。這些條件就是：英國取消若干現行的貿易與金融限制辦法，停止通貨膨脹及增加生產，參加國際金融基金會及須荷蘭、比利時、西德、法國跟隨英國而使其貨幣自由兌換並取消貿易限制。

斷言是「餌」耳

所謂拿出四、五十億美元作英鎊自由兌換的基金，不過是「餌」耳，這是美國對英國使用「欲擒先縱」的故技。

其次，美國雖也提到自己要「減低關稅」，也不過是騙人之詞。美國從一九三〇年至今，一直是實行「保護關稅」的政策。隨着美國經濟危機的加深，這種高關稅的壁壘，只是日見高築。美國對於英鎊區工業品的輸入，其中規定稅率有高達百分之七十五至八十，有些貨品的入口稅高達百分之一百。甚至借了種種藉口，禁止許多貨品進口。但，在另一方面，美國又高唱「自由貿易」，由美國政府以津貼輸出的方法，使美貨以低價大量傾銷到英鎊區及其他各國去。這就是美國的一貫的貿易政策。

英國在美國的壓力下，曾經在關稅貿易總協定中，同意減低和取消許多貨品的入口稅，便利了美貨向英鎊區傾銷。雖然英國作了如此重大的讓步，可是美國仍然維持高關稅政策，使英貨難於在美國市場銷售。引起英國許多企業家很大的不滿。

美國在過去不會降低關稅，今天在大批農工業品銷不出去、經濟危機日深的情形下，更不會為了利便英貨爭奪市場而降低關稅，這是可以斷言的。

取消那些貿易限制？

在美聯社透露的美國貸款條件中，有一條是「須要英國同意取消現行的貿易與金融的限制辦法」。從這一條，也就反映出美國「支持」英鎊自由兌換的野心所在。美國政府要求英國取消若干「貿易上的限制」，就是主要要求英國取消「帝國特惠稅制度」及英國出入口貿易的限制。

英國作為獨霸英聯邦市場及排擠美國商品侵入的重要限制辦法，就是「特惠稅制度」。一九三二年資本主義經濟危機嚴重，英聯邦會議在渥太華召開，商量應付危機的辦法，結果訂立了這個制度。每一聯邦國家都有兩套關稅，一套對聯邦以內各國適用的低稅率，另一套是主要對美元區適用的高稅率。實行的二十多年來，在抵抗美國商品侵入英鎊區方面，起了很重要的作用。美國已不知多少次以壓迫利誘的方法，企圖推毀英國在貿易上的限制。而目前英國限制輸入，對於美貨傾銷英鎊區，也是很不利的。

取消那些金融限制？

美國政府要求英國取消若干「金融的限制」，就是要求英國取消英鎊外匯上的限制。也即是要求英鎊自由兌換美元。

所謂英鎊自由兌換，就是在對外貿易方面，各英聯邦國家可以用英鎊向美國買東西，而不必非向英國買東西不可。如此，一方面就使英國的銷場更加萎縮，另一方面，美元區貨物就得以暢通無阻地傾銷到英聯邦市場。還有，在英鎊區以外的國家，與英國貿易中所得的英鎊外匯，也可用以購買美國貨物了，而不一定購買英鎊區的貨物了。

像這樣一種英鎊自由兌換，就等於解散「英鎊集團」，使「英鎊區」解體。

「英鎊區」自一九三一年成立至今，是英鎊對美元的鬥爭工具，是英國作為抵抗美貨入侵，佔取擁有世界四分之一人口的聯邦市場的工具。美國要求英國取消金融限制，不管其程度如何，但其目的不過是向「英鎊區」開刀罷了。

這種自由兌換可能嗎？

不管要求取消「特惠稅制度」也好，要求「英鎊自由兌換」也好，美國這些要求的主要目的，就是為了滿足它的擴張貿易。

道格拉斯的報告，很明顯地承認了這一點。他說，「特別是英鎊的自由兌換，必須成為美國的主要目的。因為貨幣不能有自由兌換，就不能有自由貿易。」可是，英鎊的自由兌換不過是手段而已，最終的目的，還是為了有利於美國的貿易。美國付出數十億美元的代價，最終的目的就是為了換取英鎊區市場，使美國滯銷商品，大量傾銷的英鎊區，由英鎊區負擔美國當前的嚴重而迫切的經濟危機。同時，希望進一步控制英國，使英國更聽命於美國的政策。

像這樣一種英鎊自由兌換，你看對於英國會有半點好處嗎？像美國政府要求的這樣一種英鎊自由兌換，你看有實現的可能性嗎？答覆應當是否定的。

有限度的兌換又如何？

但是，有限度的英鎊自由兌換，有沒有實現的可能性呢？事實證明：英國是希望這樣辦的。

在去年底的英聯邦會議中，也有討論英鎊自由兌換問題，以及討論許些「解救」英國財政經濟的沉重危機的辦法，並幻想美國給予一定的幫忙。

但是，自從今年艾登和巴特勒由華盛頓敗興而回後，去年英聯邦會議對美國所抱的幻想，和希望是破滅了。由於英國經濟困難日益深重，迫使英國不得不打主意，採取一系列的新的措施。其中最重要的是「在歐洲範圍內進行某種更自由的支付和貿易制度」。

關於支付「更自由」的問題，英國在四月下旬與法國和斯堪的納維亞國家，五月中與西德和比利時，分別舉行了關於推行「更自由」的支付辦法和擴大貿易的會議。英國和西德並進一步在五月二十二日簽訂一項新支付協定，規定雙方可隨意用英鎊或西德馬克清算，清算的範圍是擴大的（比之單以英鎊清算）。英國還計劃與意大利、瑞士和荷蘭等國，進行同樣的談判。

關於貿易「更自由」的問題，英國早在三月二十四日宣佈對西歐放寬入口定額，由百分之四十四增至百分之五十八。

後者的目的，為的是換取西歐大陸方面也放寬對英國的入口限額，以增加英國和西歐的貿易。而支付限制的若干放寬，目的也不外是為了促成英國對西歐貿易的增加。英國希望從美國人的手上，重新拿回一部分西歐市場。這一系列的措施，有人認為這可能是有限度的英鎊自由兌換的先聲。

香港金融界的看法

在一個多月前，路透社記者就以這一個問題——「英鎊自由兌換計劃」，提及「多邊支付計劃」，請英官方解答。對於這個問題的答覆，當時英國財政部表示：「既不證實，也不否認」。

在香港有地位的金融家中，也有人認為有限度的英鎊自由兌換是英國所希望的。以他們的說法，這種兌換不可能包括英鎊區國家在內的以及包括舊屬國家在內的，而可能主要放寬對西歐各國的兌換，並限於新的貿易限額及局限於一定狹窄的兌換幅度的擴大。

英國要這樣辦，困難是有的：第一，須有一筆美元基金，作為支付的準備。這筆基金如要向美國拿，美國政府所提的條件，斷然是損人利己的。第二，英國要爭奪西歐市場，自然引起英美對西歐市場爭奪戰的激烈化。早在一個月前，路透社記者就指出：英國與西歐代表在倫敦舉行的一連串會議，是計劃「就此結束」以美元為基礎，便利美國控制西歐市場的「歐洲支付同盟」。

有限度的英鎊自由兌換，的確是存在着困難的。困難的重要所在，還不在於兌換的本身，不在於英鎊，而在於今天整個英國經濟，英鎊的危機，不過是英國經濟危機的反映吧了。英美對英鎊自由兌換問題的爭持，一方面反映出美國不斷向英國展開經濟攻勢，英美對資本主義市場，展開越來越尖銳的爭奪戰；另一方面，又反映出吃盡他的「朋友」苦頭的英國，力圖掙脫美國的束縛。不過，如果英國不停止擴軍備戰政策，不積極恢復與發展東西貿易，英國要脫離美國的羈絆，要緩和當前的經濟危機是不可能的。

比利時的煤鋼業

比利時是西歐的主要產煤和鋼鐵的國家之一，但在它的這些主要經濟部門中，危機的因素也正在日益增長着。比利時政府秉承着美國的意旨，參加了由美國操縱的西歐六國「煤鋼聯營」組織，把它的主要經濟部門──煤和鋼鐵的管理權交給了這個「超國家」的組織，給自己國家的經濟命脈帶來了悲慘的後果。由於在參加「煤鋼聯營」的六個國家中，比利時煤的生產成本最高，不能和其他的國家競爭，因此，開採出來的煤賣不出去。到今年二月十五日，因賣不掉而儲存的煤已達一百八十二萬五千噸的最高紀錄。而就在同一時期，六國「煤鋼聯營」的最高機構又宣佈了開放煤、鐵砂和廢鐵的「共同市場」。這就是說參加「煤鋼聯營」組織的國家，就取消一切關稅以及其他進出口等方面的限制，使煤、鐵砂和廢鐵能夠在六個參加「聯營」的國家內「自由流通」。這樣一來，由於生產成本最高的關係，比利時的煤礦工業就遭受到致命的打擊；同時「煤鋼聯營」最高機構還規定，在「共同市場」開放後，比利時每年要削減煤產量百分之三，就是將要減少一百萬噸左右。

談者來信

豬的滑稽表演

一商人

據報載：有人為了證明每一頭豬依利三元九毫一仙，特向薄扶林道一農家購買生豬六頭，邀請了居場當證，及幾位有關的當事作見證，在六頭生豬取出了一頭五十一斤的，當衆宰豬，以二百八十元計算，應值一百四十五元六毫，另加屠工二元，及豬飼料等五元三毫，，統計共值一百五十二元九毫，經宰妥後售得一百五十六元八毫一仙，試問如何能維持擺租及伙計薪金……等等。有些報紙說：既然證明不是肉商操價、抬價，則操價、抬價者是中共無疑了。「當衆屠宰」那五十一斤重的新界「豬仔」，能否作為評定誰在抬價的標準呢？我以為是不可能的。

（一）表演「當衆屠宰」的人，是以本港農場的過槽豬為宰屠的標準的。這種豬肚大肉薄，肉的成數最低，一隻豬只得六斤十二兩上肉（根據星島日報的成本表），你說是成數高的豬嗎？本地豬只有五十一斤重的，只是用作售出的，因為這頭豬正當長肉當大的時候，還沒有充足的肌肉，肉商是不會買這種豬的。而養豬的人也不願意賣出這種豬。原因很簡單，價錢低賤，誰願中途棄養而賣出？但是表演「當衆屠宰」的人，卻拿這種豬作為標準，顯然是沒有道理的。

（二）本地豬市價不但貴過欄豬二十元一擔，他只不過是補助市場不敷，肉商才搜購本地豬的，根本肉商在屠宰上以內地豬佔九成，為什麼不以售價平而銷量又佔多數的內地大豬做標準，而以價錢貴銷量又少的新界飽肚豬做標準呢？過槽豬除頭、什，只得二十餘斤，這頭、什、不過是卅餘斤，有餘的便是肚裏的豬糠了，而什用和百餘斤的內地豬一樣，成本根本就差卅餘元，內地豬是餓肚秤的，就差了十餘斤，十餘斤豬肉，值多少錢呢？

（三）表演「當衆屠宰」的人說：一隻豬只賺三元九毫一仙。這是不符現實的。假如，肉商只賺三元九毫一仙一隻豬的話，試問劏幾多隻豬才夠擺租皮費呢？據肉商的豬隻分配辦法是按新舊擺位及肉食公司分配的。據熟悉內幕的人說：一隻分配了的豬隻，如果不想屠宰的話，就有人肯出數十元招頂，招出的就可以乾賺數十元，為什麼有人這麼便宜，肯花幾十元招頂一隻「賺三元餘」的豬呢？這道理很顯明，只要有豬劏，便有厚利了，賺三元餘一隻的豬，相信是破香港紀錄的。其實，戰前一隻豬也不只賺這個數目哩。如果真的一隻豬賺三元餘，那末，不知有多少豬商要轉行了。

根據星島日報的屠場化算成本表刊，這是與真的市價也是不符的，上肉五元六毫在市場是買不到的。現在上肉價六元，說頭骨值二毫，這只是依據以前的最賤價格計算，現在一斤頭骨就值三元左右。豬腳也要二元八一斤。心和腰就要值七元幾。豬肚要三元一斤左右，上肥肉要二元八左右，誰都知道這劏一隻豬的上下肉是需要有技巧的，豬肉貴腩肉多，而肥肉少就是一個例子，以這張表格在市價有許多東西就買不到的，為什麼以最低的價格計算？這證明其中顯然另有文章的了。

宰一隻豬，究竟賺了多少錢紙呢？這是有數得計的。以內地來豬為標準，一擔豬可劏得七成，已經除去了頭、什，這些頭、什以現在市值計算約值四十五元左右，這已經足夠伙記什用了，以七二成淨身豬計算，以二百六十五元成本為準，拉扯計算豬邊為三元餘左右。照按各種市價週頭、什計值約賺一百元過外一隻。

這一百元過外的毛利，究竟落在誰的荷包裏呢？這主要是落在少數肉商把頭分子之手，一般中小肉商還是賺錢不多的。

抬高豬價又是誰呢？也主要是操縱肉行的小數把頭分子。例如，過去豬價最低的時候一百五十元，這時候，豬肉賣三元幾一斤，現在二百五十五元，卻賣六元，差不多起了一倍，但豬價有沒有起了一倍呢？照現在市價計算，大陸豬該是三百餘元了，但事實並不如此。由此大家想一想：誰在操縱豬肉價呢？誰在乘機高抬物價呢？這難道還不明白嗎？反動報的謠言，難道還騙得過人嗎？

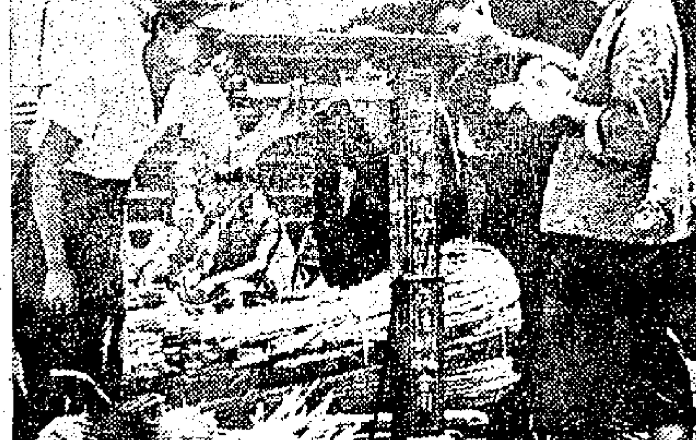
香港進出口貨價統計

日期：八月廿九日至九月四日

類別	比一九五〇年上半年平均價漲▲或跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲〇一・二二	▲〇・〇六
五金	▲四六・七三	▲四・八一
工業原料	×一七・一二	×〇・七七
花紗布	▲一〇・八四	×〇・一一
西藥	×四六・一四	▲〇・〇三
洋紙	▲一七・四二	×〇・五九
出口土產	×〇四・三九	×一・二八

說明：香港進出口貨價統計，係根據八十五種進出口批發價格平均計算。（謝德）

嘉積風光



圖上：這是傍晚時分的嘉積，它位在萬全河北岸，萬全河貨物多在此聚散，是為瓊東的貿易中心。圖下：海南島人民政府幫助各兄弟民族推銷土產，並供給他們大批的日用品。

印尼的國際博覽會

萬志方

印尼第一次舉辦的國際博覽會已於上月二十九日下午五時在這裏正式開幕了，開幕禮參加的官員鉅商有千多人，情況熱鬧。參加本屆博覽會的除印尼自己之外，有中華人民共和國、捷克、匈牙利、瑞典、日本、菲律賓、意大利和香港的華商。除了中華人民共和國館早在二十七日全部佈置完成，並先舉行過招待會之外，當博覽會開幕那天，能夠開放展覽有中國館、捷克館、匈牙利館及印尼自己的一部份展覽品及陳列室。至於日本、菲律賓、意大利、瑞典及香港華商出品展覽館，仍在趕工建置中。

中國館設在民族酒店右旁。一排三座朱紅宮殿式建築物，分為重工業館、輕工業館、農業館等。

重工業館陳列的有我國的各種礦產及重工業產品，有新式機器自動牙膏罐封口機、萬能磨床等模型，有女工作人員當場表演自動紡紗機——一人可管理六座紡紗機，共七百九十二紗錠，還有我國出產的既精細又巨大的機器。

輕工業館中陳列的，有絲、綢、蔴、棉、毛類的織品、瓷器、景泰藍、刺繡、抽紗等我國著名的手工業品。此外並有精美的計算機和中文打字機及各種輕工業品。

農業館陳列的除琳瑯滿目的各種各類的農產品之外，還有水利模型及新式農具。充分表現了我國的富庶以及解放以來建設的驚人進步。

捷克館的規模也不小，佔地七百五十平方公尺，裝飾別緻，從天花板、牆壁到地板，都是用捷克木料鋪成的。捷克有高水準的工業，所以捷克館內陳列的工業是極受人注意的。如玻璃器皿、鈕扣、各種樂器、照相機、搪瓷器等，都說明了捷克的輕工業品是名不虛傳。重工業則有牙科萬能椅、各種工作母機及電單車等。

匈牙利館雖是租賃普通的陳列室，且有大部份東西未及開箱陳列，但就已擺出的來看，亦覺得匈工業水平是高的。展覽品中有馳名世界的赫倫瓷，瓷的圖案風格帶有濃厚的中國色彩。據說這種圖案是在數百年前從中國傳入匈牙利的。工業品方面有最新式流線型電汽火車、火車頭模型、X光機、玻璃器皿和醫藥器械、收音機等。

印尼自己的陳列品中，比較特色的是樹膠研究所陳列室，用實物和圖表來表達印尼樹膠的生產情形，另有各種樹膠的製成品。

香港華商的出品展覽館，尚未完工，展覽品已運抵耶城海口，但貨物則尚在辦理提貨手續。據說香港方面參加博覽會的人員，因接到入境執照遲了，所以也來不及。預定在十日公開展覽。（九月一日寄）

問答

CI嚜米、C嚜米及百分之百大米。

【問】編者先生：近日各報登載港府從二日起停止簽發大部份的商辦米入口證的消息中，有的說CI嚜米及CI嚜以下米碎仍發入口證，另有的說C嚜米仍發入口證。究竟CI嚜米和C嚜有無不同？上述兩說中那一說正確？報上常有百分之百大米這個名稱，我也不大明白。敬請一併賜教為幸。

讀者張家駒上

【答】日來關於港府停止簽發大部份商辦入口證的新聞，各報所載商米的等級，頗有出入。依照工商署發給入口米商的通告是說：「由九月二日起至再行通告之日止，一切本港用之米糧入口證不論其來自何處，概不簽發。但由CI百份之百米碎及CI以下等級者與糯米等則准予入口」。准此，所謂C嚜米仍發入口證一說自屬錯誤。

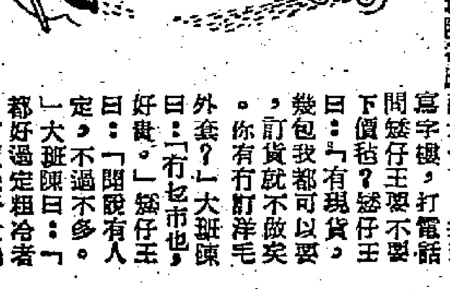
因為CI是泰國方面定的食米品級之一，C嚜是香港配售米的一種品級名稱。前者即是米碎，後者即是大米，兩者不大相同。

泰國在戰後實行食米統購統銷政策，將食米訂定出標準等級。直接售與外國政府的分為十二級，計為：百分之五白米，百分之十白米，百分之十五白米，百分之二十白米，A1特等米，A1超等米，A1普通米，C1特等米，C1普通米，C3特等米，C3普通米。這裏所謂百分之五白米，即是包括米碎佔百分之五的大米。C1及C3等各級米，均屬米碎之簡稱。

香港配售的暹羅大米分為A嚜、B嚜、C嚜、D嚜四級，C嚜米等於泰國標準百分之十五大米（即含有百分之十五米碎的大米）。

泰國另有一種百分百大米，即是粒粒完整的大米。這種大米的產量甚少，貿與商人辦出口的居多。

大班陳



這一章　洋雜

在電車上，大班陳遇到一個朋友，名叫周時度者，不見已近一月，握手寒暄之餘，大班陳拉佢上去飲早茶。周時度曰：「相請不如偶遇，我做東。」夾硬拉左大班陳去一間餐室。

大班陳本來照例嘆唐茶，周時度笑曰：「此處抵食也。一元早餐，有兩隻火腿蛋，一碗麥皮，一杯咖啡。」大班陳曰：「點做？」周時度笑曰：「我亦不知點計數。一元至得四五隻蛋，眞離。」大班陳又嘆氣曰：「眞係有一行唔離，有本錢又離，冇本錢又離，實係你老兄好，一元試片，總需陣陣。」

原來這個周時度，本來自己提一間洋雜行仔，定下毛冷絨襪、下價毛毡之類返來。有時賺一百幾十元之生意，亦肯同人開L C。近年來生意清淡，連小生意都冇得落行，見得伙記成日在寫字樓發蛇，因此度出一條「一元試片」路數，關埋門，實行放映美女電影。大班陳曾經被佢免費招待過一次。

所以提起來，周時度臉上一紅，曰：「我有做好耐咪。」大班陳笑曰：「怕死乎？」周時度曰：「不但怕人拉，而且越開越多，邊有生意做。」大班陳曰：「現在有乜生意做？」周時度笑曰：「做鬼！洋雜一行，十分難做。邊處有人買貨？現在之洋行只有靠本地門口銷，銷得幾多？一般人之購買力已經弱到唔恨做。」大班陳曰：「眞係慘，成個市冇得都。據我所知，中環有一間大百貨公司，去年老板有眼光，睇見唔掂，就將各部門分開租過第二個人做，分開一部一部份，老板只係睇一份租抽多少佣。現在全舖各部份有一間不蝕皮。點頂？有幾個部份想話教笠退租，但又有三年租約鎖束住，除非找」

周時度曰：「不過有人辭官歸故里，有人漏夜趕科場。有些平素不做洋什之洋行，現在亦四圍去向人探盤，同人訂貨。希望找些門路，做多少來維持皮費。可惜曲高和寡。我地做毡，本來亦算有獨到之處，今年我地這一行，訂貨甚少。有個行家話我知，高價之毛毡如英國蝴蝶牌等等，年頭存貨到而今，連一張都未賣出。其實，你再可以定番多少下價毡，我睇仍有去路，市價十九個半左右那一種，訂價十七元半，做中取利，一個幾毫，總可以化算。大班，冇乜野做，不如大家合作一下。」

大班陳答應商量一下，返到寫字樓，打電話問矮仔王要不要下價毡？矮仔王曰：「有現貨，幾包我都可以要，訂貨就不做矣。你有冇訂洋毛外套？」大班陳曰：「冇乜市也，好貴。」矮仔王曰：「聞說有人定，不過不多。」大班陳曰：「都好過定粗冷者，訂價幾乎貴過市價。」矮仔王曰：「呢，我就有一批舊貨，你有人要，最好同我出左佢，阿彌陀佛。」大班陳笑曰：「你都冇路去，我邊有辦法？」

大班陳正想考慮向周時度訂一些下價毡，間電話來，佐治曰：「我聽見話有人到處放盤，重可以不畀訂金，貨到之時，還可以出多少貨睇多少單。我睇大班都要查一下先。」大班陳愕然曰：「邊個如此做生意法？」佐治曰：「×肥行也。大把錢，運一個幾毫之生意都做埋，眞冇佢收。」大班陳嘆曰：「好難講，佢地有大把錢，冇生意做，亦有咁慘，搶生意做，亦事非得已。總之貿易受限制，各行都艱難，人地邊度有錢買高價毛毡等用品。」大班陳卒之不敢訂毛毡。

水平如鏡　八艇齊發
公開華人舢舨比賽
昨在華員泳場舉行
吳榮光鍾天仕獲冠亞軍

【本報訊】中華游泳聯會主辦的一九五三年度公開華人舢舨比賽，於昨天正午十二時在荔枝角華員會泳場舉行。本屆報名參加的原有九人，但鄧煮獻臨時棄權，只有八人角逐。

華員會的吳榮光及鍾天仕分獲本屆的冠、亞軍。比賽由荔枝角華員會作起點，至昂船洲對開的海面。繞過停在那裏的電船，再回到起點處，全程約二千七百公尺。首、二兩名的成績均破上屆紀錄（上屆紀錄是廿五分卅二秒六，由吳榮光保持）。

昨天比賽的前五名及成績是：㊀吳榮光（華員），廿三分十三秒；㊁鍾天仕（華員），廿四分十三秒；㊂吳蝦仔（白鯊），廿六分七秒；㊃郭炳才（南華）；㊄陳月法（東方）。

昨日天氣很好，水平如鏡。比賽開始，八艇齊發，並肩飛進。不久，華員的吳榮光即脫穎而出，接近左邊直進。華員的鍾天仕及白鯊的吳蝦仔亦緊緊相隨。吳蝦仔力度很勁，槳不停舞，速度很佳，在三百公尺內，他始終領前。但因他所選擇的路線不好，曲曲折折，兜了一個大圈子，而且不能把持艇身，搖擺不定，費力誤時，所以後來就漸漸被吳榮光、鍾天仕追上，到昂船洲對開海面的電船時，吳榮光已搶得了絕對的領前優勢。繞過電船後，鍾天仕發力急追，但吳榮光的後勁也很佳，到達終點時，幸以卅公尺左右的距離擊倒鍾天仕。陳月法郭炳才實力相當，手法也很好，但欠缺氣力；在回程時，就被郭炳才追上而退居第五。

優勝者的獎品將一併在公開華人游泳賽結束後頒發。

水球淘汰賽
海軍戰陸軍
今日在海軍泳池舉行　得勝隊可進入決賽週

【本報訊】游泳總會主辦的水球淘汰賽，準決賽的賽程本來可在上週比賽完畢，但南華A對海天一場因風雨改期，陸軍與海軍之戰又因爲陸軍有事不能參加比賽，賽會已把這兩場準決賽改在今、明兩天舉行。今天是陸軍對海軍，下午五時半在海軍泳池開始。

陸軍與海軍都是乙組聯賽中的勁旅，它們在初賽的時候，先後擊敗西青及域多利而獲得準決賽權。在那兩場比賽中，顯示出來的是：陸、海軍尚是氣力充沛，技術卻不見得很出色。西青及域多利在技術上並不輸蝕，只是後勁不繼而敗下陣來。今天洋兵硬碰硬，必有緊湊演出。以實力論，陸軍似可擊敗海軍而進入決賽週的。兩陣如下：

海軍：甲路華、巴臣、加夫拔、登干、杜霸、屈氏臣。

陸軍：資科士、科士特、路吉、富拔、卜成、比士、臣士。

三角劍擊比賽
前日在澳舉行
日勝港澳・港勝澳門

【本報訊】澳門消息：香港、澳門、日本三角劍擊比賽，五日晚在澳門新花園舉行，觀衆相當擠擁。五日舉行的是鈍劍比賽，第一場日本以六比三勝香港；第二場日本勝澳門八比一；第三場香港以七比二擊敗澳門。

日本隊的劍擊技術相當高明。雖然個子矮小，手短步窄；但卻眼明手快，衝刺力強，因此連挫香港、澳門，成績最佳。

擊劍選手都穿白衣白褲，胸前是一幅棉襖的護胸，戴面罩，有如科學怪人。

比賽台在水池邊，日本隊因爲衝刺力大，兩次幾乎衝到池裏去，幸好及時收步，沒有鬧出事。

日本選手利用身材多用下路戰勝。他們把身體縮矮，減少被刺目標，又可以隨意襲擊別人，可稱妙法。

個人演出，以日本的奧馬、沙拉、蘇高；香港的威廉士、唐先生、霍士及澳門的錫洪柏等爲最出色。

攻球戰術

經過第一階段的基本球路練習純熟以後，就可進行戰術的研究。茲將幾種常用的攻球戰術介紹如下：

一、從對方左右方找機會，殺手落在相反方面。這個戰術包括了兩種打法：㊀從對手右方找機會，殺手落在對手左方。㊁從對手左方找機會，殺手落在對手右方。要能靈活運用這個戰術，就得要熟練左方斜線，中路左斜線，左方直線，右方斜線，中路右斜線，右方直線等六條球路。比方在比賽時，我們已察覺到對方的弱點是在左角，那麼就運用不同的球路，把球打到對方左角，使他回球過來時造成自己一個可能施用殺手的機會，用力抽擊他右角的空檔。相反的，如對方的缺點是右角，也就運用不同的球路把球打到他的右角，取得機會後，才下殺手，把球抽到對方左角。

二、從對方中間找機會，殺手落在左右方向。這個戰術也包括了兩種打法：㊀從對方中間找機會，殺手落在右方。㊁從對方中間找機會，殺手落在左方。應用這種打法來對付削球，是最爲恰當而且最容易找到機會的。因爲削球一般能對付左右兩角的球，由於身體的阻礙，接球時需要向左右方轉側躲閃，故比接兩邊的球，來得困難。偶而躲閃不及，就容易使球回得路高，而造成了對方殺手的機會。同時即令攻方的出手較慢，或球的力量較輕，對方因忙於躲閃接球的關係，也就不像抽擋左右兩方的球，容易進行反攻。要靈活運用這個戰術，除熟練前面所說戰術的六條球路外，還要練好：右方攻中線、中路直線、左方攻中線等三條球路，這幾條球路由於路線較短，如中路直線球更須步法靈活才能打得出來。所以一般攻球者大多不敢採用。殊不知這是攻削球最好的戰術，較之在兩角抽擋殺分的機會更多。平常必須很好地加以練習。

三、從對方左右方找機會，殺手落在中間。這個戰術也包括了兩種打法：㊀從對方左方找機會殺手落在中間。㊁從對方右方找機會殺手落在中間。要靈活運用這個戰術，只要能熟練前面說過的九條球路，即可對付某些守球非常穩健的人。當你運用兩角殺手還收不到效果的時候，你就不能不應用這個殺手落在中間的戰術了。因爲這種打法，是對付削球最有效的辦法，如果球路運用得熟練和出手準確的話，可以擔保你能夠一擊成功。即使對方偶然能夠把球回過來，也一定是非常高而無力；只要再加上穩勁的一擊，必可制勝。

四、以長短球找機會，殺手落在左右方或中間。前面所述的三種戰術，都是採用硬攻的方法，但在硬攻不能奏效時，就非應用這個戰術不可了。熟悉這個戰術，首先要熟悉各條球路的打法；否則就會影響到你攻球的準確性。當你運用長短球進攻不能取得機會時，你偶然要其不備，打一下輕而短的不出桌面的球，可以很容易找到殺手的機會。但放短球必須要穩，對球要低，否則短球不能取得機會，反而造成對方反攻的機會，那就很危險了。一般應用長短球的打法：㊀同線的長短球；㊁異線的長短球。第一種是先打出長球後，把短球放在同一方向。第二種是打出長球後，把短球放在相反方向（如長球抽到對方左角，把短球放在右角近網的地方；或長球打在對方右角，把短球放到對方左角近網的地方），這是一種最穩健的辦法。因爲放在左右兩角的短球，容易給對方造成反攻的機會，而中路短球是最不容易被對方削球者只能輕輕的擋過來，那就容易取得超板抽擊的機會了。但要注意的是放短球必須借力的方法，動作要快，力量要用得恰當。尤其要注意是對方回過來近網和輕力的球才能放。如遇回過來的是底線的長球或急球，是不能放的，施用這個戰術是一種突擊的打法，如果給對方摸到你的規律時，你就切忌再頻頻應用，否則不特無功，反而有害了。（中）

怎樣練好乒乓球技術

中國體育訓練班乒乓球隊指導　梁焯輝

籃球錦標賽
漢華戰港青
昨晚學餘等隊獲勝

【本報訊】籃球錦標賽昨天下午共有七場在修頓場演出，其中學餘對恒社一場最爲緊張，學餘以四十五比卅五擊敗了恒社。開賽後，積分緊接。學餘攻守均勻，張介忠、梁德榮與余松齡等都很活躍，較佔上風。恒社雖然實力略遜，但各人肯纏肯搶，把戰局拉得很緊，只因技術限制了他們，力戰敗北。

東警戰志友一場，過程也很緊湊，東警合作較純熟，陳蔭與李波力投射很準，守衛也夠穩健。志友僅以路錦泉與蔡洪信較具威脅。其他各場比賽結果：海鷗勝寶青八十一比卅八；星黃勝羅青四十三比十九；羅生祥勝鷹黑五十二比卅六；鷹社勝虹隊四十三比卅二；培爾勝體香卅比十四。

今晚七時起續有三場在修頓球場演出：八時，漢華出戰港青。漢華的王國良、莫浩森與麥文磊可攻可守，實力堅強完整。港青擁有陳華校、陳華沿與陳文仙等，經驗頗豐，料有鬥爭。其他兩場：七時，中海鷗對鐵鈴；九時，青對拔萃。

友誼盃小球賽
今日補行揭幕

【本報訊】港九工會聯合會主辦的港九工會友誼盃小型足球賽，原定前天在九龍旺角拔萃男書院球場揭幕，但因當日下雨，無法進行，開球禮改定今日下午六時在原球場舉行。前日的入場券今日仍然有效。

今日揭幕賽由工聯副理事長徐振材舉行開球禮，首場聯字組海事紅對群務群，大場友字組勞聯紅對太陵白。

半島新建游樂場館
今日下午落成開幕
內有足籃球場設備完善

【本報訊】位於九龍旺角染布房街的「伊利沙伯女皇二世青年游樂場館」全部工程完成，建築費達八十餘萬元。它是一幢三層建築物，內有會議室、更衣室等，另有一個石屎看台的小型足球場，可容觀衆約千人；還有兩個露天籃球場及一個室內籃球場。室內籃球場長一百一十呎，闊六十九呎，可容觀衆二千餘人。

定今日下午五時一刻由港督葛量洪主持揭幕禮，並加插一場小型足球表演賽，由果榮對息影，亦由港督行開球禮。

該青年游樂場館全部面積有六千八百平方

表演賽的兩隊陣容是：

果榮：周寶華、衞佛儉、張樹陵、袁滿、梁祥羅、馮坤勝、朱錫元、何滿堂、游樹培、劉志森、黎其廣、曾天來、鄧志剛、陳盛泉、胡超宗。

息影：鄧添全、劉永祥、盧消明、莊世仰、吳偉文、盧瑞麟、顏鑑、倪世成、劉福銓、方國元、譚翊聲、利錫輝、宋偉強、梁萬發。

團結盃乒乓賽
今晚兩場演出

【本報訊】港九工會聯合會主辦的團結盃乒乓球賽，今晚共有兩場複賽分別在港九兩區舉行：「團字組」打銅對女服，八時在土瓜灣中華會所展開角逐；「盃字組」電話職中電，九時半在路兄道政軍醫會所開球。

南華在印尼
挫敗泗水聯

【本報訊】南華遠征印尼足球隊，昨第十場對泗水聯隊。該隊是印尼勁旅，實力強頑，但南華演出很佳，在雷戰下以三比二挫敗泗水聯。建功者莫振華兩球，李大雄一球。主隊精銳盡出，曾來港的高山龍及名中堅均在陣中。南華在印尼共賽十場，勝八和二。

團體乒乓賽
卅一場戰果

【本報訊】乒乓球總會主辦的三項團體乒乓球賽，昨天共舉行了卅一場初級組賽，其中，信以南西甲對聯益中、友對西區A等場相持最烈，要足九盤才決勝負。其他各場，間中也有精采的演出。各場的戰績如下：

（電車球室）南華E勝聯益B五比〇；鐵鎮B勝愛司乙五比〇；南西甲勝聯益中五比四；警察B勝金銀貿五比三；有關紅勝聯益五比一；金銀紅勝象牙A五比〇；雄星勝聯益五比二；象牙勝南華D五比一。

（太古球室）永勝勝學餘C五比〇；南華C勝華練A五比〇；冠華藍勝百紅紅五比〇；有關黃勝華練D五比〇；學餘B勝愛聯五比三；太古勝屈臣藍五比〇；同發勝光華五比一；水務局勝太華黑五比二；智仁C勝西區B五比一；樂群勝珠寶B五比三；美高勝電車五比三；智仁A勝冠華黃五比二。

（孔聖球室）冠華紅勝港會綠五比二；金銀白勝南西乙五比三；東寶B勝衞東五比〇；立信勝孔聖會五比一；西區A勝信友五比四；珠寶A勝屈臣白五比一；港會紅勝太華白五比一；報聯勝百紅A五比二；凌雲凌勝太華紅五比〇；金銀藍勝象牙B五比〇。

海天泳團水運會
昨全部舉行完畢
余國富林杏芳分獲兩項第一名

【本報訊】海天游泳團昨天下午二時在荔園舉行水上運動會。各項成績中，男乙余國富得一百公尺自由式及五十公尺自由式兩項第一，女子林杏芳得一百公尺蛙式及二百公尺蛙式兩項冠軍。男乙一百公尺自由式一項爭得最烈，余國富以一分十一秒壓倒張敬剛的一分十三秒而得第一；謝標以一分十三秒二，一臂之微落在第三名。賽後由該團團長柳子元頒發獎品。錄全部成績如下：

男甲二百公尺自由式：㊀黃金華，二分卅六秒二；㊁劉宇維；㊂林金城。

女子二百公尺蛙式：㊀林杏芳，三分十八秒；㊁石玉梅；㊂彭惠嫻。

男乙一百公尺自由式：㊀余國富，一分十一秒；㊁張敬剛；㊂謝標。

男乙二百公尺蛙式：㊀謝標，三分七秒四；㊁陳旭章；㊂梁鉅駒。

男女混合一百公尺推進泳（不計時）：㊀梁榮標；㊁陳邁。

中童五十公尺自由式：㊀梁國源，卅六秒；㊁梁榮標；㊂吳文演。

荔園職員一百公尺自由式：㊀余國富，七十四秒；㊁曾佑；㊂曾生。

女子一百公尺蛙式：㊀林杏芳，一分卅三秒；㊁石玉梅；㊂彭惠清。

男乙一百公尺仰泳：㊀謝標，一分卅秒；㊁陳堅。

男甲一百五十公尺個人三式泳：㊀黃桂枝，二分〇四秒；㊁黃金華；㊂林金城。

女子五十公尺自由式：㊀徐曼梅，卅八秒二；㊁林杏芳；㊂丘艷芳。

小童五十公尺自由式：㊀彭志堅，四十六秒；㊁梁金智；㊂梁詠培。

男乙五十公尺自由式：㊀余國富，廿九秒八；㊁張敬剛；㊂謝標。

男女小童混合二百公尺接力：㊀志堅隊，三分〇九秒；㊁榮標隊；㊂鑑濤隊。

男甲乙混合二百公尺接力：㊀宇維隊；㊁金城隊；㊂金華隊。

水球比賽——海天與英海軍賽和，成績三比三。

跑馬地場要蓋草
夏令球賽幾時完
昨光華敦梅兩隊獲勝

【本報訊】夏令華人足球聯賽經過兩個多月的角逐，分組初賽還有七場便告完成。本來在本月中旬便可進行決賽，但賽會昨天突然接到跑馬地場當理的通知，由今天起，跑馬地內球場全部關閉，要「蓋草」和「圍界」，以備足球聯賽開始。因此，夏令華人足球聯賽由今天起便不能再在跑馬地內舉行，剩下的七場初賽將在那裏舉行及在什麼時候開始決賽，要等待賽會日間召開會議才可決定。

昨天放晴，有三場比賽依時上演，但末場晋濟與中華之戰，中華因未攜備球員出場，被判作負。首、次兩場的結果是：光華勝漢英三比二；敦梅勝澄魚二比〇。

漢英戰光華一場，節奏情形，並不緊張，漢英前半場，全不起勁，光華贏了此仗，便與晋濟同分。「勝字組」的另一入圍權，也要等待光華跟晋濟多來一次決賽才能決定。

敦梅與澄魚之戰，相持甚劇。上半場，敦梅由於聯絡較佳，李國華和黃民基先後建功，以二比零佔先。下半場，澄魚努力反攻，曾得一次九碼罰球的機會，竟告「宴客」，終於無法打破「光蛋」，以零比二敗陣。澄魚遭此一敗，失掉兩分，它在「華字組」的入圍地位已告動搖，而且已被同福「退頭」了。

寶昭君傳

三三〇　心上悲歡隨形勢換　眼前力量原從舊恨生

諫利方初恨尚長，鄧瑾同奮勸進亡；健兒把臂歌當泣，便挺揮戈向洛陽。

「大哥，我想得你好苦啊！我們到底又碰頭了！」李全一把抱住王三槐這樣說。王三槐也擁着他說道：「老弟，真想不到，果然山水有相逢，卻在這兒會着。我們可說苦也吃盡了，你沒有半點跟從前不同的地方。眞叫我快活！」

李全伸手摸着王三槐的左頰一個大疤痕，說道：「可是你這兒添了個花！你一定吃過不少苦頭來吧？」

王三槐道：「這是四個月前，在枝江吃那些韃子鬪的。跑入來鳳的路上，又遭了暗算，吃了一顆鉛彈，把顴骨也打碎了，跑到四川給冷天祿醫好的。」

李全道：「你那回傳檄起義，我們知得遲了，到三月才起義響應，沒有來得及做到替你牽制敵人，我們急想西進應援，又在鍾祥被阻了一陣，累你支撐得吃力了。」

他們這樣談着，攜手檢閱了軍隊。把雙方起義前後的經過，你一句，我一句的談着。冷天祿和徐家三虎，也跑上來府見。談起徐天德坐牢的事。徐天德切齒道：「那批漢奸應該拿來碎屍萬段！」

李全說道：「徐大哥還算是運氣，碰上那只饞的昏狗穀如煌。我們在襄陽碰到的昏狗常丹葵，要錢又要命，那時也不曉得多少洪門兄弟遭了殃。我雖沒有落在他的手裏，可是一家人都冤死了。幸得一身逃奔，我到齊林，又恰恰那兒也鬧着按戶搜捕，把大好家當散盡，把家眷藏到黃龍壋，他自己卻失手，和樊學明一道戰死。那眞是我們這一伙的大恨哩。」

王三槐便問起賽昭君的近況。李全把大概說了一遍。王三槐道：「這孩子，也虧她幹得起來。」

李全笑道：「要不是她也眞不容易幹起來的。」

談了一會，相約定入興安府城，一面便派人去那順水寺請賽昭君。那時賽昭君也早已離開順水寺，帶着二百衞兵，和樊人傑趕路來相見了。幾方面都興奮，在這天的日落時份，賽昭君已來到興安。王三槐得報，忙率衆出來迎接。正是：天倫共喜，河岳騰歡。欲知後事如何，請看下回分解。

高材生

馬靈珠

又是上我所害怕的體育堂了。

我們學校不但學科上的標準很高，學年一完結，許多機關工廠便羅名來要畢業生；就是運動方面也很有點名氣，足球游泳更年年蟬聯冠軍。這一堂體育，同學們分做兩隊打足球。

每次打足球，人選當然由班裏幾個出風頭的校際選手所分配。我只好無聊地在球場外踱踱蹓蹓，在場邊做啦啦隊呀。我球踢得沒有氣力，加上「人緣」又不好，不用說我也是一個「廢材」。

「你爲什麼不打球？」體育老師跑過來對我說。他參加過遠東運動會，是我們所敬愛的好選手。

「我打得不好，他們都不要我，」我低下頭說。

「不打球，也可以做啦啦隊呀。」

「可是我不喜歡看足球，也不會做啦啦隊。」

「難道你不想維護校譽？」他像有點不高興了，「如果你會打球，你該努力訓練成一個好選手；如果你不會，你也該貢獻點氣力學學做啦啦隊。你現在這樣，是不合作的態度，或者可以說，是違背了運動員精神！」

體育老師的話是對的。我也知道學校對於運動選手，還有很多的優待。可是球衣球鞋，家裏也不能給錢我買。我只好把頭垂得更低，一句話也不敢回他。

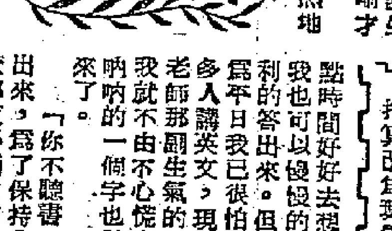
「你瞧，」他指着一個小胖子，「梁寶不大會打球，現在還不是一樣在跑嗎？來，跟着我來吧。」

他把我當作小孩似的牽着我的手，送我到球場邊大聲兒同學那裏去。我也像一個頑童給人送到感化院去，所有同學都帶着點嘲笑來看着我。

我不但每次上體育課都有這樣尷尬的情形，就是別的功課上課時，除了數理化，我差不多都有過不愉快的事。我希望將來可以做一個工程師，在大工廠裏管理那些對我有親切感的機器。所以我對資科的數理化特別有興趣，成績也在班裏前列幾名之內。但是我是個口拙的人，語文功課只能應付及格，英文會話更糟得一塌糊塗。

像有一次上英文課時，先生在認真的講，最初我也很用心的聽。但後來忽然想起一條昨夜還沒有解出來的大代數習題，我便把注意力轉移了方向，再不能好好的聽先生講英文了。我就這樣迷頭迷腦的想下去，也不曉得過了多少時間，直到坐在我隔鄰的梁寶，在桌子下面悄悄的用力推我一下，我才如夢初醒的抬起頭來。糟糕，英文老師已站在我面前了。

「你有沒有聽有講書？」老師已經有點生氣的對我說，「我剛才問你什麼？」我茫然地張開嘴巴。



小說天地

「好，我再說一遍：什麼叫做『關係代名詞』？你可以舉出三個複句來，用它們去做三個句子嗎？我得告訴你：我們在英文堂，是要完全說英文的。」老師說的話，我聽得懂；他要我做這樣的例句，假如讓我有時間好好去想一下，我也可以慢慢的寫出來。但是，因爲平日我已很怕當着許多人講英文，現在加上老師那副生氣的樣子，我就不由不心慌意亂，吶吶的一個字也說不出來了。

「你不聽書又答不出來，爲了保持我們學校那值得驕傲的水準，我不能不給你『最文明的處罰』。」老師嚴厲地說：「你今晚回去用關係代名詞做五十個不同的複句，明早交給我！不許照書抄。」

散了學，我垂頭喪氣的回家，梁寶和我一道走。

「你今晚要不要我幫忙你做英文？」他同情地說。

「五十句英文我相信還做得出來的，最多睡晚一點，」我一面走一面回他。

「可是我擔心你會不夠時間做完數學習題了。這樣吧，我替你做英文，你替我一起做數學，好嗎？」

分工合作我當然不會反對。晚上，我便跑下去二樓，在他清靜的亭子裏一道做功課。功課做了大部份，他便擱下筆來，一半休息一半閒聊天的對我說：「你是怎麼搞的？今天老師叫了你三聲，你完全沒有聽見。」

「我在想這些大代數的習題，」我指指他的數學練習簿。

「雖然你喜歡數學，但是你不能全不理會別的先生講書的。比方說，他們今天要不是英文老師生你的氣，他不會問你那個啞啞的問題，你答不出也不會這樣難堪。」

「先生多半都不喜歡我，我有什麼辦法？」

「話不能這樣說，你可以做出一副用功讀書的樣子，才不會令他們對你有壞印象，影響了你的平時分數。我們快要「離校」考試的了。光是數理化的分數高是沒有多大用處的，「離校證書」的總成績，才跟我們的將來有重大的關係。……」

「你說的話不錯，可是一個人的興趣是不容易改的。」

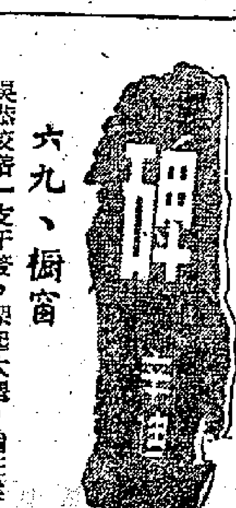
「可是至少在表面上，你得把你的脾氣改改。」

梁寶的話是對的。他的考慮比我週到，處事比我有眼光。我想摸索的改一改，但可惜已經太遲了。

離校證書上，他是總平均八十分以上，品學較優的高材生；而我，除了資料八十五分，總平均是六十五分點八，操行丙等。

也許十年以後，這張成績單會變成廢紙。但現在一間機器廠向我們學校要人去做「見習員」，梁寶是高材生被選送了，而我，你是很，又是一個「遺材」。

六九、櫥窗



吳恭咬着一支牙籤，架起大腿，騎在柔軟的皮椅上凝視着面前林妮母女倆。林妮的母親很年輕，比她女兒只大十六歲，「大概是林大爺的第五個姨太太。」吳恭想起他所喜歡看的那些報紙上的常用字：「徐娘半老，丰韻猶存。」不知怎的，吳恭突然連耳朵根都熱辣辣地紅了起來，他胡思亂想了一陣，機中寂寞的空氣使他再也忍不住，便問道：

「林太太，您一到香港，打算馬上去美國呢？還是就一陣再說？」

「馬上去，」林太太淡淡一笑，「恨不得這架飛機就是直飛美國的。」

「我們到香港住哪兒？」林妮問：「同老鼠住一起麼？」她母親搖搖頭，「我才懶得跟他住一道。從來沒見過面，那房子又是租的。」

「找一幢新洋房吧，」吳恭說：「聽說香港的房子很吃香，好在我們朋友多，我一下飛機，一定先去弄房子。」

飛機穿過雲層，有一陣驟雨落着，客中小姐笑瞇瞇走過來：「汕頭早過了，快到香港。」

「汕頭爲什麼不降落？」吳恭問道：「記得我到汕頭，是要降落的。」

「你瞧，」客中小姐指指擠擠的客人，堆滿的行李，「大家都往香港，一點兒空地方都沒有，汕頭降落也沒用。」

突地，機身一陣震動，遠處閃耀著紅光，飛機陡地插入峽谷，引擎回聲嗡嗡作響。客中小姐忙不迭招呼一個客人：

「到啦，東上帶子。」

吳恭看着林妮母女倆七手八腳在腰間東上帶子，心頭一沉，飛機已經在啓德機場跑道滑落。他鬆一口氣道：「總算到啦！下飛機以後，我們上哪一家旅館開房間呢？」

「半島。」她母親好像很熟練地回答：「我的朋友到香港，大都是住半島的。」

「萬一沒有房間呢？」

「那你看着辦吧。」

忙了一陣，他們終於在九龍飯店找到一間房間。三個人新奇地觀賞着，吳恭順手買了一份報紙，只見上面有一段花邊新聞寫道：「號稱櫥窗的香港，最近到達了很多裝飾品，他們爭適……」三個人交換一個眼色，吳恭把那份報撕了。

九記焦頭爛額

且仃曰：「孔主席，你已經見過吳老社否？」孔主席曰：「已見過，現在不便說話，明日再詳談。」且仃無奈，只有放棄，想起吳老社之神氣，大抵幾難担佢商量。

返到家中，一籌莫展，大懵能較爲奮醒，且仃告以打算在街邊擺攤之事，大懵能亦說贊成。曰：「揾住食先亦好，我不知幾時至好得番，好番之後，我想去做司機。」且仃曰：「你有辦法找到司機做乎？」大懵能曰：「我有辦法，前日撞到一個朋友，佢正在做司機，如果我去做，佢可以介紹我做。」且仃曰：「待遇如何？」大懵能曰：「冇乜好，只係夠食而已。」

晚飯已畢，且仃想起杜嫂，就出去找杜嫂，上山到杜嫂家中，只見國樑一個人在家中看守住兩個細佬，不見杜嫂，我問國樑，杜嫂在何處，國樑曰：「去左睇阿爸。」且仃頗爲疑心，杜嫂現在豈可以去睇阿爸之，阿爸之正在獄中待罪，實在不易見，問國樑，近日佢地生活如何？國樑曰：「不夠食。我今日幾乎被人拉上大事，好在走得快矣，否則重弊。」且仃曰：「今晚食左飯未？」國樑曰：「食左粥。」且仃喟然。

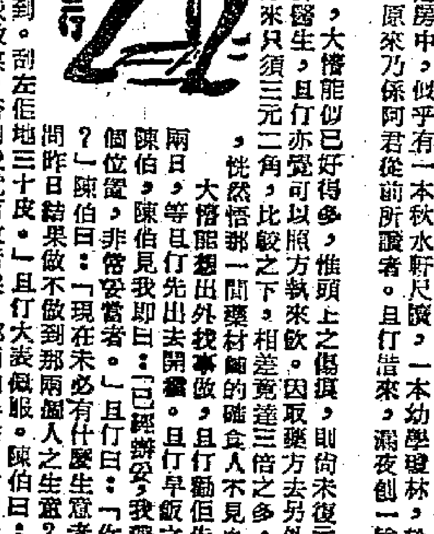
國樑此時正在做功課，我走過去看他，只見他係一本教科書，文中題目係「餓死事小失節事大論」。且仃頗其所抄之書，則心想在天堂做人，如果持此宗旨，則勢必「事小」者矣。且仃搖頭歎息，並久候杜嫂不返，且仃乃辭，約以明日再來看視。返家後，大懵能告且仃曰：「鬼先生來過。」且仃問何事？大懵能曰：「佢來問你取回十元，明日與你去備辦檔口之事，並叫你明日去找佢。」且仃想到檔口之事，心念過去寫信之本事，不過普普通通，未知能否應付。因此想到三姑之房中，似乎有一本秋水軒尺牘，一本幼學瓊林，於是走去找三姑商量，原來乃係阿君從前所讀者。且仃拿出來，漏夜創一輪，以便臨場批掘矣。

第二日，大懵能似已好得多，惟頭上之傷痕，則尚未復元也。大懵能不再去睇醫生，且仃亦覺可以照方執來飲。因取藥方去另外一間藥材鋪執藥，原來只須三元二角，比較之下，相差竟達三倍之多，且仃大驚，恍然悟那一間藥材舖之確食人不見血也。

大懵能想出外找事做，且仃勸佢先行休息一兩日，等且仃先出去開檔。且仃早飯之後，去找陳伯，陳伯見我即曰：「已經辦妥，我帶你去揾一個位置，非常妥當者。」且仃曰：「你不開工耶？」陳伯曰：「現在未必有什麼生意者也。」且仃問昨日結果做不做到那兩個人之生意？陳伯曰：「當然做到。剖左佢地三十皮。全靠你幫忙，肯同我做媒，否則我就冇收者矣。那兩個牛牯，借到十足。」且仃大笑。

陳伯帶且仃去睇地方，則在一條巷口，其旁有一間茶樓，茶樓生意甚好，陳伯曰：「此處有幾點好處，一是茶樓人客可做，二來這附近有一個街市，街市日中好多女傭出入，此種人生意，最爲要緊，三來此巷並非交通孔道，不致有阻街之嫌，你可以放心也。」

且仃總察一過，曰：「我重要去考察一下行家之收費價格，以及設備等等，否則開檔之後不在行，就輸蝕矣。」（七一〇）



天堂遊記　且仃

畫劇場

問賊（獨幕劇）

妙人列傳

盲戀

「小姐，我很想知道妳結過婚沒有，請原諒，我這樣冒昧的問妳，因爲所有提及到小姐生活狀況的刊物，歷史關係的書報，我都盡量搜羅，有些說，妳還未結婚，有些說，妳結過一次婚，有些更說，妳和某某男明星同居，我以爲他們都是胡說八道，我也希望他們是胡說八道。小姐，妳這樣高貴的小姐，決不會輕易委身於人的，就像我吧，我對於未來配偶，也自有其理想，在未得到這理想的對象之前，我決不結婚。假如上帝還未準備一個理想的對象與我，那末我就不妨一世鰥居。但是，我知道上帝已經準備一個理想的對象給我了。」

「這封信，我要告訴你一件事，我要更改我的名字了，由此時開始，我不是叫做葉恒之了，我打算改爲葉愛湘，小姐，妳是聰明的女人，妳一定知道我改爲葉愛湘之原故。我將通告全社會人仕，葉恒之改名爲葉愛湘。至於妳，薛湘愛小姐，妳倒不必改爲薛愛恒，雖然妳是大明星，薛湘愛三字已口碑載道，不便更改了。」這是葉恒之的第四封信，發信日期是六月十日。

「薛小姐，妳是不是怪責我許久沒有寄信給妳呢？我進了醫院五十天，好險，幾乎送命，我是病了，今天才出院。……我和我們的老板打了一架，因爲他偷拆我寫給妳的信，他還說了一段荒唐的話，……他以前接到的信，作多麼荒唐，……他打我，我打他，……此人太沒道德，他偷拆他人書信，……叫他回唐山。」（九）

各地通訊

城市建設專頁

瀋陽市政建設獲得巨大成績

三年來修成了無軌電車道九公里，新建柏油馬路和碎石路二十一萬平方公尺，修建和改建了各種道路八十二萬五千多平方公尺，開鑿南湖運河已完成百分之七十，目前正在着手建立新的工廠區。

【瀋陽通訊】瀋陽市的市政建設獲得了很大成績。目前，在市人民政府的統一規劃下，市政建設正逐漸向着合理的方向發展。瀋陽市人民政府已決定在合乎風向的地區，建立新的工廠區；在市內增設公園和林蔭道，目前測量隊已開始地面的測量工作。

三年來，瀋陽市建設了過去所沒有的無軌電車道九公里，新建柏油馬路和碎石路二十一萬平方公尺，修建和改建各種道路八十二萬五千多平方公尺。此外，還新建了通向本溪、遼西、山海關等外埠公路上的橋樑三十二座。這些交通建設的進行，大大便利了各種物資的運輸和人們的通行。有些工廠的工人由於乘坐電車上班下班，工作以外的休息時間比過去增加了很多。

瀋陽市排水工程的修建也在逐年擴展。一九四九年到一九五二年，全市新修建的下水管道有兩萬多公尺；今年一月到七月，又新修建了下水道兩萬一千多公尺。一九五二年八月，瀋陽市人民政府曾撥出大批款項開鑿南湖運河。在若干年以前，這裏還是橫過瀋陽市南半部的一條臭水溝，每到夏季臭氣薰及半個市區。現在開鑿運河的工程已完成百分之七十。不久，這裏將成為一個美麗的供人遊覽的風景區。

工人住宅的建設，是人民政府一向最關心的事。從一九五二年八月到一九五三年七月，瀋陽市新建了「工人新村」。這個新村有六千八百多個房間，面積達到十二萬多平方公尺。此外，有十一個工廠也開始分別建設職工宿舍萬餘間，這些宿舍預計今年可以全部完工。「工人新村」是蘇聯專家幫助設計的，所有房屋都是三層大樓建築，房間鑲有天藍色玻璃窗，室內光線充足，並有暖氣、自來水、瓦斯爐和照明等設備。過去住在牛馬棚一樣住宅的工人，今天搬進這樣新式的樓房裏，都有說不出的高興。許多工人把房間裝飾得非常美觀，玻璃窗上掛上花布窗帘，牆壁上掛上了時鐘。解放時已經倒塌的公房和民房，在人民政府的協助下，也修建和整頓得很整潔。

為了適應工業生產的發展，瀋陽市的市政建設還有計劃地擴展了文化教育事業。培養專門人材的工學院、農學院等專科學校，由一九四九年的五所增加到十一所，學生由六千人增到一萬多人。中等學校由二十四所增加到四十九所，學生由一萬人增加到四萬多人。小學由六百所增加到七百多所，入學兒童由解放前十四萬增加到二十五萬。在這些中等和小學校的學生中，職工子弟約佔百分之六十四。在市區的各個街道，還有計劃地修建了勞動人民文化館。文化館內設有圖書閱覽室、時事宣傳展覽、圖片、收音機、廣播台等，成了全市勞動人民政治、文化和娛樂活動中心。今年七月，瀋陽市還修建了一個容納兩萬工人的露天俱樂部；鐵西區的工人電影院也要開工修建。

瀋陽市的市政建設為勞動人民服務的方針，還體現在醫療衛生事業的迅速發展方面。三年來，瀋陽市新建了醫院十所、區街衛生所四十六處和衛生防疫、醫療預防機關等九百二十九所。這些醫療衛生機構的建立，將使勞動人民的疾病大大減少。（新華社）

美麗的鋼都——鞍山

劉穆

鞍山是一座非常美麗的城市，有幽美的花園和林蔭馬路，並臨近東北最著名的風景區千山，在今後五年內將增建公園四座，修建兩條無軌電車線路，市區面積將比現在擴大百分之六十四。

【鞍山通訊】鞍山，它是一座非常美麗的城市。

鞍山市的東面，有一座幽美的花園，這是鞍山市職工假日最好的地方。每到星期日，職工們伴着自己的愛人，領着心愛的小寶寶，到這裏來划船、登山、散步……直到深夜，你還可以聽到那悠揚的手風琴聲。

過了花園，就是一條林蔭馬路，就是在最熱的夏天，你走在這條馬路上，也不會感到炎熱，因為兩旁的樹木，幾乎交錯起來，像一片天然的遮陽傘。過去，這裏已有了三座療養所。現在，又在一個羣山環抱的盆地中，修起一座新的療養所。三層樓房，佔地面積是六千平方米。這裏真是美麗極了，四面環山，樓房的背後，有一片蘋果林，每到秋收的時候，鮮紅奪目的蘋果結滿枝頭，散發着誘人的香氣。休養員們生活在這樣美好的環境，將會加速恢復健康，回到生產崗位後，更努力的工作。

鞍山東南五十里的地方，是東北著名的風景區——千山。政府正在這裏為職工們修建了一所規模巨大、設備完善的「千山療養院」，全部工程將在十月一日竣工。「千山療養院」修建在一座山旁的松林裏。據說在醫學上講，松樹發出的氣氛，對結核病有天然治療的功能。療養院前面是一條清澈見底的小溪，四周峻秀的山峯上，還修建了涼亭和噴水池。每到夏季，到這裏來的遊人川流不息，人們都齊聲讚美這裏是一座天然的花園。

隨着工業的發展和人口增加，鞍山的市政建設也要緊緊跟上去。計劃在五年內修建四處公園，可容納十萬到十五萬人遊玩。公園內共栽種風景樹二十五萬八千棵。為了改善城市的環境衛生，將以職工住宅區為重點，進行綠化工作。綠化面積為一千五百三十四畝，栽樹三百六十五萬棵，大致分為防煙林帶、綠化林帶、風景林帶等。另外，還準備在部分工人住宅區附近，栽種洋槐和北京桃花七十一萬棵。為了解決交通問題，市政建設計劃中規定，將在五年內增建兩條無軌電車線路，全長共二十八公里。市街的面積將再擴大百分之六十四。到那時，在勝利、立山廣場周圍，將修建起無數林立高聳的樓房；在勝利路、鞍海路及解放路的兩側，也將修起很多高大的建築物，成為百貨商店、合作社的集中地——一條繁華的街道。五年以後，鞍山將成為一個美麗、繁華的近代化城市。

湘潭通訊

湘潭將變成新型工業城

紡織廠本月開工　電線廠建廠將竣

新華社記者　方堤

近幾個月來，湘潭市的面貌變化得很快。上萬的建築工人和搬運工人正在緊張熱情地勞動。來自湘江上游的木材和全國各地的鋼筋、水泥等建築材料以及各種機器源源向這裏匯集。高聳在湘江東岸的數重達十六噸的新式巨型起重機，終日在不停地轉動着。由於工業的發展，湘潭市的城市規劃工作也在積極地進行。測量隊正忙着進行測量工作，方圓數十里內的山崗上都插上了測量的小紅旗，呈現出一片建設的景象。

市郊的各個基本建設工地，已進入了緊張的施工階段。過了湘江不遠，在已用竹籬圍起來的大片土地上，到處可看到已建成或正在澆灌混凝土的建築物，成千的建築工人正冒着酷暑進行工作。這就是新建中的地方國營湘潭棉紡織廠。這個工廠從去年十二月底開工，預計到今年九月間主要廠房建築完成後，全廠五萬個紗錠和一千多台織布機，就要部分開工生產。

在離湘潭城不遠，長沙到衡陽的公路上，有一大片工地。這個地方叫下攝司。解放前，這裏只有一個電工廠和一個小型發電廠，總共只有約一萬平方公尺的建築物。解放三年多來，除這兩個工廠改為國營中南電工廠和湘中電業局第二發電廠，並都有了很大的發展外，這裏還在去年起，開始興建國營中南電線廠。現在這個廠的建廠工程已大部完成，並已部分開始生產。今年，這裏又在新建一所可容納一千五百多學生的電器工業學校。工廠的不斷擴建和新建，使這一片地帶幾年來已經不斷地出現了成羣高大的建築物。僅中南電工廠三年多來增建的廠房、宿舍等的總面積就相當於該廠解放前建築面積的七倍以上，而今年又有上萬平方公尺的建築物在興建。

湘潭將發展成為工業城市是具備着多方面的條件的。它靠近粵漢鐵路和不久將修通的湘黔鐵路，位於通航便利的湘江，四週又有縱橫交錯的公路，水陸交通都非常方便；它居於日益擴展中的湘中電業網的中間，湘中電業局第二和第四發電廠都在這裏，全市工業可以得到充足的動力供應；它的附近地區物產豐富，著名的大冶鐵礦、萍鄉煤礦等都相距不太遠，又靠近盛產稻、棉的洞庭湖地區和盛產瓷土的醴陵縣，可以獲得充分的工業原料和農業物資的供應。此外，它還有着大片耐壓力很強的堅硬土地，適合於大規模建廠的需要。因此，這裏除原有的各主要工廠正在進行擴建工程外，還有好幾個規模很大的工廠，如車床工廠、高壓電瓷工廠，都將陸續在這裏建立起來。

隨着工廠的擴展和增加，工業人口的逐步增多，湘潭市正在進行着為生產建設服務的市政建設。今年第一、二季內，該市已先後建設了工人俱樂部、輪渡、工人宿舍等，其中工人俱樂部設有電影院、溜冰場、閱覽室和遊藝室，成為廣大工人進行文化娛樂活動的中心場所。計劃設計的面積達十三萬平方公尺的公園，已經完成測繪工作，不久後就要開始興工。為使市區更加綠化可愛，市人民政府農場已經培育了大量樹苗。市內街道也正在大量翻修。有些工廠區還在建立託兒所、幼稚園、職工子弟學校、醫院、療養院和運動場等。

湘潭市的建設鼓舞着全市工人和其他勞動人民。人們經常在談論着湘潭的變化和它未來的美麗、光輝的遠景，同時又熱情地參加着新湘潭的建設工作。市搬運公司第二辦事處的九百多個工人，已先後為新建的湘潭棉紡織廠搬運了七千多噸的機器設備和鋼筋等建築器材。工人們為了使各工廠早日建成，經常冒着烈日或雨水進行工作。建設者們的這些勞動，將使湘潭在不久的將來被建設成新型的工業城市。

「煤鐵之城」——本溪

孫若剛

【本溪通訊】本溪是一座出煤、出鐵、出鋼的城市，它坐落在崗巒起伏羣山環抱的山岳地帶。在林木葱鬱的山旁，聳立着巍峨的煉鐵高爐，夜間出鐵的時候，鐵流的紅光把周圍染成一片玫瑰色的色彩。橫跨在太子河上的鐵橋，日夜行駛着來往的火車。

在本溪附近的羣山中，蘊藏着非常豐富的天然資源。其中，有豐厚的低磷煉焦煤煤層和富饒的鐵礦。此外，還貯藏着大量的石灰石、硫化鐵礦、錳、矽石等十多種冶煉生鐵和鋼的原料。本溪礦產的分佈，給本溪鋼鐵工業帶來十分便利的條件。周圍的鐵礦山、煤礦山，離本溪都不超過三十公里，礦砂通過專用鐵路線很快就可以運送到煉鐵廠；煉焦用的煤，從本溪煤礦的坑口提出後，用傳送帶就送到了煉焦廠。從採石山到高爐設有架空索道。石灰石沿着索道的吊斗，日夜不停地運輸。

本溪這座「煤鐵之城」，已有四十年的歷史。過去，它一直受着日本帝國主義的掠奪和破壞。當日本投降時，敵人在高爐裏惡意的留下了鐵水，凝固成鐵塊毀壞了高爐。國民黨反動派侵入後，無法醫治它。但自一九四八年十月本溪重獲解放後，這「煤鐵之城」才有了眞正的主人。解放了的工人們很快地把凝固在高爐裏的鐵塊一點一點地敲掉。緊張的恢復工作使一切設備、機械都開始恢復青春的活力。一部分煤鐵高爐流出了火紅的鐵流；煉鋼爐閃着蔚藍色的電光。煤坑裏的絞車也開動起來了！

解放以來的幾年中，本溪得到了蘇聯專家無私的幫助，生產情況蒸蒸日上。破舊的電爐，現在已經煉出我國過去不能生產的不銹鋼。用過近四十年的高爐，日產量比過去提高了很多。煉焦煤的年產量，打破了過去任何時期的最高紀錄。隨着國家工業發展的需要，本溪的鋼、鐵、煤和焦炭的生產量在直線上升。一九五二年生產量比一九四九年增長情況是：鋼材十倍以上；生鐵近六倍；煤一點七倍；焦炭三點五倍。這些產品及時和有力地支援了祖國工業的恢復和建設。

為了給國家煉出更多的鋼和生鐵，本溪正積極準備改建和擴建一座新的規模巨大的要大量吞食焦炭的高爐，一座新的煉鐵設備。為了滿足將來鋼鐵生產的需要，資源勘探隊正在積極進行勘探。本溪附近的山頂上到處豎立着鑽探塔。新建石灰石礦工程也在加緊建設中。為了適應發展中的技術人材的需要，本溪鋼鐵工業學校正在擴建。學員將由八百人增加到二千四百人。這將是一所設備完善的鋼鐵學校。本溪職工的集體福利事業，正在不斷地發展。平頂山下一片空曠的原野上，已經蓋起了一幢幢的紅色樓房，作為工人們的宿舍。過去的溫泉寺，現在被修建成工人的溫泉療養院。在牛心台建設了工人療養院，千金嶺有一座肺病療養院。隨着祖國工業的發展，工人們的生活將會更加提高。（新華社）

成都在變化中

成都市內從前凸凹不平的泥土馬路現已翻修成長達七十公里的平坦的柏油路、混凝土路或碎石路，新修成的鋼筋混凝土下水道可供二十萬居民排水，御河經過疏濬，皇城已改造成大體育場，古蹟名勝多經培修，工人新村、文化宮等紛紛建立起來了。

新華社記者　朱寅

【成都通訊】初次到成都的人，都讚歎成都平原的美麗和富饒；但熟悉成都的人們更能看出它的每天都在變化着的新面貌。在火車站上，列車每天滿載着川西著名的土產、特產向重慶和全國各地運去，同時從各地運來大批的百貨用品、建設工業器材。工人們正在以高度的勞動熱情，建設着成都未來的工業。一個大的、新型的工廠正在陸續興建。一個大型的鐵路工廠已開始了緊張的建廠工程。新式的高大車間和漂亮的工人宿舍一幢一幢地出現在地面上。準備供應全市工業用電的成都發電廠也開始了大規模的建設，明年下半年即可向全市送電。成都過去是一個缺乏現代工業的城市，但今後，成都的面貌將隨着機械、紡織等工廠的陸續興建而根本改變過來。

在成都人民渴望了四十年的成渝鐵路通車後，成都市場更加活躍和繁榮起來了。成都商業的營業狀況，即使在今年淡季也超過了去年旺季。今年六月份，公私商店總營業額較去年十一月超過了百分之十七；百貨、花紗布等十個主要行業比去年十一月超過了百分之五十二。成渝鐵路的通車，使成都市民的生活費用日漸降低。拿用煤來說，因為運價降低，永川、威遠等地的煤由成渝鐵路運來，市民們用的煤也比過去便宜了百分之三十。成都啓明電燈公司因煤價降低，成本降低了百分之十七點三，市民用電也便宜了。

初秋的成都是美麗的。過去市內凸凹不平的泥土馬路，現在已翻修成長達七十公里的平坦的柏油路、混凝土路或碎石路，人們走在這些馬路兩旁的綠蔭樹下，感到非常涼爽和愉快。市內現在已修成了可供二十萬居民排水的鋼筋混凝土下水道工程。過去沿着舊皇城附近的一條又臭又窄的御河，現已擴大疏浚成十一公尺寬、二公尺深、兩公里長的清潔的河流，河的兩岸將種植美麗的芙蓉花。舊皇城區原來是一個破爛的貧民窟，聚集着幾百戶窮苦的勞動人民，現在這裏已修成一個體育場，那些窮苦的勞動人民已搬進人民政府在西郊修建的新村了。古蹟草堂寺、百花潭、望江樓等，都已成為勞動人民休息、娛樂的場所。勞動人民文化宮、工人新村、療養院也紛紛建立起來了。在八月份裏，成都市五個大專學校、二十五個中等學校和技術學校以及幾十個小學校的教師和學生們，愉快地過着假期生活。

未來成都的變化，將使人們驚奇。成渝鐵路通車之後，天（水）成（都）鐵路已開始修築，成（都）昆（明）鐵路也正在勘測。這些鐵路的修築，將使號稱「天府之國」的四川的農產品和土產打開銷路，自然，這將使成都出現更新的面貌，古老的消費城市成都將變成更年青、更美麗的生產城市。（新華社）

象棋集趣

蘭友

石楊古譜新評（十一）

接下圖，紅先着法如下：

馬三進五　卒五進一　兵三進一　卒五進一

砲五進二　砲二進一　兵七進一　砲二平五

車六平五　馬四進三　車五退一　砲八平三

砲七平五　車八進四　車一平八　車四進四

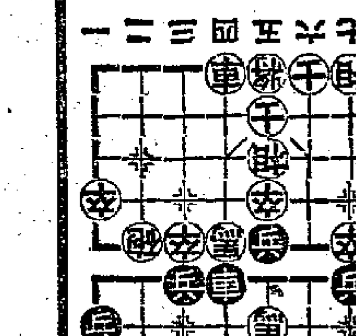
車八進八　砲三退四　車五平三　帥五平四

士四進五　車八平三　兵三進一　車三進六

第一着紅方馬三進五，是必然的着法。中變上連續兌子而雙方都不吃砲，是這盤棋的特點。兌子的結果，紅方多了一個過河兵，一個當頭砲，似乎佔了優勢，不知紅方那雙過河兵，只是一雙死兵，黑方第十四着走車八進三是一妙着，把紅兵釘死了不能再進。

紅方第十七着車八進八時，將是新攻勢的開始。黑方十八着砲三退四時，如果紅方強攻，似乎用得車五平七點，捉砲，再平車看兵，這一變下來，不過也只是多了一隻過河兵，不致變成殺局。

第廿二着黑車八平三是突然催殺紅方的假局，紅方到後來，雖失一相，但是全局還是無懈可擊，到了廿四着，雙方自顧作和棋佈置，如果繼續走下去，還可以有很多變化，不過棋藝是相當的名手，仍可走和。



雙砲巡河局中變圖

（黑方）（紅方）

睇報紙眾生相

黃霜

看報是一件很平凡的事，現在你就在看報。但從看報的方式中，往往可以測知一個人的癖性脾氣，你如有興趣，不妨研究一下你家人朋友們的「看報作風」。

雖然睇報紙是一件很平凡的事情，但往往可以從中知道一個人的個性。你如有興趣，不妨留心一下你家人與朋友們看報的姿態、表情。看報紙有許多種方式：

一、閃擊式：報販把報紙一派來，立即以最迅速的眼光向大標題一掃，認為有點重要性的消息就以一目十行的姿態揀看幾句。這種人是急性子，做事迅速。

二、游擊式：一張報紙鋪在桌上，他看的是普通人所不注意的小事，是縮在一角的小廣告或十幾個字的一條本地消息，沒有次序。隨意東看一些，西看一點。這種人性格風趣，但可能有點隨便散漫。

三、突擊式：報紙平靜地躺在桌上，他突然想起「要看社論」！於是立即拿來看個詳細。他是不會一口氣看完報紙的，而是想起那一節就看那一節而已。這種人的個性好動，愛好交際，活潑而善於接受新的事物。

四、偷覽式：有些人很奇怪，自己有一張好好的報紙不看，偏偏要躲在別人背後偷看。這種人愛管閒事，對別人的事很發生興趣，你如有秘密，千萬不可告訴他。

五、檢查式：他揭開報紙，由國際大事、社會消息而至副刊、小廣告，每一欄的大小字都半句不漏的看完為止。他好像是一個海關檢查員或校對。這種人有忍耐性、沉着，不易發怒，做事負責，但講求手續，愛面子，相當保守，也可能相當固執。

六、尋人式：雖然一張報紙刊有各不相同的東西，但有些人的愛好是偏重於某一種的，如甲愛看國際消息，乙愛看社會新聞，丙愛看副刊之類。他如果喜愛看副刊，報紙拿在手裏第一步是看副刊，看完便棄如敝屣了。你要他看別一欄是決無可能。這種人主觀強，不肯犧牲自己的興趣。

七、研究式：有許多人把報紙一清早就塞在口袋裏，一直到晚上睡覺為止；整天都在準備要看，一有空暇便拿出來看幾分鐘，不論大小消息、廣告，在他眼中都是一樣有一看的價值。這種人勤勞、刻苦，多數是勞動工人。

八、架子式：有些人買了五六份報紙，根本不看半個字。他每天上茶樓、會客、找女人談天，總是拿着幾份報紙出出入入，表示自己很關心時局，也很有書卷氣。事實上，恐怕他連拿在手裏的是什麼報也弄不清楚。

九、欣賞式：這種人每天大便的時間必定要看報紙，據老於此道者說，不看報會遍身不自在云。

最後一種也是最普通的，就是先看重要新聞的內容，瀏覽一下不大重要的新聞的標題，再挑些副刊文章、讀讀評論，翻翻廣告。他如發現有些文章有價值，就剪存下來。

你不妨研究一下你的親友，看他們屬於那一種，再看他們的個性與這裏所說的對不對。

鳳燭燒殘淚未乾

專片小評　慕長

這是一部從粵劇改編過來的影片。從導演到演員，都是舞台上的人物。甚至銀幕上的景物，也都是原先在舞台上出現過的。故事情節比較複雜，其實也並不大，但有些地方還算感人。影片的下半截要比上半截好。由於編導者沒有花什麼腦筋，故事的開頭和結尾，都有拖泥帶水、含混不清之弊。

在片中出現的人物，主要有兩對青年男女。他們之間有着師兄妹的關係，大家都是在一個舊私塾老師的撫育下長大。雙城是這個老先生的親女，金萬楹和月梅是一對表兄妹，司馬文鳳則是一個孤兒，是金萬楹的母親交出一筆錢，委託這個教師把他教養的。

影片開頭是兩個唱歌談情的場面。表妹愛上了表哥，但表哥卻愛上了老師的女兒，而老師的女兒，又以司馬文鳳這個長大了的孤兒為結婚對象。

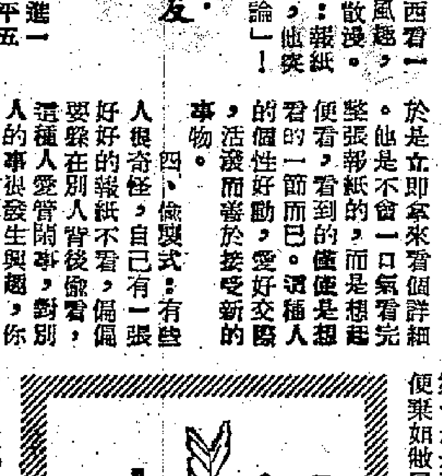
司馬文鳳雖然也愛上雙城，卻不敢跟萬楹爭下去，因為他是自己的師兄，而他得到老師和媽媽的同意後，萬楹和雙城便都準備結婚了。不幸的事情恰好發生在婚禮舉行的那一天。萬楹的舅父是個壞蛋，他因為覬覦姊姊的家產，就立意要把女兒嫁給金家當媳婦。當他覷得萬楹要跟文鳳結婚的時候，他便僱用了一班流氓，攔途把萬楹擄去，在姊姊面前就假說萬楹遭賊匪打死。後來，他為了盜竊金家的財物，更親手把姊姊害死。

結果當然是眞相大白，衆皆歡喜的。原先愛上了表哥的月梅，這時卻屬意於因生活潦倒而害盲了雙眼的司馬文鳳。萬楹與雙城這對歷劫鴛鴦，也終於得到戲劇化的結合。

像萬楹舅父這樣的壞人，固然很難使人同情，但他的姊姊是否就如影片所說的那麼好，倒也值得懷疑的。因為她既然是個腰纏萬貫的地主婆，而且又是主張沿用舊式婚禮的，她就不可能說出「兒女婚事聽由兒女自己管」這樣開明的話來。她弟弟偷去她的財物，這固然不好，但她的財產來歷，也不見得就是乾淨的。

影片在這方面所顯出的「仁慈」，使得它在另外一個地方弄錯了一件事。萬楹既然深信舅父的謊言於前，把雙城當作殺母兇手看待，而且要把她放進豬籠裏沉入大海去，後來又怎會只根據勞人的三兩下指證，就相信自己是冤枉了她，跟着就把她當作自己的好妻子呢？引用影片的一句話，這是有點「兒戲」了。

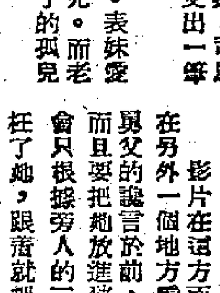
司馬文鳳和雙城父女倆流落他鄉的這一段戲，還寫得不錯，因為它至少顯示了現實社會黑暗、冷淡和無情的一面。不過，影片教人在貧困的境域中放棄掙扎，一切「聽天由命」，卻又使人不敢恭維了。



新謎語

女籃比賽
熱烈進行
球在空中
飛來飛去

（猜一字，謎底在「大公園」。〈明擬〉）



全部靠她

未來的岳父問未來的女婿說：「你根據多少收入來計算將來你們這個小家庭的開支？」「大約五千元一年吧。」那未來的岳父數着手指，自言自語地說道：「讓我來算算看：加上她自己每年的收入五千元，這樣就……」話還沒有說完，未來的女婿連忙插嘴說：「我已把那筆數目算進去了。」

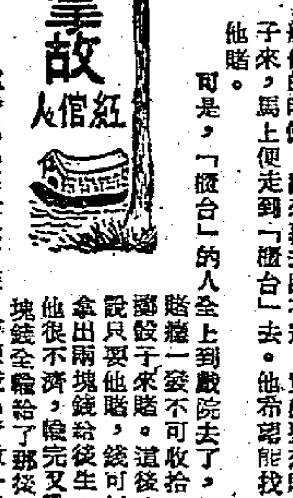
互相關心

女兒羞答答地對她的父親說：「他是真的愛我呀。」父親仍冷冷地說：「那麼我想他是一定要和你結婚的了。」女兒說：「是的。」父親又問：「那麼他有多少收入呢？」女兒詫異似地說：「這個我倒不知道，不過怎麼會這樣巧的。」父親又問：「你說什麼，這樣巧啊？」女兒天真似地說：「他也向我問起了你有多少收入哩。」

嚴守秘密

甲女神秘似地告訴乙女說：「瑪麗訂婚了，可是她把這件事當做一宗秘密，不讓人知道。」乙女問：「那你怎麼會知道的呢？」甲女說：「是瑪麗告訴我的。」

金山貞的爛賭



金山貞是許多年前一位名武生，首本戲有「轅門罪子」，「太白和番」。當年，他的薪金很高，但他時時經濟上周轉不過來，時時「水浸」。這並不是他太揮霍，也不是他太「擺款」，也不是他不善處理，實在是他太爛賭的緣故。在當時，金山貞在戲班裏是最爛賭的一個，所謂爛賭，是指沉溺賭博，無時無地不可以賭博的意思。

金山貞的爛賭，說來是很可笑的，他賭博不是為了要贏錢，而是為了過癮。有件事情值得一說，有一次他在紅船和「棚台」的後生（小廝）賭博，竟然賭到鬧出了笑話。

有一次，金山貞隨班到佛山的清平戲院開演，紅船灣在三界廟對面的海面。金山貞日場演完後便打算回到紅船去睡覺，因為他那晚要演「太白和番」，這是他由頭到尾最吃力的戲，因此就想養一下精神。但當他睡上鋪位的時候，翻來覆去睡不着，竟然要想賭錢。摸一摸床頭，摸出三顆骰子來，馬上便走到「棚台」去。他希望能找到「管數」或是「坐艙」來和他賭。

可是，「棚台」的人全上到戲院去了，只有一個後生在那裏。金山貞賭癮一發不可收拾，拿着三顆骰子來賭。這後生說他一點錢也沒有。金山貞說只要他賭，錢可以借給他。這後生答應了。他拿出兩塊錢給後生，便賭了起來。那裏曉得這天他很不濟，輸完又輸，結果把袋裏所有的三十多塊錢全輸給了那後生。

這時他已經全沒有錢，要想不賭，卻又覺得還沒有過透癮，便反來向這後生借錢來賭。「管數」又不在，要想找「管數」借錢來賭。那裏曉得借了一次輸掉，再借第二次也輸掉，到頭來他竟欠了這後生五十多塊錢。這天這後生簡直贏了一年的薪金。

蠻女情顛假

筆談　玉郎

近來的粵語片，很多以兄妹戀愛，男扮女、女扮男，故事俗套、流於八股，因此，使觀衆很為厭倦。

本片的故事也離不開這個範圍，講一雙孖生子女，他們自小由父母與其世交的子女訂婚。後來妹妹被歹徒拐走，經過十幾年後，父母都死了，哥哥在廣州做生意，妹妹在歹徒處長大，大家失去了聯絡。從前的世交與他由外洋歸來，催促他們結婚。因為他們兄妹是孖生的，面貌相似，便被歹徒利用妹妹扮男裝冒充哥哥行騙，反把哥哥軟禁起來。這一來，大家當然發生種種的誤會，情節發展很為荒誕，最後眞相大白，兄妹、未婚夫婦團聚。

父母自小替兒女訂婚，或所謂「指腹為婚」，都是封建制度下的產物，影片不但沒有予以抨擊，指出這種婚姻造成的悲劇的不良風氣，反而似乎有意表示這種婚姻的結果是美滿的。這樣無疑是在維護這種不合理的制度了。（珠中）

填字測驗答案 No.64

偉望擬

（內容是電影或粵劇工作人員的名字）

1劉	戀		4白		13陶	7金
琼		11李	雪	芳		沙
	3嚴		仙		6文	
9芳	艷	芬		14薛	覺	先
	卿		5白		非	
2蘇		12呂	玉	郎		8張
10秦	劍		堂		15梁	瑛

提示

直：

（一）「青春頌」的導演已回祖國。

（二）在「兒女經」一片中，飾演兒女很多的父親。

（三）月前與一位粵劇著名戲人結婚的女旦。

（四）鴻運劇團的正印花旦。

（五）在「十奏嚴嵩」一劇裏飾演海瑞的文武生。

（六）在廣州珠江大劇團任文武生的演員。

（七）曾演反派角色的國語片演員，近作為「寸草心」。

（八）在星聯話劇團演「雷雨」時飾周萍。

橫：

（九）粵劇的著名女花旦。

（十）「慈母淚」的導演。

（十一）以演「仕林祭塔」名噪一時的女伶。

（十二）在廣州永光明劇團任文武生的演員。

（十三）「一江春水向東流」一片中擔任主角。

（十四）有「萬能泰斗」稱譽的粵劇戲人。

（十五）女演員，曾唱歌，拍過粵語片。

人間世

二、影城拾趣

王文畫

（廿八）許多片商都在爭搶新人，但未必都有好的動機，結局也未必都是喜劇。

少年匪徒鬧紐約

這些沒有父母和家境窮寒的孩子中，年齡大都在十四至二十之間。他們幼稚的頭腦裏所崇拜的偶像就是軍人。因爲軍人會打仗，而「打仗就是勇敢的英雄」。據調查，僅紐約布洛克林一區，就有卅二個少年匪徒組織。

歐風美雨

黨徒年齡在十四至廿之間

美國布洛克林區的布朗斯維爾地方，最近有兩幫少年匪黨預備來一次大血戰。

他們的年齡大都在十四至二十之間，沒有一個正式進過學校。他們所用的武器，包括各種各式的手槍，屠刀、刀片和小劍。幸而在交戰的前一晚，一個少年失手把一顆子彈射進他本人的腦子裏面，使警察及時出動，才不至發生更大的慘劇。

這個孩子意外的死，以及那些少年們的備戰，震驚了整個紐約。於是我跑到布朗斯維爾，調查事情發生的經過。

據我調查所得，這個死了的孩子只有十五歲，名叫「孤兒」，是黑帽黨的黨徒。

無書可讀的流浪兒

黑帽黨的組成，本來是因爲有一班熱心和慈善的人士，很同情那些在街頭流浪和沒有機會進學校的兒童，便指定安波街第一五六公立學校在每天放學之後，給他們一個做遊戲的地方。可是這些處在特別環境的兒童，永遠不喜歡帶有體育性的遊戲。籃球、排球、足球等運動，他們從未玩過幾分鐘的時間。他們盲目地在學校裏跑上跑下，跑出跑進。不過他們的行爲還好，沒有在外面妄作妄爲，也沒有發生互相爭鬥的事情。

指導這些孩子的人，見到他們對於學校略不感到興趣，便提議不如把他們組成一個屬於社會俱樂部一般的團體；於是，七十五個兒童便舉行第一次會議。

「打仗就是勇敢的英雄」

這些沒有父母或家境貧寒的孩子中他們幼稚的頭腦裏所崇拜的偶像就是軍人。因爲軍人會打仗，而「打仗就是勇敢的英雄」。

這些孩子開會之後，不管指導員在場與否，他們自編成軍隊編制。每一隊有隊長、中尉、下士以及十五至二十個兵士。他們又定了制服，頭髮全都剪做鴨尾型，戴着向後的黑色帽子，這就是「黑帽黨」的由來。他們選了一部小說做他們的範本。該書內容，描寫十年前的匪黨在布朗斯維爾猖獗的背。

像電影上所見的暴徒

這是一個十六歲的黑帽黨徒告訴我的。他的名字叫史提納，住在安波街，距離那間學校只有幾個門口的地方。我認識史提納的時候，他驚慌地躲在他的母親那間擁擠的臥室裏面。他不敢到外面走動，已一星期了，因爲他給黑龍黨的人打到眼腫額。

史提納告訴我，他不大清楚事情是怎麼樣發生的。但黑帽黨的人漸趨墮落是兩個月前的事情。他加進該黨後，時常受到同黨的欺侮，便向那個他所屬的隊長請求脫離，得到許可的。

史提納看着那些孩子在外面惹事生非，打架或欺侮威嚇別一黨的孩子，活像在銀幕上出現的暴徒一樣。他很不以爲然，這才毅然退出；可是還不免飽嘗一頓拳脚。

結仇起因

一個月前，他在路上碰到十五六個少年，他們是屬於紐約東部黑龍黨的黨員，住在離安波街幾個街口的地方。史提納見他們聲勢洶洶，便告訴他們，他已經脫離黑帽黨了。可是，他們說不管他脫離與否，總之他做過黑帽黨徒，就是他們的敵人，便把他揍了一頓。

史提納爲什麼會受到黑龍黨的仇視呢？那是在今年二月裏，一個沉靜的夜晚，一羣黑帽黨徒在第一五六公立學校的門口，看着兩個黑帽黨徒在作「友誼的打架」。他們正玩得起勁之時，人叢裏走出一個人來。不曉得他爲什麼要出來干涉。他挺着胸脯站在那兩個打架的人中間，半帶玩笑地用脚踢着其中的一人。

在布朗斯維爾的下層社會，這種動作等於向你挑戰。這個人名叫聚克，是黑龍黨黨員。

一言不合動起手來

黑帽黨的隊長拉萊當時也在參觀作戰，看到他的「部屬」受辱，便出來干涉。

「他是我的把兄弟，你爲什麼要踢他？」拉萊怒沖沖地直問到聚克的臉上。

「踢他又怕什麼？有骨氣的拿出一些本事來！」

「打，」拉萊斷然地說：「後天我在這裏等你，膽子小的可別來！」

爲了這一點小事，兩個黨便成了仇敵。到了約定那一晚，聚克和兩個朋友如約而來。拉萊和十五個把兄弟藏在學校的廁所裏面，等到聚克來到時，便把他團團圍住，把聚克打到由他的兩個朋友扶着逃走。

「和平談判」裏有陰謀

但事情並未就此平息下來。當晚的午夜，四個黑帽黨在回家的路上，給黑龍黨的人毆打。過了兩晚，另有兩個黑帽黨徒給黑龍黨徒藉口要開「和平談判」，誘到公園裏，給三十個年紀較大的男子打到遍體鱗傷。聚克並且叫他們告訴拉萊，過了兩天，他們的黑龍黨徒就要取拉萊的性命了。

大戰

幸禾發生

拉萊聽了這個信息，很怕得報告警局，請求保護。然而他的部屬緊張地預備到時和黑龍黨大戰一場。他們把刀劍磨利，把手槍裝上子彈。那個死去了的孤兒，就是在練習怎麼樣從夾在一部字典裏的手槍拔出來時，不愼走火，一顆子彈射進他的腦子。

孤兒的死，使當地警探馬上出動，搜捕兩黨的人和他們所藏的軍火。結果，拘捕了八個孩子。黑帽黨被解散了。那些黨徒有的加入其他的匪黨，有的則改邪歸正。據當地的檢察官說，去年調查所得，只布洛克林一區，便有三十二個少年匪黨組織了。（梅納作，準工節譯）

科學小品

肥佬必讀

爲了爭取營養而暴飲暴食的危險性，比較營養不良或貧血症還來得厲害，這是經過許久的研究所得的經驗。

常吃過量的東西是發生癌症的前奏曲，許多狂飲暴吃的人，往往會罹患癌症而死的。又許多暴斃的人，原因多是爲了經常吃過量的東西。此外，例如癌症，腦充血症，心臟擴膜硬化症，動脈硬化症和心臟病等，也常常由暴飲暴食而引起的。

假如你是爲了多吃營養食品而體重日增，體格越發肥胖，同時感到精神有點異常的，那你該早點找醫生去檢驗，因爲你已呈現了常吃過量東西所必有的不良反應哩。（「供參郎」新鮮語係「參」字）（永）

晨鳴

吃人的動物

「博士」和「神父」在電台上大談「香港之虎」，香港之虎不在籠內而在籠外也。

多才醫生

醫生看脈，看破賊心，召警捕去三匪。到底他有的是醫學上的天才，還是相學上的天才，似乎還是一個疑問。

「待遇良好」

香港有一家台灣報說：美上美輪被扣時，台灣對船上人員「待遇良好」。可是貨物全劫去不用說，甚至他們的手錶、鋼水筆、太陽鏡之類的東西都給台灣軍隊劫去了。

百靈鳥

動物誌異

火德

猫養老鼠

據英國生物學協會的紀錄：一九一六年夏，倫敦居民畢脫氏的家裏，有一頭雌猫收養了一隻小老鼠爲養子，還把那乳哺的小老鼠，繼續保護並扶養了一年之久，直到一九一七年夏才死去了。

怪魚雙頭鱔

美國加利福尼州的約森密特地方，出產一種怪魚叫做雙頭鱔。據說，這種雙頭鱔很像雙頭蛇一般，生着兩個頭，兩張嘴，但只有一條尾巴而已。牠的體長是七英寸，吃東西的時候，兩張嘴是一同來的啊。

三國外傳

張飛取禍之道

張飛，史稱張益德，演義上作張翼德，大約是從「飛」字上演繹出來的。他的出色表演，是在當陽長阪，演義四十二回寫張飛橫矛據橋，阻住曹兵，大喝數聲，曹軍盡皆發抖，甚至曹操身邊近將夏侯傑竟嚇得「肝膽碎裂，倒撞於馬下」，曹軍慌亂倒退，互相踐踏，死者無數。

但「蜀志」張飛傳上只有這幾句話：「先主聞曹公卒至，棄妻子走，使飛將二十騎拒後，飛據水斷橋，瞋目橫矛曰：『身是張益德也！可來共決死！』敵皆無敢近者，故遂得免。」

「揚州畫舫錄」中，有一段記揚州評話人吳天緒說這一故事：「……先作欲叱咤之狀，衆傾耳聽之，則惟張口努目，以手作勢，不出一聲，而滿室中如雷霆喧於耳矣。謂其人曰：『桓侯（張飛）之聲，詎吾輩所能效？狀其意，使聲不出於吾口，而出於各人之心，斯可效也。』」

這比三國演義的極寫張飛，更見淋漓盡致了。

這是很有趣的。在京戲中，張飛登台，往往是「哇呀呀」的亂叫一通，聽起來覺得不過如此，倒不如吳天緒那種形容之妙了。

猛將張飛，是個粗魯武人，脾氣暴躁，亂打亂殺，在他手下當兵，那日子是不很好過的。無以名之，可以名之爲「原始的封建軍閥性格」。所以「蜀志」張飛傳上說：「羽善待卒伍，而驕於士大夫；飛敬愛君子，而不恤小人。先主常戒之曰：『卿刑殺既過差，又日鞭撾健兒，而令在左右，此取禍之道也。』飛猶不悛。」

當劉備發兵攻吳時，飛當率兵萬人自閬中會江州，臨發，其帳下將張達、范彊殺飛，持首級順流而奔孫權。表到成都，劉備不待看表，就說：「噫！飛死矣！」閱之果然。非深知其人，是說不出這話的。

可見張飛「取禍之道」，原有遠因，那是平時一貫虐待部下的結果，不是偶然的。演義上却爲他辯護，「急兄仇張飛遇害」，那回書中寫他因急欲報關羽被殺之仇，限日製造白盔白甲，部下辦不到，張飛就鞭打，結果被刺殞命，那出發點，是在強調「結義弟兄」情義，把他刑虐部下的事，輕輕撇開，不問其眞正的種因了。

「敬愛君子，而不恤小人」，請細味一下這九個字，就可知張飛是一種什麼樣的品質了。

大公園

日本的貞操

馮鳴譯

初次遇到私娼（一）

到橫濱去，沒有宿舍的設備。上班工作，在電車上初次遇到私娼，感到有點可怕……。

這是我當日記着的一頁日記。由於工作的地方沒有宿舍，所以這樣簡單的寫着。

在那裏——頹垣敗壁中，我找着在校時看同學的家，由那個人告訴我，我的好友鵜飼道子，已經遷到某某地方去了。我在那人的家住了一夜。翌日，很容易就找着了道子。離家後，沒有一點把握而能倖得到有暫時棲身的地方，這是幸運的，假如誰也找不着的話，也許會再回京都去。可是幸運嗎？道子遷到這樣的地方，這個多少也是命運，在我和道子都是……。

雖然說是知心朋友的家，也不能就此長住下去，所以過了一天，我便開始去找職業了。下面就是我找職業中發生的一件事。

最早起來，看着報紙的廣告，到橫濱碰碰運氣。所有的工作都不供住宿，空跑了一趟；即使有供宿的工作吧，也非拿出「移籍證明」文件不可。結果，我忍着羞恥，寫信給我的母親，要求寄給我「移籍證明」，雖然她似乎立刻給我寄來，可是我始終沒有收到。

「初次遇到私娼，感到有點可怕。」雖然是這麼短短的一句話，可是我寫它流了多少淚呢？現在也有淚水在滴出來。我所說的話，和世俗的人一樣，輕視「阻街女郎」。這句話給我的報應，竟有變爲嚴重的意味，使我無限慚愧。

在路旁，並排着的「阻街女郎」，京都也可以見到，但通常是晚上的情形。我常常急步的在她們面前走過，把臉低垂下來，不敢看她們一眼。非有特別事故，嬸母也不許我們晚上出外。

那天九時，也許是九時三十分，我從八王子車站踏上到橫濱去的電車。二十分鐘後，從站上進來兩個人，同樣是穿着全紅和全黃的衣裙。已經是中年的婦人，而穿上小孩子似的大紅大綠，顯得非常的不和諧；而且這種鮮艷的顏色，馬上把她們蒼白的面孔襯托出來，成了強烈的比對。兩人都站在司機室後面隔板的地方，用背靠着隔板；大概是過度的疲倦，其中的一個蹲下了，鄰近的人馬上閃開身子，四面的目光都集中到她們身上。雖然是視線之的，但是兩人却若無其事地談論起來。從她們的談話中，可以知道是竄進美進駐軍營房裏幹活的人。

「今天找着點吧！」

「唔！可是，有多少還不大滿意。」

「有二十六人左右，我是記着的，其他我却忘記了。一定有很多人玩過沒有給錢的？」（六）

死前的控訴

小野年子

嶺南今古錄

番山·禺山

王山叟

番禺爲秦時所置縣，因爲往昔城內有一個「番山」和一個「禺山」，以是「番禺」即以此二山命名。但現在廣州市內，却很少有人知道番禺二山遺址所在，不獨二山遺址不知道，而今山的影跡也沒有了。

據番禺舊志所載，謂「番山在城內東南隅，海灣以北，其上舊多木棉，南爲郡學聖殿，後北爲孔子燕居亭。」約在今之惠愛路人民公園、廣州文化宮、城隍廟及文德路之執信中學、中山圖書館一帶。

禺山則「在番山北一里，其上多松柏，其陽曰西竺山，在今城隍廟後」。「番山在南，禺山在北，相聯屬如長城，然南漢劉龑皆鑿平之，就番山積石爲朝元洞，後改曰清虛，又爲沉香臺觀於禺山上。……塞去禺山西北可一里，方輿勝覽謂尉佗葬處，塞即舊貢院地云。」

「羊城古鈔」亦謂在此，並繪有廣州府城郭圖，示番山在南，禺山在北。並謂「會城中原有三山，其在番禺治東南一里者曰番山，遙邐而北一里曰禺山，其北曰粵秀。」

現在文德路中山圖書館內北面，尚有一座番山亭，此亦如一般所指番山在南，禺山在北也。

然宋番禺縣尉方信孺，則謂「番禺二山也，今在州學之後者，止餘一大磐石，有亭榜以番山，而禺山則漫不可考。」據番禺志云：番山在北，禺山在南，國初，前攝南海簿鄭熊所作番禺雜志云：番山，在城中東北隅，禺山在南二百許步，兩山聯屬，劉龑鑿平之。」是則方信孺所云，和前說番山在南，禺山在北者恰相反。方氏並言番禺志作者鄭熊爲潘美客卿（潘美爲宋初滅南漢大將）當時還可見到番禺亭觀，以禺山在南、番山在北之說爲可靠。並有番禺二山詠，其詠番山詩云：

城根片石久模糊，圖記她須考國初；欲識番山眞面目，至今東北號清虛。

又詠禺山云：

禺山何事作番山？至有陂陀跡已漫，今日升堂聽絲竹，沉香不見舊闌干。

按方信孺爲南宋紹熙、慶元年間人，距宋初開國時間約二百年，此時番、禺二山，爲南爲北，即已遺跡泯沒，爭論莫決，覩今又近千年，當更難於稽考了。

不止於此，禺南番北弄不清，而三國吳時合浦人交州治中姚文式問答，且謂僅有番山一山，並沒有番山禺山兩山名，果如是，則所謂禺南番北，番南禺北，更沒有這回事了！

這樣一個培塿大的山頭，不過一千年上下的歷史，那個南那個北也搞不清楚，甚且連一個還是兩個也弄不明白，那眞是難以憑信一些舊的史志啊。

海底財富

據專家估計：因船沉而埋藏在深海底下的財富，如金條、銀幣、戒指、珠寶，以及精緻的手工製品，古董等，其總值約在四千五百萬鎊以上。單就第一次和第二次世界大戰時，沉在深海底下的黃金銀餅等，價值不下二千萬鎊以上。近年來，一般科學家利用潛水盔具和電子探測器去打撈，可是大海茫茫何處尋，迄今仍是沒有多大成績。（火德）

廣播操

柳家

早操，由於它已經在上海全市範圍內普遍推行，多數市民根據人民電台的「廣播早操」節目來進行早操；在一般工廠、學校、機關、團體裏面，則用「早操唱片」，通過擴音機的廣播，有組織、有步驟地進行；因此，大家把早操喊作「廣播操」。

「廣播操」從工廠、學校、機關、團體推行起頭，發展開來，現今已普及起來了。早晨的上海，在各處公園裏，不論中山公園、外灘公園、虹口公園，到處都有幾十或幾百人集合起來，在「一、二、一、二」聲中來作鍛鍊身體的早操；乃至過去比較地僻人少的襄陽公園（前杜美公園）和衡山公園（前貝當花園），每一個偏僻角落裏，都有人在按步就班地作有節奏的伸手、彎腰、跳躍、呼吸。

特別是處在鬧市中區的人民公園（前跑馬廳），爲早操而準時聚集的市民最多，他們在新鮮空氣的呼吸中要求鍛鍊好身體。

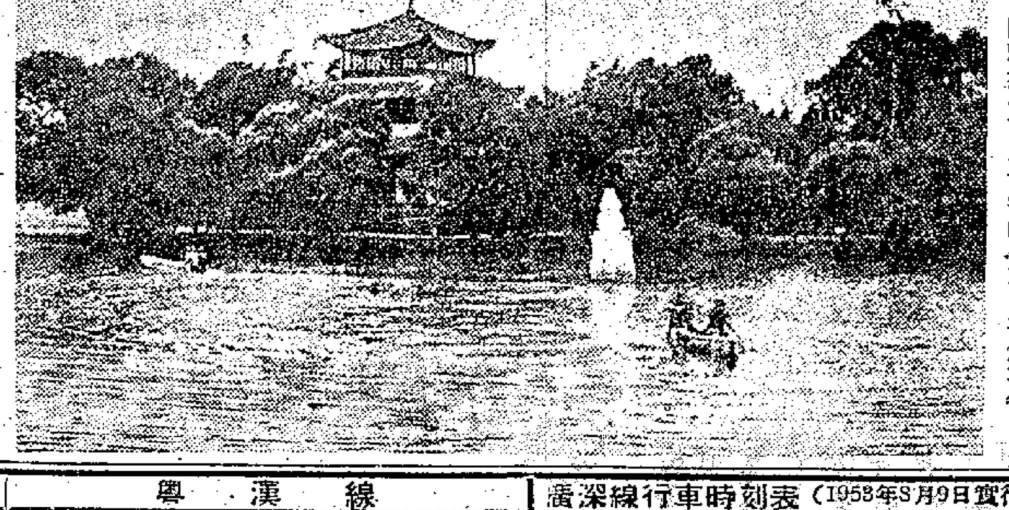
動作，廣播操是經過體育專家研究和鑑定下來的，因此它對人體的各部分，都有普遍照顧，使成人發展得平均。由於廣播操的推行，使整個上海成爲一個朝氣蓬勃的青年城市。

錦繡河山

滇池大觀樓

遊客

雲南省會昆明，氣候溫和，有「四季如春」之語。郊外的滇池，是全國極有名的風景區，面積約達六百方公里，湖水如鏡，浩瀚無際。東西有金馬、碧雞二山夾峙，白雲蒼茫，綠水紅館，景物如畫。滇池所產的金線魚，鮮美可口，極有名。圖爲滇池邊的大觀樓，樓上有上下兩聯共一百八十字的長聯，甚爲有名。



★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
4時57分(快車)	5時46分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

註：每星期二、四、六由穗開，星期一、三、五由滬開。

滬粵通車

上海開 直快 10	站名	廣州開 直快 9
— 9.57	上海	19.00
22 6.04	杭州	22.37 56
47 1.37	金華	2.56 3.05
54 14.25	鷹潭	13.48 50
55 7.40	株州	20.29 46
41 4.26	衡陽	23.32 50
45 21.30	韶關	7.57 8.12
15.00	廣州	13.51

粵漢線

武昌 直客 144	武昌 直客 142	武昌 直快 14	站名	廣州 直快 13	廣州 直客 441	[illegible] 直客 143
18.50	7.41	11.25	武昌	17.16	20.18	11.30
47 12.24	21 1.09	25 6.14	岳陽	22.22 32	2.35 47	17.29 42
22 8.07	52 20.36	58 2.44	長沙	50 2.04	7.02 18	57 22.16
18 6.08	19.01 18.49	19 1.07	株州	3.17 29	8.55 9.10	23.40 51
38 2.23	22 15.04	22.00 21.47	衡陽	6.15 29	12.41 13.01	3.10 25
	11.09 10.59	30 18.20	郴縣	9.48 58	17.07 17	
	31 5.16	45 13.30	韶關	14.24 39	22.39 56	
	22.15	7.55	廣州	20.20	5.59	

廣深線行車時刻表（1953年8月9日實行）

廣州 普客 238	廣州 快客 52	站名	深圳 快客 51	深圳 普客 237
19.35	15.58	廣州	7.25	9.20
42 17.32	33 14.21	石龍	8.51 9.03	11.14 24
33 16.28	34 13.31	樟木頭	50 53	12.23 28
15.10	12.30	深圳	10.52	13.51

港澳線輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利航	每日上午十時	每日凌晨二時	大業	20545
佛山	每日下午三時	每日凌晨三時	元安	24737
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545

德星週日及公衆假期澳開下午五時
利航週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
海后	Hoi Houw	曼谷	7日	捷順
大利花	Tarifa	日本	7日	多利順
好吉	Hoogkerk	歐洲	7日	渣甸
赤城丸	Akazi Maru	日本	7日	天祥
太原	Tai Yuan	橫濱	7日	太古
忌連加爾	Glengyle	英國	7日	渣甸
芬岐	Ferndale	美國	7日	多利順
盛京	Shengking	基隆	7日	太古
尼可蓮馬士基	Nicoline Maersk	西貢	7日	捷成

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
東方明珠	Eastern	曼谷	8日	振盛行
海利	Hai Lee	星洲	8日	多利順
奉天	Fengtien	神戶	8日	太古
邊和力	Benvorlich	英國	8日	洛士利
燕化賓	Inverbank	日本	8日	銀行
德和	The Hu	釜山	9日	維記
同生	Hew Sang	山打根	9日	渣甸
雲南	Yunnan	上海	9日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
樂生	Lok Sang	星洲仰光加爾各答	7日	渣甸
雪川丸	Yukikawa Maru	曼谷	7日	太平
金那侖	Kinaland	塘沽	7日	太平
四川	Szechuen	星洲庇能	7日	太古
彰德	Changte	日本	7日	太古
大利年	Talleyrand	日本美國	7日	天祥
太平	Tai Ping	澳洲	7日	太古
海明	Hai Meng	岷城山打根	7日	多利順

出口船期預告

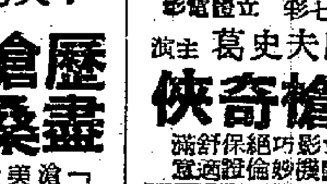
船名	西名	開往埠名	日期	公司
大利花	Tarifa	岷城歐洲	8日	鐵行
富綏	Philip Q	西貢	8日	僑商
士打賓加	Straat Bankal	星洲南非	8日	渣華
魯斯	Ruys	日本	8日	渣華
好吉	Hooykerk	歐洲	8日	渣甸
北海	Pak Hoi	曼谷	9日	太古
盛京	Shengking	基隆	9日	太古
德和	The Hu	星洲仰光	9日	維記

本報合訂本　按月裝訂成册
每本售港幣四元五角
八月份即日起在本報門市部發售
裝訂不多　欲購請速
地址：干諾道中一二三號　電話：三七二二三

澳門讀者，訂閱本報，請至：
本報澳門分銷處
地址：營地大街五十一號　電話：三九七五

樂聲　連日滿今續映
霍士出品特藝七彩歌舞娛樂美藝鉅片
舞后芳隣 THE GIRL NEXT DOOR

京華　映樂　即日放映　巨美高製梅
昨日滿座·今天四場
四大紅星聯合主演
故事哀艷　動人心靈
醉姻緣 MY MAN AND I



利舞台　大世界
即日最後環球艷奇情大悲劇
電影皇后　羅烈達楊　領銜主演
飄鸞紅淚 BECAUSE OF YOU
明天聯映　鳳還巢

景星　即日四場映
展拓影迷視野，打開觀衆眼界
埃宮艷異　第一部·埃及出品巨片
今天映　錯有怪情郎
明天映　春色滿華堂

皇后　平安　今天仍映
歷滄一人一集　盡桑美·續

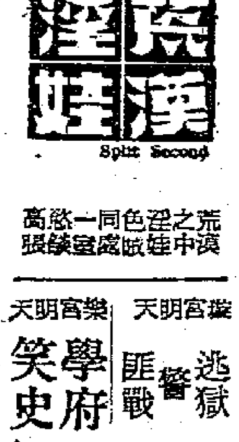
東方　連日滿座
神槍奇俠

國泰
鐵定十號隆重聯映
朱石麟導演　又一新作
中秋月
從日常生活中提出問題
韓非　江樺　馮琳　龔秋霞　黃河　童毅　楊誠　藍青　嚴肅　陳靜波　聯合主演
兩院即日開始訂座

國泰　即日四場映
最新大馬戲班鉅片
同場加映七彩卡通　當奴鴨遊南美洲
火燒馬戲班
CAGED FURY
即日預售票

新舞台　今晚
祇有今晚八時最後一場
準二十時前演完
（曹禺不朽名著）
星聯話劇團二次公演
雷雨
導演：盧敦·吳回
票價：六元正　三元半　二元四　一元七　一元正
今天12點半兩點半映　反攻緬甸　愛洛弗林傑作（二毫至六毫）
明天五場電影（特藝七彩）　十面威風 TEN TALL MEN　畢蘭加士打傑作（三毫起至二元）

娛樂　大華
今天最後放映
美新公司最新出品古裝劍俠巨片
全部特藝七彩
紅袍大俠
CAPTAIN SCARLETT
TECHNICOLOR
紅袍爲記，義勇雙全；寶劍在握，殺盡奸暴
明天聯映　荒島蠻女

高陞大戲院（電話）27139
今天日夜電影　票價二·四·七毫
今天四場
義犬救美　愛樂小姐
不日公演　新萬象

璇宮　樂宮
即日最後
雷電華冶艷刺激巨片
蕩漢淫娃
Split Second
璇宮明天　逃獄警匪戰
樂宮明天　學府笑史